

AMIGOS DEL

ROMÁNICO

HEMEROTECA 2009

JdRL por el occidente asturiano ➡

Enero de 2009

El próximo 24 de enero, nuestros amigos asturianos y cántabros recorrerán el Románico del occidente asturiano, centrandó su atención en la iglesia de Santa María de Villanueva, en Teverga, cuya restauración se retrasa sin causa justificada.

24-01-09. Recorrido Románico por la zona occidental del principado

El próximo día 24 de Enero los AdR de Asturias y Cantabria organizaremos la 3ª JdRL, en esta ocasión por la zona occidental del Principado de Asturias. Dedicaremos por la mañana a visitar el románico del Río Trubia y, por la tarde, el románico ovetense. Uno de los objetivos de la marcha será llamar la atención sobre el retraso en la restauración de la iglesia de Santa María de Villanueva, en Teverga.

El programa es el siguiente:

- 11:00 horas. Punto de encuentro en la explanada frente a la Colegiata de San Pedro de Teverga (La Plaza, Teverga) para desde allí dirigirnos a visitar la cercana iglesia de Santa María de Villanueva, que encierra una notable escultura monumental en sus capiteles y una magnífica pila bautismal.
- 12:00 horas. Visitaremos la Colegiata de Santa María de Teverga, una de las primeras muestras del románico asturiano y ejemplo del nexo de unión entre el desarrollo del románico español y la tradición constructiva del prerrománico asturiano.



- 13:00 horas. Finalizada la anterior visita y aprovechando que nos queda de paso en dirección a Oviedo, intentaremos visitar las iglesias prerrománicas de Santo Adriano de Muñón o San

Pedro de Nora. Digo "intentaremos", pues las dos están actualmente con obras de restauración, si bien nos han informado que en la fecha de nuestra visita ya estarían abiertas al público, confiemos ...

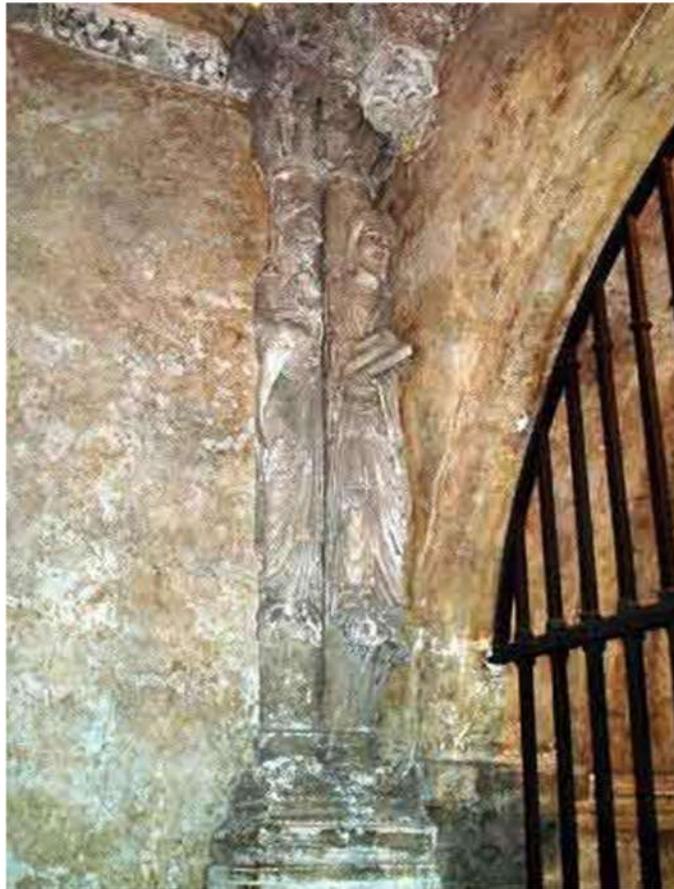
- 14:30 horas. Comida en el restaurante-parrilla "El Escamplero"

Menú

Sopa de marisco
Bacalao con pisto
Codillo de jamón con guarnición
Tarta "Escamplero"
Vino-agua-café

Precio: 25€

- 16:00 horas. Visita de la Torre Vieja y Cámara Santa, donde veremos una de las obras señeras de la escultura románica en España, así como piezas de orfebrería únicas: Caja de las Ágatas, Arca Santa, Arqueta del obispo Arianus, etc.



- 17:30 horas. Para finalizar la jornada tendremos el privilegio de poder visitar el Claustro de la Abadía de monjas de clausura de San Pelayo, pues está cerrado al público y, ante nuestra solicitud de visita, la Madre Abadesa, amablemente, nos ha autorizado para ello.



- 18:00 horas. Fin de la jornada

Aquellos que deseen apuntarse a la comida que lo hagan antes del día 18, a través del correo-e o llamando al móvil del coordinador local.

Correo electrónico: javi.pebe@hotmail.com

Respuesta del Parlamento de Navarra

Enero de 2009

La inmediata respuesta efectuada por el Parlamento de Navarra a las propuestas de **AdR** se tradujo en una enmienda "in voce" a los Presupuestos para el 2009 por la que se aprobó una cantidad para "Señalización, difusión gráfica y nuevas tecnologías aplicadas al románico navarro".

La inmediata respuesta efectuada por el Parlamento de Navarra a las propuestas de Amigos del Románico (AdR).

Como se publicó aquí (Ver: [Presentación en el Parlamento de Navarra](#)), el pasado día 10 de Diciembre una delegación de **AMIGOS DEL ROMÁNICO (AdR)** formada por nuestro Secretario, D. Andrés Ortega Alonso, D. Roberto Chaverri Begué, responsable de las **Jornadas de Románico Local** de Navarra y La Rioja, D. Javier Inchusta Lasa y D. Rafael Arrizabalaga Lizarraga, tuvo el honor de presentarse en el Parlamento de Navarra ante la Comisión de Cultura y Turismo – Institución Príncipe de Viana, donde habíamos sido convocados para que presentáramos un informe de la situación del Patrimonio Románico en Navarra.

También comentamos en la misma noticia de Actualidad que el Ilmo. Sr. D. Patxi Tellechea Ezkurra, propuso a los demás parlamentarios presentes, efectuar en la Comisión de Presupuestos donde se estaban finalizando los acuerdos para la aprobación de éstos, una enmienda "in voce" para implementar una línea presupuestaria encaminada al fomento del Románico en Navarra tal como exponíamos al final del Power Point presentado por (**AdR**) en el apartado "Primeros objetivos" (Entre otros: Señalización, difusión gráfica y nuevas tecnologías).

Y efectivamente así se hizo y se aprobó:

No es una cantidad para echar las campanas al vuelo, pero en los tiempos de crisis en los que estamos, después de que ya se hubieran consensuado las partidas importantes de los Presupuestos de Navarra para el 2.009, que se presentara y aprobara a última hora una enmienda presentada por todos los partidos políticos, como consecuencia de la exposición que había hecho **AMIGOS DEL ROMÁNICO (AdR)**, nos da confianza suficiente para pensar que el trabajo que presentamos no cayó en saco roto y tal como dijo el Ilmo. Sr. D. Román Felones Morrás: "*...la delegación de la asociación de AMIGOS DEL ROMÁNICO en Navarra ha puesto en valor en ésta Cámara un trabajo bien hecho, que no debe caer en el olvido e invito a todos los grupos a seguir las pautas que en dicho informe se han mostrado*".

Igualmente como había dicho el mismo Parlamentario: "...que como **AMIGOS DEL ROMÁNICO** en Navarra había demandado una urgente actuación en la Iglesia de Guerguitiain, solicitaba a la Comisión de Cultura realizar una visita al lugar, a realizar en próximas fechas".

En la gélida mañana del día 19 de diciembre, aunque el frío fue mitigado levemente por unos tímidos rayos de un sol invernal, la visita comprometida se efectuó como se puede ver en la fotografía de abajo. Algunos conocerán entre los Parlamentarios presentes en la foto a nuestro amigo el Doctor en Historia del Arte, D. Charli Martínez Álava (tercero empezando or la derecha) que nos hizo de guía en Sangüesa el día de la Asamblea en Abril pasado y que fue el que puso en valor ante la Comisión de Cultura la iglesia de San Martín de Guerguitiain).



III Jornada Local en Galicia [→](#)

Enero de 2009

El sábado 14 de marzo los Amigos del Románico gallegos se acercan al bellissimo pueblo de Ribadavia. Dispondrán de un guía de lujo, el Profesor Doctor **D. David Chao** (USC), experto en el conjunto medieval de la villa, tema de su tesis de licenciatura.

III JORNADA LOCAL DE AMIGOS DEL ROMÁNICO EN GALICIA: RIBADAVIA

El **sábado 14 de marzo** los Amigos del Románico gallegos nos acercaremos al bellissimo -y desaprovechado como punto de referencia turístico y cultural- pueblo de Ribadavia.

Corazón del Ribeiro, Ribadavia presenta un interesantísimo trazado medieval, jalonado por iglesias de gran valor.

Caminando por sus entreveradas rúas nos iremos encontrando con las iglesias de Santiago o San Xoán, dos joyas del románico tardío en las que notaremos las influencias de la catedral orensana y de los talleres que trabajaron en las fábricas cistercienses de la provincia.

Cerca del célebre castillo podremos visitar la iglesia de Santo Domingo, una imponente fábrica gótica en la que capiteles y enterramientos nobiliarios forman un conjunto histórico-artístico de primer orden



Comeremos en el Asador Porta da Vila, próximo a la iglesia de Santiago. Menú:

- Chocos con arroz blanco
- Almejas con mejillones a la marinera
- Tablas de embutidos ibéricos
- Parrilladas mixtas de carnes: ternera, cerdo, criollos, etc,
- Ensaladas.
- Y si alguien quiere pescado avisar con antelación
- Postres variados de la casa
- Vinos blancos y tintos, refrescos, aguas, etc.
- Cafés.
- Precio: 27€

Tras la comida, se sorteará un volumen sobre arquitectura medieval.





Si tenemos tiempo nos acercaremos, para finalizar la jornada, a la vecina aldea de Francelos, cuya iglesia prerrománica posee una de las ventanas más bellas de nuestro patrimonio medieval.

Dispondremos de un guía de lujo, el Profesor Doctor **D. David Chao** (USC), experto en el conjunto medieval de la villa, tema de su tesis de licenciatura.

Nos encontraremos a las 11:30 en la Plaza del Concello.

Los AdR gallegos recibirán un correo con los datos bancarios para ingresar el precio de la comida. El plazo de inscripción finaliza el viernes 27 de febrero.

Jornada Románica por la provincia de Zamora [→](#)

Febrero de 2009

Los amigos de Castilla y León recorrerán el sábado 28 de febrero tierras de la provincia de Zamora para visitar San Pedro de la Nave, San Salvador de los Caballeros (Toro) y la colegiata de Toro.

Segunda Jornada de Románico Local en Castilla y León

Los AdR de Castilla y León y Cáceres, y cuantos se quieran sumar a la visita, tendrán su segunda reunión el **sábado 28 de febrero**, sábado en **Toro (Zamora)**.

A falta de ultimar unos datos este sería el programa, centrado en el oeste la Comunidad y en pleno corazón de un románico que está de enhorabuena:

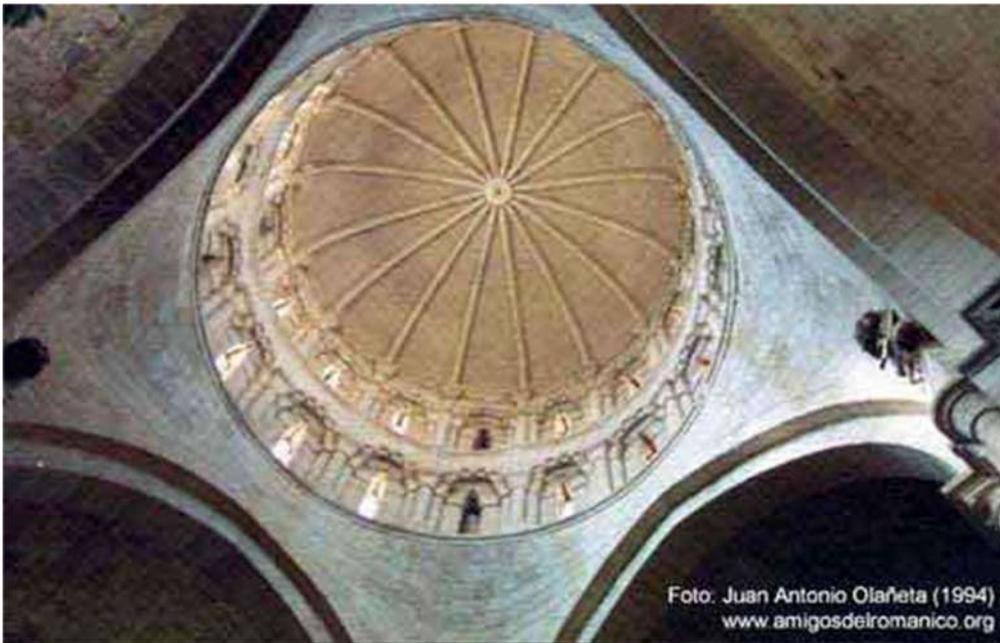
El punto de encuentro es **Campillo**, en torno a las **10:30 a 11:00** horas de la mañana (hora por determinar). Es el pueblo en el que se encuentra **San Pedro de la Nave**. El objetivo es desviarnos un poco de Toro, pero sentar las bases del románico en esta joya.

Esta iglesia constituye una muestra original y casi única dentro del estilo visigótico, a la que cabe añadir su casi perfecto estado de conservación. Su actual ubicación no se corresponde con el antiguo emplazamiento que fue cubierto por las aguas del embalse de Esla, pero mantiene las mismas constantes de soledad e intimismo que hicieron posible su subsistencia desde el siglo VII hasta nuestros días.

Tras esta visita y un pequeño viaje, llegaríamos a **Toro**, donde a las 12:30 comenzaría una visita a **San Salvador de los Caballeros** y al casco histórico de esta localidad, para “llenarnos de románico en ladrillo”, antes de comer. En esta iglesia se puede contemplar también el Museo de Toro y su Arte Sacro.

Esta iglesia fue construida a comienzos del XIV y debe su sobrenombre a los Caballeros Templarios, aquí establecidos a mediados del siglo XII. La iglesia actual, románico-mudéjar, fue erigida a comienzos de la centuria siguiente.

A las 14:30 será la comida también en Toro, para no tener que desplazarnos y seguramente en un sitio con encanto, en la *Viuda Rica*.



Tras la comida, 16:30 aproximadamente, nos espera una guía con la que visitaremos los alrededores de la Plaza y nos mostrará las maravillas de la **Colegiata**, la joya que hemos guardado para el final. Está previsto que la visita termine a las siete de la tarde, como mucho, así los que tengan que desplazarse no se les alargará la hora de regreso.

El precio de esta actividad dependerá del número de visitantes, pero se movería entre los 26 euros y los 40, como máximo (comida, guía y entradas incluidas). Hasta no saber el número de personas no podemos dividir el coste del guía y el tipo de restaurante, por lo que no podemos precisar más.

Bueno pues sólo tenéis que confirmad quien quiere venir, así que espero vuestros correos antes del día 23 de febrero, lunes, que es la fecha en la que he quedado con la guía para concretar.

Podéis poner os en contacto conmigo en mi correo: ana@sanesteban.com, o a través del teléfono móvil 669.33.66.90, aunque del 8 al 14 voy a estar de viaje y puede que no siempre esté operativa, pero no os preocupéis que os anoto.

Animaos a conocer el románico zamorano.

Jornada Románica por los monasterios de Burgos ➔

Febrero de 2009

Los **AdR** del País Vasco recorrerán el 21 de marzo tierras burgalesas en las que podrán visitar el monasterio de Rodilla, el de San Quirce, la ermita pre-románica de Ibeas de Juarros y finalizar contemplando el *Milagro de la Luz* en San Juan de Ortega.

4ª JORNADA DE ROMÁNICO "DE LOS LOCALES DEL PAIS VASCO ". 21 de marzo de 2009.
MONASTERIOS BURGALÉSES

SALIDA de San Sebastián en bus a las 7 de la mañana.

8,30.- Parada en Vitoria en la gasolinera de LOPIDANA (se pueden dejar los coches) para recoger a los que vengan de Vizcaya y Álava.

10,00.- **MONASTERIO DE RODILLA**

Ermita de Ntra. Sra. del Valle. donde podremos admirar un bello y vetusto ejemplo del románico burgalés, además veremos dos tallas románicas en la parroquia que, gustosamente, **Carmen** la guardesa, nos va a mostrar.

Parada facultativa y reponedora



12,00.- Llegada a **Monasterio DE SAN QUIRCE** (de Los AUSILLOS)

En este punto, para nuestra satisfacción, se incorpora al grupo D. **Braulio Valdivieso** profesor, estudioso de románico burgalés y AdR de solera quien nos servirá de cicerone en todos los edificios que visitemos en adelante. De su mano y su palabra, guiados, veremos la iglesia de este antiguo Monasterio que desde la desamortización de 1835 de Juan de D. Álvarez de Mendizábal, está en manos privadas lo que hace que su visita tenga el doble atractivo:

- la cualidad de privativa, lo que dificulta su acceso
- la calidad de su construcción, y la belleza y exotismo de algunos de sus elementos.

A partir de aquí el tiempo lo dividiremos en visitar la **ermita pre-románica de Ibeas de Juarros** y comer, o comer y visitar la ermita de Ibeas.

Para este alto en el camino hemos pensado que los productos regionales de la Bureba, (morcillitas de Burgos y más, lechazo con ensalada, postres, café y vinos) son magníficos restablecedores de energías para poder estar a las...

16,30 en el **Monasterio de SAN JUAN DE ORTEGA** donde una vez más guiados por Braulio intentaremos ser testigos del llamado *Milagro de la Luz*. Dicen que la luz equinoccial de la incipiente primavera acaricia con delicadeza el capitel de la Natividad de Jesús. Un espectáculo que se produce dos veces al año.



Terminada la visita, volveremos a nuestros lugares de origen.

El precio (bus, café/break, comida, óbolos ...) es de **55 euros** de los que se pagarán 20 euros al hacer la inscripción en una cuenta cuyo número os facilitaré cuando contactéis conmigo en: lolavaldeala@yahoo.es o en el 943 46 06 14

Una recomendación: Para ir abriendo boca os aconsejaría que leyeseis el artículo de Braulio Valdivieso en *ROMÁNICO* 3 sobre dicho capitel de San Juan de Ortega y la IX entrega de *Reflexiones Románicas* de Jaime Cobreros (en www.amigosdelromanico.org/ articulos de opinión) sobre las diferentes puntos de vista del capitel de San Quirce, IM-PRESCINDIBLES!

Lola Valderrama, Coordinadora local País Vasco

Crónica de la Jornada Románica en Asturias **Febrero de 2009**

Nuestro compañero Michael Wilkinson nos relata la Jornada Románica por la zona occidental del Principado, en la que se visitó Sta. María de Villanueva, San Pedro de Teverga, San Adriano de Tuñón, la Torre Vieja y la Cámara Santa de la catedral de Oviedo.

JORNADA DEL GRUPO CÁNTABRO-ASTUR POR LA ZONA OCCIDENTAL DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS

Por Michael Wilkinson

Con un tiempo infernal un grupo de infatigables Amigos salimos, el pasado 24 de enero, al encuentro tanto de lo más sublime como de lo más apartado del Románico asturiano.

Empezamos con la iglesia de **Santa Maria de Villanueva** que sorprende, dado su emplazamiento remoto, por su complejidad y la exquisita talla y riqueza iconográfica de sus capiteles y pila bautismal, la cual, según las vecinas, no se deja llevar a exposiciones porque no la devolverían. ¡Es una pena que todavía no hayan comenzado las obras y eso que llevan más de un año de espera!



Luego, pasamos a la cercana La Plaza y su más conocida **Colegiata de San Pedro de Teverga**, de estilo único de transición de prerrománico al románico primitivo en la que el hombre es dominado o medio transformado en animales salvajes como el oso y jabalí que todavía se encuentran en la zona. Estas dos iglesias (antes monasterios) con sus formas arquitectónicas masivas y duraderas y sus esculturas de lucha permanente de animales contra el Mal y la omnipresencia de la Muerte sintonizan a la perfección con el tiempo invernal de nuestra visita: crudo, elemental y aún violento. Además, en la colegiata hay un Cristo Crucificado gótico, dos cuerpos momificados de personajes de alto rango y las joyas y bordados de Doña Urraca, todos los cuales incrementan nuestra sorpresa de encontrar tanta historia, riqueza artística y profunda emoción en este paisaje agreste antes paso importante a la meseta.

En ruta al sublime Oviedo paramos en la iglesia prerrománica de **San Adriano de Tuñón** caracterizada por una restauración demasiado "moderna" incluyendo el acondicionamiento amplio de los alrededores para los visitantes, pero cerrada como siempre a pesar de tener dentro pinturas mozárabes con una influencia omeya única.



Ya en la capital del Principado, **Carolina**, conservadora del Museo de Bellas Artes, nos explica de forma concisa y completa las facetas de la **Torre Vieja** y la **Cámara Santa de la catedral de San Salvador** con su orfebrería reliquiaria y cruciforme y su apostolado escultórico en las cumbres del prerrománico y románico. De verdad como cantaban los peregrinos: "*quién va a Santiago y no a San Salvador visita el criado y no el señor*".



Finalmente, vemos los restos románicos del **Claustillo** dentro de la **Abadía Real de San Pelayo**, "*poco -según sor Maria Covadonga- debido a la destrucción de los franceses y la de 1934*". La hermana nos explica los más de mil años de historia continua de esta comunidad benedictina de clausura , tan al día con sus magníficos cedés de canto gregoriano y el recital de

citara con que nos deleitó tras mostrarnos su iglesia reformada y tan bien cuidada. ¡Qué ironía de tener tanto esmero y explicación comparado con las otras iglesias visitadas, pero tan poco románica debido a demasiada historia moderna!



Jornada Románica en Robledo de Chabela →

Febrero de 2009

Los **AdR** de Madrid visitarán el próximo 7 de marzo la parroquia de la Asunción de Nuestra Señora de Robledo de Chavela (Madrid) donde contemplarán sus vestigios árabes, los restos de la primitiva iglesia románica y su torre.

JORNADA LOCAL DE AMIGOS DEL ROMÁNICO EN MADRID: ROBLEDO DE CHABELA

Tal y como se adelantó en la conferencia y posterior cena celebrada el pasado mes de noviembre, el próximo 7 de marzo visitaremos la **Parroquia de la Asunción de Nuestra Señora de Robledo de Chavela (Madrid)**. En dicha visita, promovida por **Amigos del Románico** con la colaboración de la parroquia y del Exmo. Ayuntamiento de Robledo de Chavela, veremos en un solo edificio tres estilos arquitectónicos: árabe, románico y gótico. De ahí lo inusual de esta jornada.

En los últimos meses se ha estado llevando a cabo una exhaustiva investigación de esta parroquia por parte de **Fco. Javier de la Fuente**, de **AdR** y de **D. Antonio de la Torre**, párroco de la misma, que junto a varios especialistas están colaborando con el proyecto de restauración que en un futuro, esperamos que cercano, rescatará del olvido los restos románicos y consolidará este magnífico edificio, que es, no hay que olvidarlo, la única iglesia fortificada de la Comunidad de Madrid.

La comunidad autónoma de Madrid no se caracteriza por tener un gran patrimonio románico. Por ende, esta jornada románica está destinada a la divulgación de los vestigios árabes; los restos de la primitiva iglesia románica y su torre, que desempeñó funciones tanto religiosas

como militares; y, en definitiva, dar a conocer esta valiosa iglesia con su arte y arquitectura injustamente desconocida, o al menos no tan conocida como cabría pensar al contemplar su excepcional belleza, su sobriedad y por tener uno de los retablos en madera más impresionantes y valiosos de toda la provincia de Madrid.

Esta visita es una absoluta primicia, ya que seremos los primeros que, en visita guiada, contemplemos este importante descubrimiento y recibiendo, además, las explicaciones de los propios descubridores. Dada la importante repercusión que este hecho puede tener para el Robledo de Chavela, el ayuntamiento a querido enviar una representación a esta visita.



La jornada se desarrollará de la siguiente manera:

- 11:15 h. Encuentro en la Plaza de España de Robledo de Chavela (junto al Ayuntamiento).
- 11:30 h. Visita a la Parroquia de la Asunción de Nuestra Señora. En ella comenzaremos por el interior del templo para ver el edificio gótico y su patrimonio, como el magnífico retablo mayor, de hacia 1500 y con 34 pinturas góticas hibo-flamencas sobre tabla. Después, ya en el exterior podremos contemplar los restos árabes, románicos y las fortificaciones.
- 13:30 h. Finalizada la visita al templo parroquial, se explicará brevemente la historia medieval del pueblo camino del restaurante.
- 14:00 h. Comida en la hospedería *"El Rincón de Traspalacio"*. El menú elegido es
 - Aperitivos
 - Jamón ibérico sobre tostas con salmorejo
 - Bocaditos de morcilla
 - Chistorra
 - Primer plato
 - Ensalada templada de canónigos y queso de cabra con vinagreta de miel de caña con bacon crujiente y piñones



- Segundo plato
 - Morcillo de ternera al moriles
 - Lubina a la espalda con refrito de ajetes y setas
- Postre
 - Crujiente de leche frita sobre crema inglesa
- Vino agua y café
- 16:00 h. Fin de la Jornada de Románico Local

Se ha visto preferible, en esta ocasión, no fletar un autobús, por lo que cada asistente tendrá que desplazarse por su cuenta. A continuación se informa de cómo llegar tanto en coche como en el autocar de línea:

- **Autocar de línea**

BUS C-645 (Madrid - Robledo de Chavela - Cebreros). Sale del Intercambiador de Moncloa (entrar por el acceso que hay en la acera del Ministerio del Aire). La parada es la dársena 10 de la isla 1. Recorrido: Madrid; Las Rozas; Villanueva del Pardillo; Valdemorillo; Navalagamella; Fresnedillas; Robledo. Precio: 4,35 euros/viaje (no existe reserva de plaza. Es conveniente que se esté en la parada una media hora antes por si las moscas. Se paga directamente al conductor)

Horarios:

- Salida de Madrid: 10:00 h - Llegada a Robledo: 11:05 h
- Vuelta a Madrid: 16:10 h / 18:10 h / 19:40 h

- **Carretera**

- A6 Autovía Madrid - Coruña

- Cogér la salida de Las Rozas (M505) y seguir por ella hasta El Escorial.
- Llegados a El Escorial seguir dirección Ávila por el Puerto de la Cruz Verde.
- En lo alto del puerto cogér el desvío a Robledo de Chavela (M512)
- Pasar la Estación de Renfe y seguir dos kilómetros hasta llegar a Robledo

- A5 Autovía Madrid – Extremadura

- Cogér la salida de Villaviciosa de Odón y seguir por la M501 hasta Navas del Rey.
- En Navas del Rey cogér la M512 hasta Robledo de Chavela.
- Esta ruta entra en Robledo por la parte contraria que la de la A6.

Para apuntarse a esta visita, mandar un correo a Carlos Moreno a la siguiente dirección: cmoreno10@gmail.com.

El plazo de inscripción termina el 1 de marzo.

El precio de esta actividad es de **33 euros**, que se abonarán en el restaurante.

Cada socio podrá venir acompañado por un máximo de tres acompañantes

Si se supera el número de 40 asistentes, se abrirá una lista de espera.

Rueda de prensa de AdR en Vigo Febrero de 2009

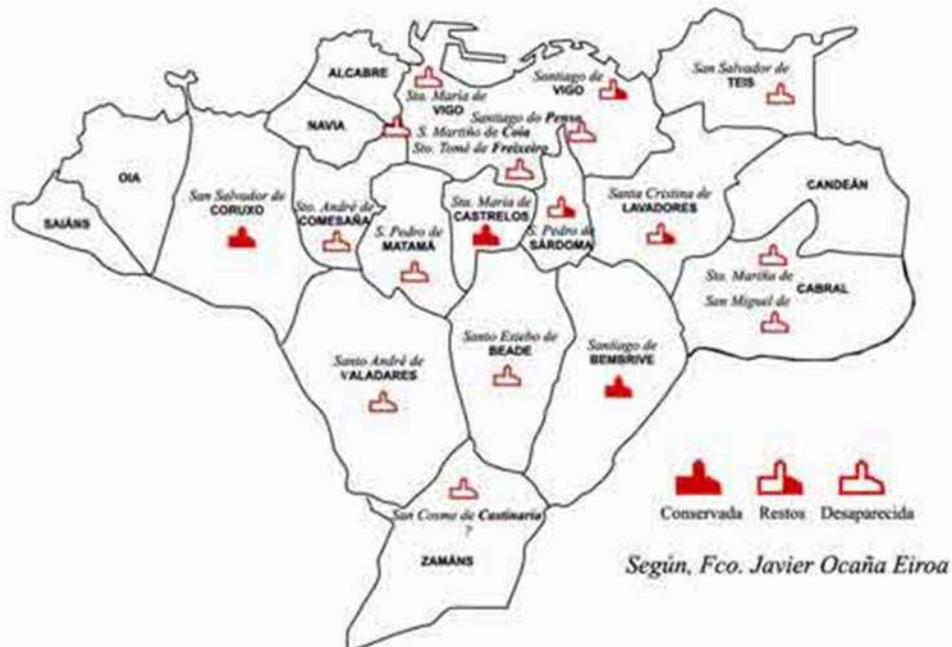
El 19 de febrero de 2009 se presentó a los medios de comunicación Vigo, el proyecto elaborado por el **AdR** José María Richard, técnico en urbanismo, para proteger el entorno de las iglesias románicas de Vigo. Le acompañaron Francisco Javier Ocaña y Carlos Sastre.

RUEDA DE PRENSA EN VIGO: LAS IGLESIAS ROMÁNICAS, AMENAZADAS

El 19 de febrero de 2009 se presentó a los medios de comunicación locales, en la Sala de Conferencias del Centro Cultural Caixanova de Vigo, el proyecto elaborado por el AdR José María Richard, técnico en urbanismo, encaminado a proteger el entorno de las iglesias románicas que -¡milagrosamente!- se conservan en la ciudad de Vigo.

En el acto participaron D. Francisco Javier Ocaña, D. Carlos Sastre y D. José María Richard (citados por orden de intervención).

D. Francisco Javier Ocaña explicó que Vigo contaba con una amplia nómina de iglesias románicas, monumentos tristemente desaparecidos en su gran mayoría. Las tres que se conservan prácticamente íntegras (Santiago de Bembrive, Santa María de Castrelos y San Salvador de Coruxo) poseen elementos (tímpanos, canecillos, óculos, inscripciones) de gran valor histórico artístico.



D. Carlos Sastre presentó a la prensa la asociación Amigos del Románico, incidiendo en los fines de divulgación, preservación y denuncia del abandono por parte de las instituciones de los monumentos que por ley deben preservar.

Por su parte, D. José María Richard expuso meticulosamente los problemas que aquejan al románico de Vigo, siendo el más grave de ellos el tráfico rodado de gran tonelaje que afecta

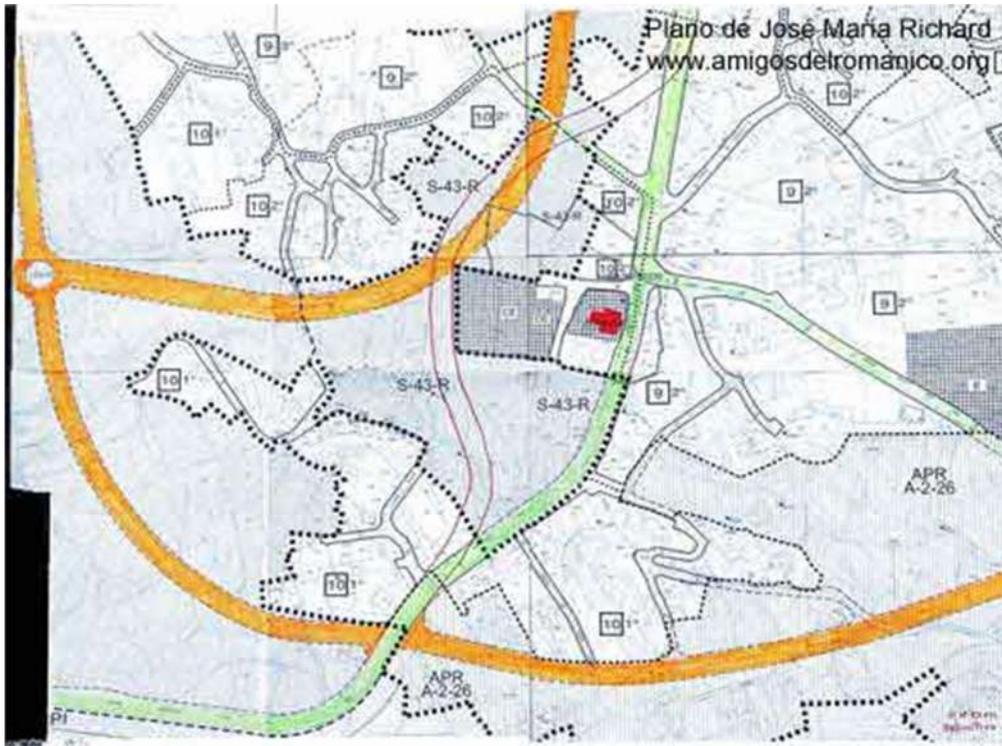
peligrosamente a la integridad de estos monumentos. Así, la cabecera de Castrelos muestra rozaduras, dado que la carretera se ha trazado siguiendo el semicírculo absidal. Además, se ha ocultado bajo una capa de asfalto parte de su estructura.



La iglesia de Bembrive presenta una preocupante grieta en su cabecera. El intensísimo tráfico que soporta su entorno no contribuye precisamente a solucionar este problema.



Por último, proyectó los planos que constituyen la alternativa a esta indigna situación. Se trata de poner en valor el entorno de las iglesias, peatonalizando, con una meditada propuesta de desvíos para el tráfico rodado.



Sólo resta esperar que las autoridades pertinentes (a las cuales en dos ocasiones se envió el proyecto) tomen conciencia del problema y procedan a solucionarlo.

Nueva Jornada Románica de los AdR de Cataluña ➡

Marzo de 2009

Los **AdR** de Cataluña caminarán el sábado 21 de marzo por la sierra de Collserola hasta llegar a la iglesia de Santa Eulalia de Madrona.

10ª JdRL de los AdR's catalanes. Sábado 21 de marzo de 2009

Para celebrar la salida nº 10 de los AdR de Catalunya, se nos ha ocurrido hacer una cosa original, ni coches, ni bus, iremos en tren y a pie. Se trata de visitar una pequeña joya escondida en la sierra de Collserola, **Sta. Eulàlia de Madrona**, hoy conocida como la Salut del Papiol. Nos encontraremos en la plaza de la estación de Valldoreix, a donde iremos en los Ferrocarrils de la Generalitat (FFGG), cada uno desde su domicilio, delante de la puerta de la estación, el **sábado día 21 de marzo a las 9:45**, ya desayunados.

Recordad llevar anotado el número de móvil de Esteve por si alguien pierde el tren: 62 974 69 50.

Se hizo una encuesta entre los AdR's catalanes sobre si se hacía el sábado o el domingo, y ganó el sábado por mayoría abrumadora.

Caminaremos aproximadamente una hora hasta llegar a nuestro objetivo, llevaremos la llave de la iglesia.

El camino es muy fácil y llano, excepto una pequeña subida de 10 minutos al final, es suficiente un calzado deportivo. Se recomienda llevar agua.

Una vez visitada la iglesia, calculamos sobre las 12:00, caminaremos unos 3/4 de hora dirección El Papiol, por camino ancho y todo bajada, y nos detendremos a visitar unas formaciones rocosas muy interesantes, Les Escletxes, ¡no todo ha de ser románico!.

Desde allí tenemos 10 minutos al centro del pueblo, donde, los que se apunten, comeremos en un "bareto" que hace comidas caseras a muy buen precio, ya concretaremos más adelante con los inscritos.

Después de comer nos queda una bajada de 1/2 hora hasta la estación de RENFE, donde cogeremos la línea C4 hacia Barcelona, Terrassa, Manresa.

Los interesados que nos lo comuniquen, preferentemente por correo electrónico a estevesther@gmail.com, lo antes posible, indicando:

- número de personas
- si se quedará a comer o no

No se adjuntan fotos para que sea sorpresa para los que no la conocen.

AdR apoya el proyecto de restauración de la iglesia de Turégano ➡

Marzo de 2009

AdR ha remitido una carta a la consejera de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, María José Salgueiro, posicionándose respecto a la polémica surgida en relación a la restauración de los relieves de la iglesia de Santiago de Turégano (Segovia).

AMIGOS DEL ROMÁNICO AdR apoya el proyecto de restauración de los relieves románicos de la iglesia de Santiago de Turégano

A finales de los años 80 se descubrió por casualidad, durante unas labores de limpieza en la iglesia de Santiago de Turégano (Segovia) unos relieves románicos de alto interés artístico situados detrás del barroco.

El mes de octubre de 2008 la Junta de Castilla y León adjudicó el proyecto de restauración de dichos relieves, dotado con 368.360 euros.

Llegado el momento del inicio de las obras, las diferencias entre la Diócesis de Segovia y la Junta de Castilla y León sobre la ubicación del retablo barroco, llevaron a la paralización del proyecto y pusieron en riesgo la continuación del mismo.





Para obtener más información sobre este asunto se puede consultar:

- [Noticia publicada en la versión digital de *El Adelantado*](#) (25-diciembre-2008)
- [Noticia publicada en la versión digital de *El Adelantado*](#) (26-diciembre-2008)

Al tener conocimiento de esta situación y tras recabar información relevante para posicionarse al respecto, **AdR** decidió intervenir para colaborar en la búsqueda de una solución al asunto y garantizar que tan necesaria restauración se llevara a cabo.

A tal efecto, remitió el 4 de febrero de 2009 la siguiente carta a Dña. María José Salgueiro, Consejera de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León:

Apreciada Sra.,

En las últimas semanas AdR ha recogido por la prensa y otros medios, noticias sobre las discrepancias que afectan a la restauración y puesta en valor de los magníficos relieves románicos ocultos hasta la fecha tras el retablo barroco de de la iglesia de Santiago de Turégano (Segovia).

Hemos leído que las dos alternativas que se están valorando son:

- *Alternativa 1: Adelantar el retablo barroco, permitiendo la contemplación de los relieves románicos en el espacio creado entre la parte posterior del retablo y el ábside.*
- *Alternativa 2 (Obispado): Trasladar el retablo barroco a la parte trasera del templo.*

Observamos con preocupación como las discrepancias, todavía no resueltas, entre el Obispado y la consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León ponen en riesgo la realización de unos trabajos fundamentales para recuperar uno de los mayores hallazgos artísticos ocurridos en Segovia en los últimos años.

La posición de la Asociación de Amigos del Románico ante cualquier trabajo de restauración es la de respetar y valorar las obras artísticas de cualquier periodo histórico. Conocedores del templo de Santiago de Turégano, sabemos que conserva tan sólo la cabecera románica, siendo el resto del templo obra barroca. Entendemos que este aspecto es fundamental a la hora de decantarse por una de las opciones planteadas. Asimismo, dado que la iglesia es un lugar de culto, la obra que se realice debe interferir lo menos posible en la realización de la liturgia.

Nos consta, y así lo estamos comprobando en proyectos en los que de una forma u otra hemos estado involucrados, como la restauración de la ermita de Alcozar (Soria), que la Junta de Castilla y León está realizando serios y encomiables esfuerzos en favor de la conservación de nuestro patrimonio histórico, es por ello que nos preocupa que los mismos pudieran llevar en algún momento a soluciones que desdibujaran o perjudicaran ciertas obras de arte, o las dejaran en una ubicación que nada tiene que ver con la mentalidad de las gentes que las realizaron.

El retablo de la iglesia de Santiago de Turégano es un interesante ejemplar barroco que quedaría totalmente deslocalizado en la ubicación que propone el Obispado, la cual es antinatural para un retablo de dicha época. Por fortuna, la iglesia de Santiago cuenta con un presbiterio de proporciones considerables y el aforo de la iglesia es amplio. Ello permite que la



alternativa de adelantar el retablo, siempre y cuando no se oculten los capiteles románicos del arco que enmarca el presbiterio, parezca la más adecuada por las siguientes razones:

- *Permite que el retablo barroco permanezca en una ubicación muy próxima a la suya actual y, por tanto, la natural para un retablo mayor barroco.*
- *Se crea un espacio fundamentalmente románico (presbiterio + ábside + relieves) con dimensiones armónicas y espacio adecuado para su contemplación, sin interferencias con los objetos del culto.*
- *El espacio dedicado a la liturgia apenas se ve afectado, pues como ya hemos mencionado el espacio disponible no es escaso.*

Le puede resultar cuando menos curioso que los Amigos del Románico se preocupen por la ubicación de un retablo barroco, máxime cuando la misma dejaría totalmente al descubierto unos extraordinarios relieves románicos. Sin embargo, por encima de nuestro interés y afición al románico está nuestro amor al arte y el escrupuloso respeto a la historia y al patrimonio.

Es por ello que, entendemos y apoyamos la solución dada por su Consejería considerándola la más adecuada y por tanto le pedimos su intervención para conseguir que se alcance un acuerdo en el que prime el interés por la conservación y respecto al patrimonio artístico, independientemente de la época en que fuera realizado.

Nos ponemos a su entera disposición para todo aquello en lo que les podamos ser de utilidad.

La Junta Directiva de AMIGOS DEL ROMÁNICO (AdR)

Tras el envío el pasado 8 de marzo de la correspondiente nota de prensa, los medios locales se han hecho eco de nuestra misiva y posicionamiento al respecto:

- [Noticia publicada en la versión digital de *El Adelantado*](#) (9-marzo-2009)
- [Noticia publicada en la versión digital de *El Norte de Castilla*](#) (9-marzo-2009)

Además, nuestro compañero Mario Agudo, responsable de prensa, ha sido entrevistado al respecto. La entrevista se emitirá mañana, día 11 de marzo o el jueves día 12 de marzo en el informativo territorial de R-5 en Segovia, que se emite a las 9:45. Además, es probable que el sábado o el domingo se emita en RN1 en desconexión Segovia.

Como se puede leer las últimas noticias, las partes implicadas han mantenido recientemente una reunión de la que, por las noticias que tenemos, podemos esperar un resultado positivo.

Confiemos que en breve podamos disfrutar de la contemplación de tan interesantes relieves.

Crónica de la Jornada Románica en Toro

Marzo de 2009

Los AdR de Castilla y León visitaron San Pedro de la Nave y las iglesias de Toro con las explicaciones de Margarita Guisando. Tuvieron incluso el privilegio de subir a los andamios para contemplar de cerca una de las portadas de la colegiata de Toro.

CRÓNICA DE LA SEGUNDA JORNADA DE ROMÁNICO LOCAL EN CASTILLA Y LEÓN. POR TIERRAS DE TORO

Por Ana Hernando. Marzo 2009

Los **AdR** de Castilla y León y unos cuantos que se sumaron de Madrid, así como los que más kilómetros se hacen, que llegan desde la bella Cáceres, tenían una nueva cita el 28 de febrero, a los pies de la iglesia de **San Pedro de la Nave**, en la localidad zamorana de Campillo.

El objetivo era recorrer el románico de Toro, pero no podíamos perdernos esta joya visigoda, que el tiempo ha permitido que se conserve. Así que los 19 miembros de esta expedición nos juntamos en el aparcamiento del templo visigótico.

Foto: Ana Hernando (2009)
www.amigosdelromanico.org



En su origen esta iglesia se encontraba en otra localidad, pero tuvo que ser trasladada para salvarla de la inundación del embalse del Esla, y la ubicaron en esta localidad de Campillo, en la que hoy es iglesia parroquia.

Aunque permanece cerrada, **María Ángeles**, fue la amable vecina que nos abrió sus puertas y nos permitió contemplar esta joya, construida a finales del siglo VII y cuyo conjunto exterior, armonioso y equilibrado, se complementa con la riqueza del interior, en el que destacan sus arcos de herradura y la ornamentación de los frisos y capiteles, algunos historiados con escenas bíblicas como Daniel en el foso de los leones y el Sacrificio de Isaac.



Foto: Ana Hernando (2009)
www.amigosdelromanico.org

De nuevo tomamos el coche para aparcar en Toro y pasar el resto de la jornada por allí, contemplando el románico mudéjar, las calles del casco histórico y culminar en la colegiata.

Reunido de nuevo el grupo en la puerta de la Corredera, en la que se sumaron 3 nuevos **AdR**, caminamos por esta calle al ritmo ágil de **Margarita Guisando**, que aunque soriana vive desde hace años en Toro y fue nuestra anfitriona. Nuestros pasos nos llevaban a la iglesia de **San Salvador de los Caballeros**, que es la única que permanece abierta durante estas fechas y que alberga un museo de arte sacro, en la que fue la iglesia elevada en el siglo XIII, perteneciente a la Orden de los Caballeros del Temple.



Esta iglesia marca un estilo muy propio toresano y destacan sus ábsides y los restos de pinturas murales en su interior.



Tras esta visita, continuamos caminando por la judería hasta llegar a la Plaza Mayor, desde donde ya se divisa el cimborrio de la colegiata de Santa María. Allí íbamos a tener nuestro merecido descanso, aunque algunos aprovecharon para visitar tiendas de recuerdos, artesanía y gastronomía local.

Tras la comida en Casa Alba, antigua Casa Aceves y donde nos ofrecieron un rico (y económico) sustento, el grupo volvió a ponerse en marcha, casi sin descanso, porque había un pequeño cambio en la ruta, Margarita volvió a ejercer de Cicerone y nos consiguió localizar el párroco que tenía las llaves de otro de los templos (que permanecen cerrados): la iglesia de **San Lorenzo**. Y allí nos plantamos, a la puerta, y quedamos también con nuestra guía, **Manuela**, a la espera de que llegara el párroco, quien, fiel a su cita apareció llave en mano y nos permitió contemplar esta joya, también de estilo románico mudéjar edificada entre los siglos XII y XIII.

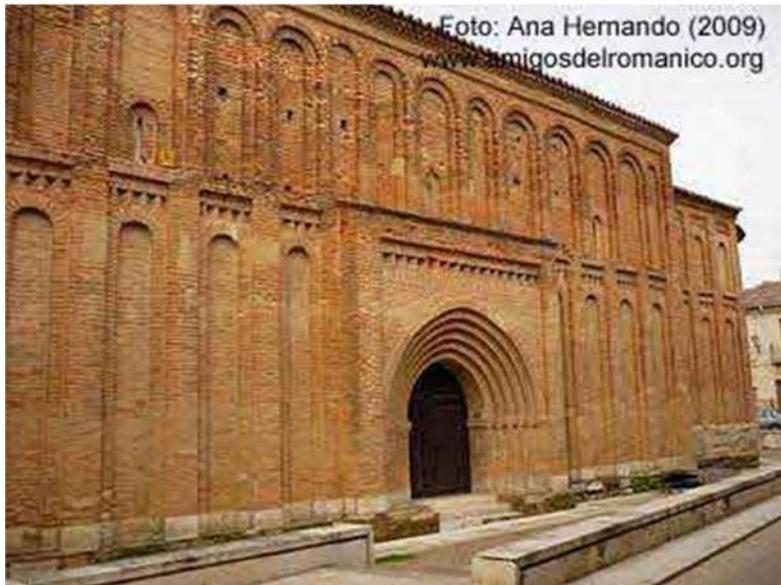


Foto: Ana Hernando (2009)
www.amigosdelromanico.org

En su interior se encuentran los sepulcros góticos de don Pedro de Castilla y de su esposa Beatriz de Fonseca, así como un retablo de tablas hibo-flamencas de Fernando Gallego. Se trata, además, del ejemplar más característico y prototípico del románico mudéjar de Toro, ya que, a pesar de la Colegiata, y tal y como comenta Gómez Moreno "*aquí lo entonces popular era el estilo morisco, barato y expeditivo, al que corresponden todas las iglesias de los siglos XII y XIII*". En su interior, este templo reluce el ábside y el coro.

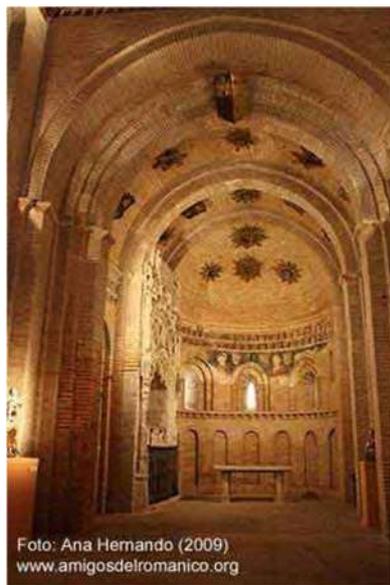


Foto: Ana Hernando (2009)
www.amigosdelromanico.org

Tras caminar por las calles de Toro nos dirigimos hacia el Alcázar y el mirador del puente mayor, que aunque de origen romano, su traza actual corresponde a un románico tardío.



Y ahora sí, Manuela, nuestra guía nos introdujo en la **Colegiata de Santa María**, el edificio más importante y bello de la ciudad, que se construyó a lo largo de 100 años y que tiene dos partes bien diferenciadas, la primera de piedra caliza clara y la parte final de arenisca roja. Además estaba en obras, por lo que para verla tuvimos que ponernos cascos y subir entre andamios.

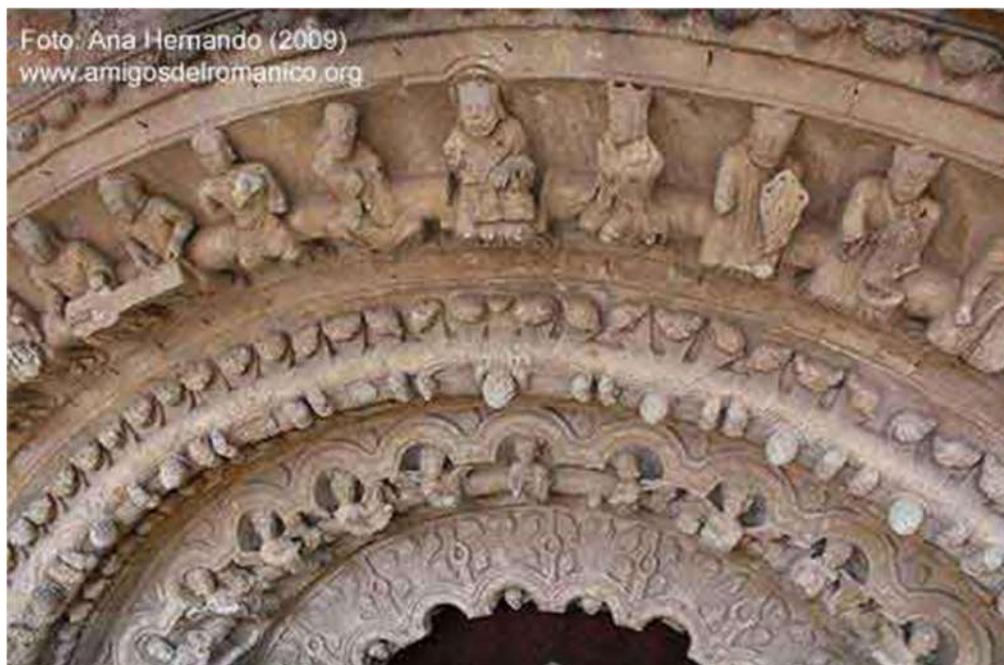
La obra se comenzó a mediados del siglo XII y se finalizó también mediado el siglo XIII, por lo que siendo una obra básicamente románica participa de muchos rasgos góticos. Lo más singular es el cimborrio con que se remata la cúpula de la nave central. Con una planta idéntica a la de la catedral zamorana, esta Colegiata, cuna de los canónigos, según nos explicó el párroco de Toro, es una delicia para los sentidos.



Aunque sin lugar a duda, su elemento artístico más destacado es la **Puerta de Occidente o de la Majestad**. Se trata de un hermoso pórtico ricamente decorado y policromado, ya de estilo claramente gótico. Para contemplar la decoración de las puertas y ventanas de la fachada de la Colegiata tuvimos que ponernos casco y ascender entre los andamios, para observar, al alcance de la mano, la rica decoración escultórica del exterior.



Una forma única de culminar este viaje, con la despedida en la plaza mayor y la promesa de próximos encuentros por tierras de Castilla y León



Crónica de la Jornada Románica en Ribadavia

Marzo de 2009

Los AdR visitaron de la mano del profesor David Chao las iglesias de Ribadavia. Los asistentes disfrutaron con sus explicaciones en las iglesias de San Xoán, Santiago Apostol, Santa María de Oliveira, Santo Domingo y en la prerrománica de San Xes de Francelos.

JORNADA DE LOS AdR GALLEGOS EN RIBADAVIA. 14 DE MARZO DE 2009

Por Carlos Sastre, marzo de 2009

El día amaneció espléndido, supongo que para compensar el frío que "*papamos*" en nuestra salida de diciembre. Poco a poco, treinta amigos nos juntamos en una terraza a pleno sol. A medida que se sumaba más gente, la camarera exhibía una sonrisa de mayor amplitud, hasta parecer el gato de Cheshire.



Con puntualidad británica, el profesor **David Chao** dio por acabado el recreo. Como los buenos y disciplinados alumnos que somos, atendimos a sus explicaciones preliminares, en plena Praza do Concello. Unas breves pinceladas, trazadas con maestría de experto, nos situó en el espacio y el tiempo de la Ribadavia medieval.

Ya aleccionados, nos encaminamos hasta nuestra primera meta, la **iglesia de San Xoán**. Primero, David nos explicó las características estructurales y decorativas del templo, subrayando la influencia de fábricas como las de los monasterios de Oseira o Melón y, por supuesto, de la catedral auriense.



Ya en el interior de la iglesia, nos hizo notar la austera decoración, debida posiblemente al espíritu que los vecinos monasterios cistercienses contagiaron en buena parte de la comarca. A la puerta del templo nos hicimos la foto de grupo.



Nuestro segundo objetivo fue la iglesia dedicada a **Santiago Apóstol**. Comenzada en los inicios del siglo XIII, presenta muchas concomitancias con la vecina San Xoán. David nos hizo notar las anomalías en la estructura, que remiten a una reconstrucción -quizás por derrumbe- del templo. Para quien esto redacta, una de las notas más interesantes la constituyó la presencia bajo el actual altar de una base que confirma que la hermosa estatua pétrea de Santiago presidió el templo, como se sospechaba.



Por último, nos acercamos hasta **Santa María de Oliveira**, de la cual queda la fachada y parte de sus canecillos, siendo el resto muy posterior. Una enorme inscripción en la portada la data en la Era de 1296. ¡Nos os quiero contar la de vueltas y revueltas que dimos en busca de la vara de medir que se grabó en ella!



Foto: Carlos Sastre (2009)
www.amigosdelromanico.org

En el Asador Porta da Vila ya estaba todo preparado para los hambrientos caminantes. Los acogedores muros pétreos del restaurante, en pleno barrio judío, sirvieron de marco para una distendida y prolongada charla. En los postres se sorteó un libro (René Chandelle, Más allá de las catedrales), que la diosa Fortuna decidió otorgar a Ana. Teniendo en cuenta su aplicación - siempre con su libreta, tomando apuntes- creo que esta vez Fortuna se ha quitado la venda con la que se la ha representado tantas veces en el arte medieval.



Ya dispuestos a seguir ruta, abandonamos el restaurante (allí dejamos no uno sino dos gatos de Cheshire), caminando por una bellísima ronda desde la que se oteaba un paisaje -el río Avia, la primavera asomando su amable cara- que reconfortaba al más pintado. David nos hizo notar las irregularidades en el trazado de calles, debidas a modificaciones experimentadas en la fortaleza de la villa.

Llegamos a la gótica **iglesia de Santo Domingo**. David trazó un preciso panorama de la presencia mendicante en Ribadavia. El amplio interior nos acogió durante cerca de una hora: hay allí tal profusión de capiteles historiados y tan bellos enterramientos nobiliarios (en los que el Dr. David Chao es experto) que el tiempo voló.



Ya como cierre de jornada, cogimos los coches hasta la vecina **iglesia prerrománica de San Xes de Francelos**. Una vez más David, con mano maestra, desgranó la interesante portada -en origen arco triunfal y cabecera- de esta joyita.



La camaradería, el interés de las explicaciones de David, las risas que nos echamos, hacen que la jornada pueda resumirse en tres palabras: **mara-vi-llosa**.

Crónica de la Jornada Románica en Robledo de Chavela ➔

Marzo de 2009

Los AdR de Madrid visitaron de la mano de Javier de la Fuente la iglesia parroquial de Robledo de Chavela. Antonio Tejedor nos cuenta lo acontecido en tan interesante jornada.

CRÓNICA DE LA JORNADA LOCAL DE AMIGOS DEL ROMÁNICO EN ROBLEDO DE CHAVELA

Por Antonio Tejedor. Marzo de 2009

El pasado día 7 de marzo los Amigos del Románico de Madrid acudimos a Robledo de Chavela para vivir una jornada que ahora os contaré. Al fin de la misma, llegado el momento de las despedidas, nuestro coordinador Carlos Moreno me comunicó que por riguroso sorteo me había correspondido redactar una sucinta crónica de las vivencias del día. Como le creo incapaz de hacer trampas y como, por otro lado, salvo al azar a nadie se le hubiera ocurrido encomendarme a mí esta tarea, quedé convencido de que ese había sido el procedimiento para mi designación y acepté resignado.



Es, pues, el caso que presentes todos en la Plaza de España de Robledo de Chavela a la hora convenida con la puntualidad que nos caracteriza a los AdR, ganamos desde allí en corta y pronunciada ascensión la cota cimera en la que se alza la parroquia de la Asunción de Nuestra Señora dominando todo el caserío. La observación detallada de su arquitectura, desde los fundamentos árabes, pasando por la posterior fábrica románica, hasta la definitiva obra gótica, y la admiración de su pictórico retablo constituían el objetivo de nuestra concentración. Las expectativas creadas en torno a esta visita eran grandes. Se nos había dicho que se trataba de la única iglesia fortificada de la Comunidad de Madrid, que en ella se daba una síntesis arquitectónica de tres épocas y estilos diferentes, que poseía uno de los retablos en madera

más impresionantes y valiosos de toda la provincia.



Y no quedamos defraudados, a pesar del intenso frío reinante en la enorme nave eclesial dotada de "presunta" calefacción -adjetivo a emplear en tanto no se demuestre su existencia- que sólo se vino a templar con el cálido verbo de quien se prodigó en minuciosas y acertadas explicaciones: nuestro compañero **Francisco Javier de la Fuente**. Es él quien en tándem con el párroco **D. Antonio de la Torre** está llevando a cabo el estudio histórico y constructivo de este templo-fortaleza poco o nada conocido hasta ahora, al que, con certeras mañas, ya han obligado a confesar parte de su pasado. Restan todavía muchas cosas por saber pero también les queda mucho tesón por descubrirlas a quienes tanto se están esforzando en ello.

Con algunas intervenciones de D. Antonio de la Torre, pero fundamentalmente guiados por Francisco Javier, fuimos entrando en conocimiento de los avatares históricos de Robledo de Chavela y, en particular, de su iglesia. Pudimos apreciar el zócalo mural de aparejo típicamente árabe no carente de verdugadas, un segundo orden de mampostería ciclópea de hechura románica y, sobre este soporte, la recia sillería gótica de robustos y aun excesivos contrafuertes sólo justificables por su utilidad militar. Contemplamos las dos portadas de diseño tardorrománico, así como otros vestigios remanentes de esta filiación artística. Y todo esto acompañado de una soberbia exposición de nuestro cicerone fruto de una sabiduría que a fecha de hoy no se encuentra en los libros y que él va extrayendo directamente de las piedras.

Un ágape reconfortante y una breve excursión por la ribera del río Cofío hasta el bello paraje en que lo cruza un majestuoso puente medieval constituyeron el colofón de esta interesante Jornada de Románico Local.

Jornada Románica por el Maestrazgo ➔

Marzo de 2009

El próximo 18 de abril los **AdR** de Valencia y Baleares visitan tres localidades de la comarca del Maestrazgo (El Maestrat): Sant Mateu, Catí y Albocàsser.

III Jornada de Románico Local (C. Valenciana-Baleares): El Maestrazgo

El próximo 18 de Abril los **AdR** de Valencia y Baleares visitaremos tres localidades de la comarca del Maestrazgo (El Maestrat): Sant Mateu, Catí y Albocàsser. La denominación de la comarca proviene del dominio sobre esta zona de los maestros de la Orden Militar de Montesa. La nueva orden, creada en 1317 a instancias del rey Jaume II, con única jurisdicción en el Reino de Valencia, pasaba a administrar en este territorio los bienes de la Orden del Temple disuelta cinco años antes, en detrimento de la Orden del Hospital de Jerusalén.

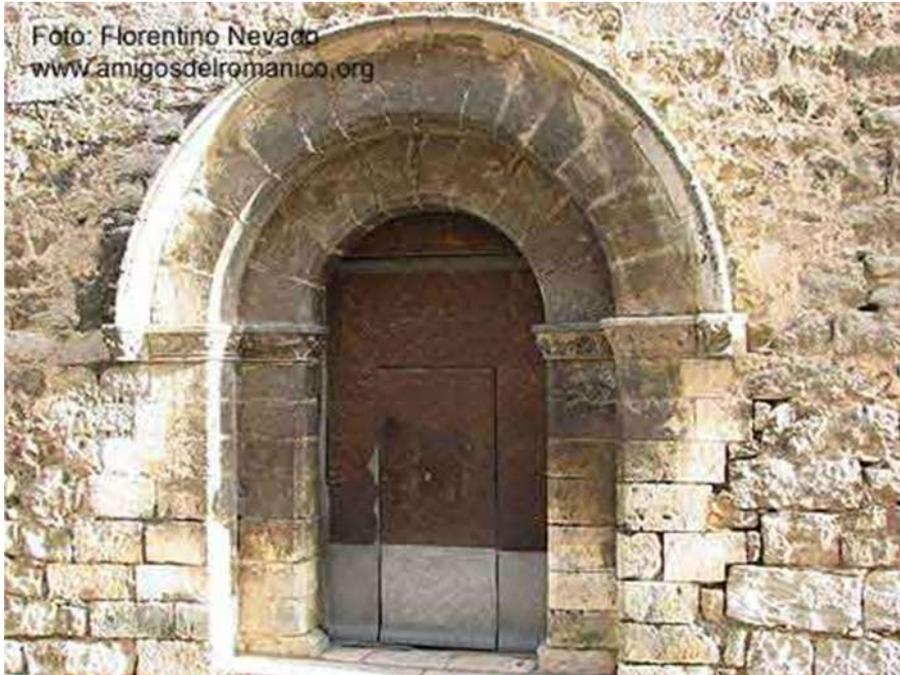
En **Sant Mateu**, fundada por Jaume I el Conquistador en 1233 (aunque ya está citada en un documento de Alfonso II de Aragón de 1195), visitaremos la **iglesia arciprestal de Santa María**, construcción de origen románico que fue sustituida en el siglo XV por una majestuosa iglesia gótica con ábside de cinco lados muy desarrollado. De la primitiva románica, del segundo tercio del siglo XIII, nos han quedado la portada principal y el primer tramo de nave, cubierta con arco diafragma y techo de madera a dos aguas. La portada cuenta con tres arquivoltas y seis capiteles, tres de temática vegetal y tres historiados, con escenas de lucha entre leones, la decapitación de Juan Bautista y el pecado original. Subiremos al núcleo de la población en época de dominación musulmana para visitar la iglesia de Sant Pere, de una nave con siete tramos separados por arcos diafragma, con probable origen en el siglo XIV.



Comeremos en el Hotel Restaurante Montesa, Avda. Constitución, 21. Telf. 964416000

Por la tarde nos desplazaremos a la vecina población de **Catí**, que no formó parte estrictamente del Maestrazgo histórico, pues quedó hasta finales del siglo XVII bajo la

jurisdicción de la villa de Morella. Visitaremos los enclaves del lugar guiados por la responsable de Turismo **Anna Belles**, que nos mostrará entre otros atractivos la Casa de la Vila (1428) y otras casas señoriales, los ecos de la visita de San Vicente Ferrer (1410), y la iglesia de la Asunción (1239), que conserva una portada de tradición románica con friso de decoración vegetal y zoomorfa. También alberga el célebre retablo de Jacomart (1460) de S. Lorenzo y S. Pedro Mártir.



De Catí nos desplazaremos a **Albocàsser** para ver la **Ermita dels Sants Joans**, de finales del siglo XIII, también con planta de Reconquista y que alberga el sepulcro de Joan de Brusca, fundador de la villa. Con ello daremos por terminada la Jornada Local.

Los interesados en asistir, ponerse en contacto con Tino Nevado antes del 12 de abril en 962 30 45 72 - 609 95 67 05 o en tino.nevado@gmail.com.

Crónica de la Jornada Románica por Collserola ➡

Marzo de 2009

Esther y Esteve nos resumen la jornada que realizaron a pie el 21 de marzo los **AdR** de Cataluña. Visitaron la bonita ermita de Santa Eulàlia de Madrona, hoy La Salut del Papiol, en plena sierra de Collserola (Barcelona).

Crónica de la 10ª JdRL de los AdR's de Catalunya

Por Esteve y Esther, marzo de 2009

Bueno, esta vez poco hay que contar, como la salida era a pie, en vez de los 30 ó 35 habituales, nos encontramos en la plaza de la estación de Valdoreix (Sant Cugat), 22 amigos dispuestos a caminar.

Con un cuarto de hora de retraso sobre el horario previsto, debido a que "alguien" confundió Valldoreix con Vallvidrera, y otro "alguien" se lió con la tarifa de los billetes de los Ferrocarriles de la Generalitat, a las 10:00 de la mañana del sábado 21 de marzo nos pusimos en marcha.



Foto: Fernando Abril Gallego (2009)
www.amigosdelrománico.org

Una larga avenida entre casas unifamiliares (Valldoreix es un barrio residencial de S.Cugat) nos llevó a la entrada del Parc de Collserola y, después de una pequeña subida, llegamos al pie del Puig Madrona, donde se encuentra la bonita ermita de **Santa Eulàlia de Madrona**, hoy La Salut del Papiol, objetivo de la excursión. A las 11:00 estábamos allí, con un día espléndido

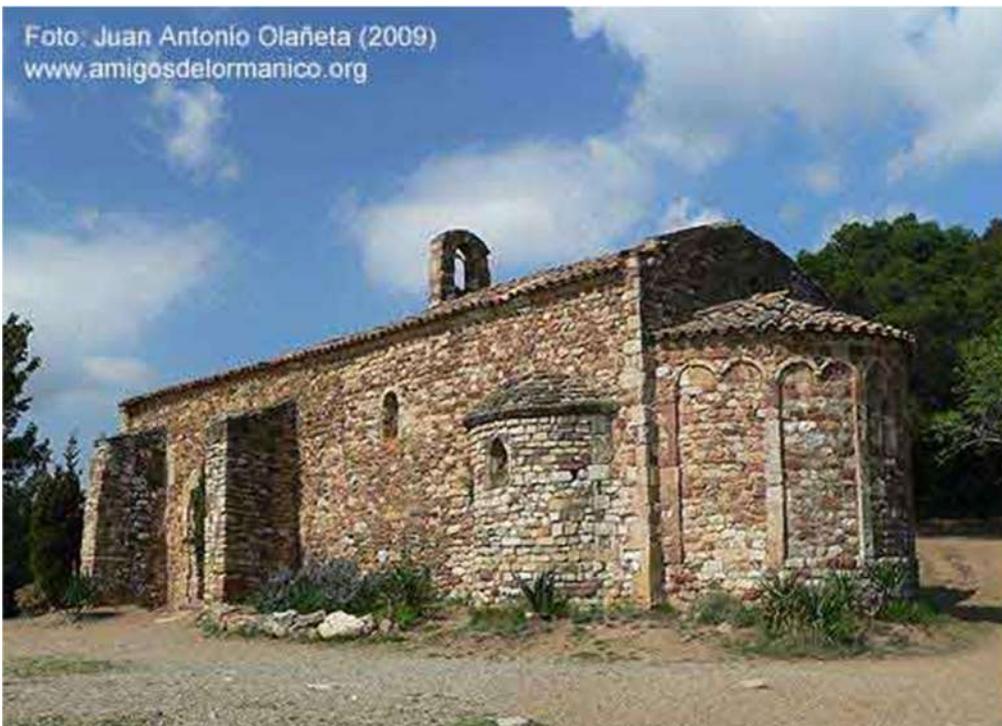
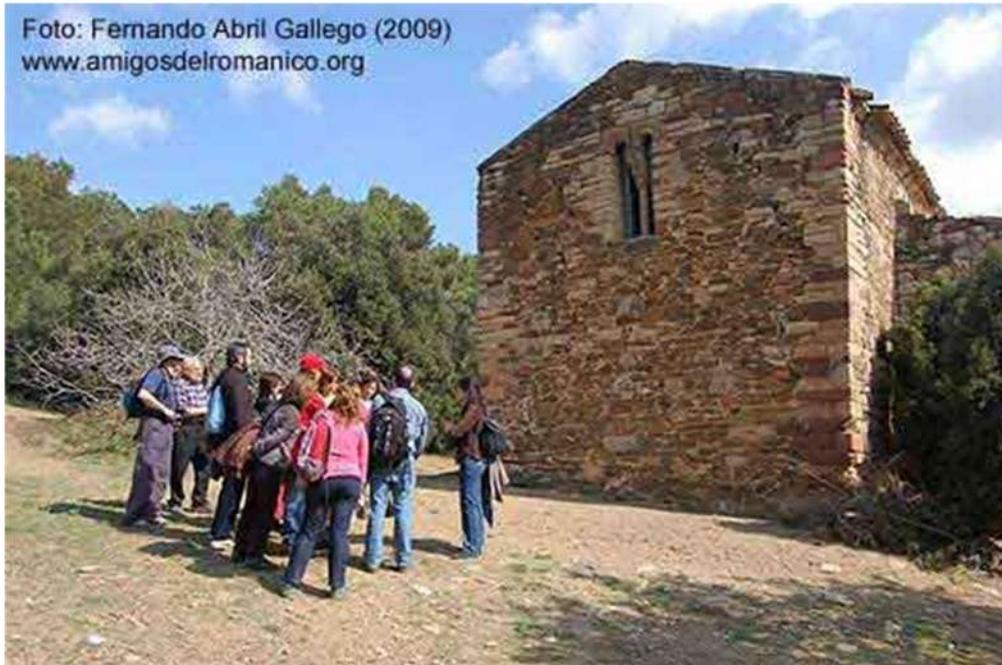


Foto: Juan Antonio Olañeta (2009)
www.amigosdelrománico.org

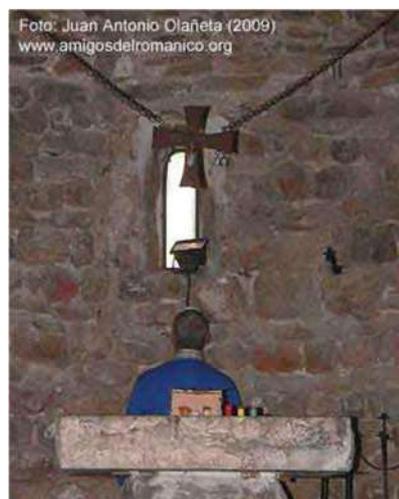
Esta iglesia, hoy ermita, fue la parroquia de El Papiol desde finales del s. IX hasta 1315 en que la parroquia fue trasladada al castillo de El Papiol. El edificio, de una sola nave, tiene un ábside y dos absidiolas semicirculares, que forman una cabecera trebolada. La absidiola sur se reconstruyó totalmente en la restauración de 1982.

Las dos terceras partes de poniente de la nave corresponden a un templo prerománico del s. X, con techo de madera, que fue alargado hacia levante en el s. XI, momento en que se cubrió todo el edificio con una bóveda de cañón y se construyó la cabecera. El detalle decorativo más bonito y casi el único, es la ventana geminada de la fachada oeste.



Todo esto dió motivo a un gran debate: ¿de qué época eran los contrafuertes?, ¿y el refuerzo interior de los arcos torales?, y ...

El AdR Jordi Romero nos hizo una demostración de la sonoridad de la iglesia cantando de cara al ábside. Llegamos a la conclusión de que el micrófono se inventó, cuando los curas empezaron a decir misa de cara a los fieles.



De allí nos fuimos hacia el Papiol, parando antes en un curioso paraje llamado *Les Escletxes* (grietas o rendijas), que es una fabulosa escuela de escalada. Para finalizar la jornada, 17 del grupo, comimos una ensalada calalana, un buen estofado de carne con arroz y setas, y un helado de crocanti, en el local de la peña Blaugrana del Papiol.



La mayoría de los supervivientes nos dirigimos a la estación de Renfe del pueblo que està a una media hora andando, excepto un pequeño grupo de disidentes que, desoyendo los consejos de la organización, habían acudido a Valldoreix en coche y tuvieron que desandar el camino de la mañana para volver al punto de partida a recoger los vehículos.



Programa de actos y visitas para la Asamblea de Santo Domingo de la Calzada ➡
Marzo de 2009

Programa de actos y visitas que se realizarán con motivo de la celebración de las Asambleas de **AdR** en Santo Domingo de la Calzada (La Rioja).

PROGRAMA DEFINITIVO DE ACTIVIDADES PARA LOS DÍAS 28 Y 29 DE MARZO DE 2009, CON MOTIVO DE LAS ASAMBLEAS ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE LOS SOCIOS DE AMIGOS DEL ROMÁNICO

27 de marzo de 2009

- 20:30 Charla coloquio sobre el *Románico en la Rioja* en el Parador Bernardo de Fresneda. Moderada por "Peridis". Entrada gratuita.

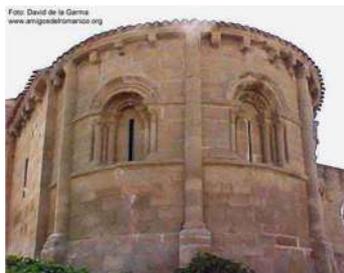
28 de marzo de 2009

- 10:00 Concentración y salida del Bernardo de Fresneda
- 10:30 a 11:00 **Villaseca**. Visita interior y exterior de la iglesia.
- 11:15 a 12:00 **Tirgo**. Visita interior y exterior de la iglesia.
- 12:15 a 13:00 **Ochanduri**. Visita interior y exterior de la iglesia.
- 13:30 **Conferencia de Carlos Sastre** : "*La circulación de Modelos en el Románico Orensano*", en el Parador Bernardo de Fresneda.
- 14:30 Comida de hermandad en el mismo parador. 31 euros por persona.
- 17:00 / 17:30 **Asamblea General Ordinaria** de socios de **AdR**.
- 19:30 / 20:00 **Asamblea General Extraordinaria** de socios de **AdR**.

29 de marzo de 2009

- 10:00 **Monasterio de Yuso en San Millán de la Cogolla**. Visita 3 euros.
- 11:25 Primer autobús a **Suso**. 10 plazas disponibles, que se ocuparan por aquellos que no se queden a comer. 3 euros.
- 12:05 Segundo autobús a **Suso**. Concertado el autobús al completo: 25 plazas.
- 12:30 tercer autobús a **Suso**. Igual que el anterior.
- 13,15 Visita a la **Bodega David Moreno** en Ctra. De Villar de Torre s/n en BADARAN.
- 14:00 Comida en la misma bodega. 36 euros.
- Despedida y regreso a nuestros hogares.

Habrà tiempo libre, por lo tanto, para pasear por San Millán, esperando o después de regresar de Suso. El dinero se recogerà en las comidas y, si es posible, antes de la ida a San Millán para pagar las visitas de Yuso y Suso en bloque.



Crónica de la JdRL por los monasterios de Burgos ➔

Abril de 2009

Mikel Unanue nos relata la jornada que llevo a los de **AdR** del País Vasco, y otros compañeros que se sumaron por el camino, a visitar algunos monasterios burgaleses. Ángel Bartolomé nos describe el momento del "milagro de la luz" en San Juan de Ortega.

Crónica de la JdRL del País Vasco : "POR MONASTERIOS BURGALÉSES". 21 de Marzo de 2009

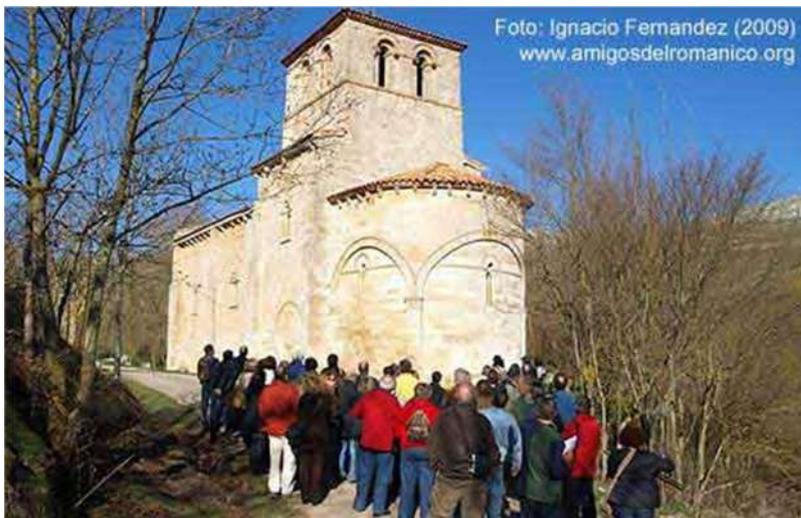
Por Mikel Unanue

Recién estrenada la primavera, y con las primeras luces del día, un numeroso grupo de **AdR** comenzamos nuestra JdRL por tierras burgalesas con el objetivo de ver el "milagro" de la luz en San Juan de Ortega.

Con el autobús bastante completo, hicimos una parada en Álava a recoger a otros compañeros de las provincias vecinas con lo que completamos las plazas y nos dirigimos a nuestro primer objetivo del día que era la ermita de Nuestra Señora del Valle en Monasterio de Rodilla, donde nos esperaban nueve **AdR** más procedentes de Madrid y Burgos que habían acudido en coches particulares. El total lo componíamos 61 personas procedentes en su mayor parte del País Vasco a los que se sumaron otros de Navarra, Burgos, Cataluña, Asturias y los ya mencionados de Madrid.

La primera visita fue a la ermita de **Nuestra Sra. del Valle de Monasterio de Rodilla** que, cual barco majestuoso se encuentra en el fértil valle de La Bureba. Este auténtico monumento del románico burgalés está enclavado en el primitivo Camino de Santiago. Ángel Bartolomé fue el encargado de su presentación y nos descubrió infinidad de detalles del mismo. Tras una completa reseña histórica hasta época romana, narró todas las fases por las que pasó hasta su actual estado. Si eso fue desde el punto de vista de la historia, el arte que contiene tanto al exterior como en el interior no lo es menos. Cada capitel, ventana, canecillo, cornisa y demás tuvieron su correspondiente explicación.

La visita se completó con la visita a la talla original de la Virgen en la iglesia parroquial de Monasterio de Rodilla, junto a un magnífico Cristo de "cuatro clavos" de la misma época.



Antes de seguir rumbo, la organización (¡Bravo!) había apalabrado un desayuno exprés para los madrugadores excursionistas, consistente en café y leche en termos separados con pinchos de tortilla con un exquisito pan recién horneado que nos supo a gloria, dada la hora y los kilómetros recorridos.

Nuestra siguiente visita era el templo de **San Quirce**, lugar casi mítico entre los amantes del románico por encontrarse enclavada en una finca particular de acceso muy restringido. Es muy de agradecer a quienes hicieron las gestiones para su visita, así como a quienes concedieron el permiso para la misma pues realmente es una de las obras cumbres del románico con características singulares.



Braulio Valdivielso experto conocedor de la zona fue quien dirigió la visita y ya desde la primera vista del ábside con su cubierta pétreo y sus óculos, nos dió la sensación de encontrarnos ante algo muy especial. Pero si esa inicial impresión fue grata, las esculturas que adornan sus dos portadas y las maravillosas explicaciones de Braulio que se extendieron por el interior de la misma, con las diferentes etapas constructivas, historia y contenidos, nos hizo sentir las emociones de quien descubre algo singular y especial. No es para menos.

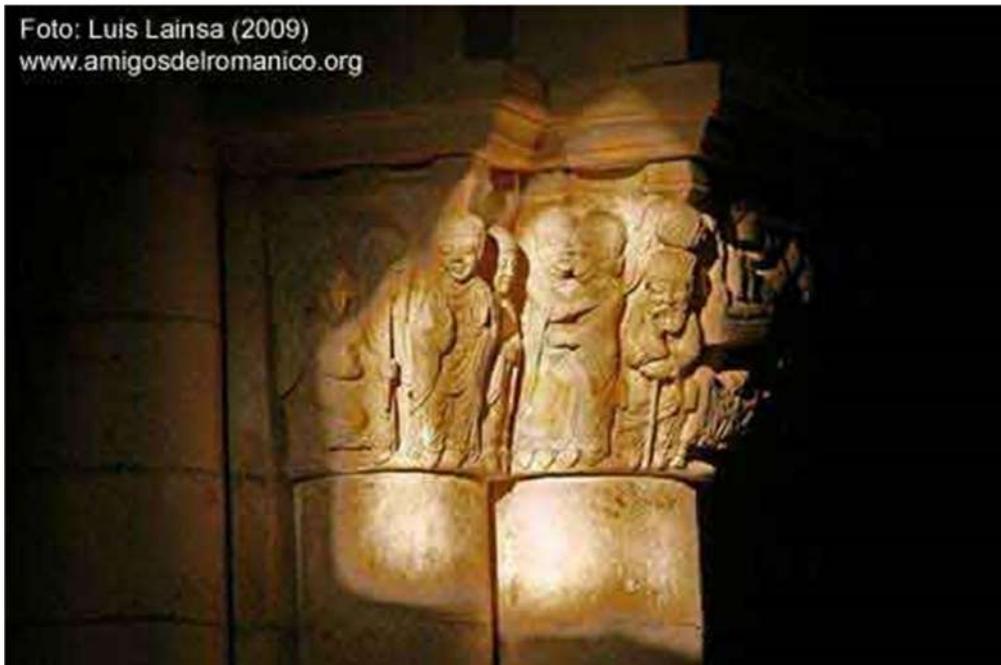


Esta monumental provincia también guarda algunos tesoros previos a la llegada del románico como es la pequeña iglesia prerrománica de la **Virgen del Cerro en Cuevas de Juarros**, que fue nuestro siguiente objetivo. Modesta pero singular, esta iglesia de nave única recuerda al visitante algunas construcciones prerrománicas asturianas de la época ramirense.

Llegado el momento de reponer fuerzas antes de acometer la visita a San Juan de Ortega, la comitiva compuesta por el bus de **AdR** y los coches que le seguían hicimos un alto en el Restaurante "Los Braseros" en Juarros donde dimos cuenta de una succulenta comida, amenizada por la conversación con otros **AdR** y el relato de mil anécdotas, viajes y descubrimientos.

Como los astros no entienden de camaradería y son puntuales a sus rotaciones, nos dirigimos a **San Juan de Ortega** para ver la proyección del rayo equinoccial sobre el capitel de la Anunciación que un año más fue puntual a la cita, ya que el día era despejado y de gran claridad a pesar del frío viento que nos acompañó toda la jornada.

Al coincidir en sábado, "puente" en algunas comunidades y otros factores, la concentración de gente fue algo inusual debido a la cantidad, casi con problemas de aparcamiento. A través de la megafonía Braulio Valdivielso se dirigió a los cientos de personas que se habían congregado para ver el fenómeno. Una vez finalizado el mismo, sus explicaciones fueron para los asistentes a la JdRL, que seguimos viendo otras maravillas del interior de la iglesia, así como de la zona del ábside y su impresionante colección de canecillos.



Aquí se dió por finalizada esta exquisita excursión, en la que habría que resaltar la maravillosa organización (gracias, una vez más), puntualidad de los asistentes, explicaciones ofrecidas (Gracias Angel. Gracias Braulio) y la sensación de haber visto cosas singulares.

Iniciamos el retorno a nuestros puntos de origen con la esperanza e ilusión que falta menos para la siguiente.

Así vió el "milagro de la luz" nuestro compañero Ángel Bartolomé Rial

Después de un copioso yantar nos dirigimos a toda prisa, para coger sitio, hacía el punto final y culminante de nuestra jornada: San Juan de Ortega y su equinoccial rayo de luz, que sobre las 18:00 horas debía iluminar el archiconocido capitel de la Anunciación, Visitación, Nacimiento y Anuncio a los pastores.

La verdad es que el día amaneció pintiparado para nuestro propósito: una jornada luminosa como pocas, sin una sola nube en el cielo, y con una temperatura bastante agradable. En este punto he de decir que yo siempre me había mostrado reacio a participar en estos acontecimientos multiturísticos y que, aunque burgalés de origen y habiendo visitado S. Juan de Ortega en un par de ocasiones, nunca me había sentido atraído por estas turistizadas jornadas milagreras.

Según nos íbamos acercando en el autobús a nuestro destino, mis peores temores se iban confirmando: a ambos lados de la estrecha carretera que se dirige al monasterio había ya aparcados ingente cantidad de automóviles, de tal forma que apenas quedaba espacio para que el autobús pudiera seguir avanzando. Parecía aquello la Plaza del Ayuntamiento en Pamplona el día del chupinazo, sin exagerar.

Con el espíritu escéptico que me caracteriza, nos dirigimos al interior de la iglesia, que ya estaba de bote en bote, eso sin contar toda la gente que, aprovechando el sol de la tarde, esperaba el comienzo del espectáculo fuera del templo. Los más de 60 AdR nos dispersamos por el interior buscando un hueco en el que plantarnos y no movernos hasta el instante preciso en que se produjera el advenimiento luminoso. Unos sentados, la mayoría de pie, ocupando las tres naves y el coro a los pies, todos estábamos expectantes y entablado en múltiples corrillos las más diversas conversaciones, de tal manera que más que templo, parecía plaza de mercado en día de feria. ¡Hasta que llegó el comandante Braulio y mandó a parar!

Nuestro gran **Braulio Valdivielso Ausín** ya nos había guiado por la mañana, con su acostumbrada sabiduría, por las piedras de San Quirce y de la ermita de N^a. S^a. del Cerro en Cueva de Juarros y sin que fuéramos informados de ello, de pronto empezamos a escuchar por megafonía la voz autoritaria de nuestro compañero pidiendo respeto y compostura: *estamos en un templo, es un lugar de oración y recogimiento, apaguen los flashes de sus máquinas fotográficas para no molestar la visión de lo que se acerca, los del coro que no obstaculicen la entrada del rayo de luz, guarden silencio e interioricen el momento que van a vivir.*

Nosotros oíamos la voz de Braulio, pero no lo veíamos, pues él estaba en el altar del ábside central y nosotros de frente al ábside de la nave lateral norte. Y entonces se produjo un doble milagro: primero, el del rayo de luz que penetró por la ventana de los pies de la nave iluminando el muro, muy bajo, para, imperceptiblemente, ir ascendiendo por la columna que sustenta tan afamado capitel; segundo, el silencio cuasi absoluto que se produjo en el interior de la iglesia mientras Braulio, sin posibilidad de verlo, nos iba desgranando minuciosamente cómo el rayo ascendía lentamente iluminando primero el ángel de la Anunciación; luego a la Virgen, que muestra las palmas de sus manos delante del virginal pecho en señal de sumisa aceptación; instantes después, en medio de un silencio emocionado, el rayo ilumina el abrazo de las dos primas, ambas embarazadas, de los futuros Juan y Jesús; el momento más emocionante del "espectáculo" es cuando el rayo solar alcanza por fin ese rostro beatífico y lleno de dulzura de José en su clásica postura pensativa-durmiente. ¡Pero en San Juan de Ortega José no duerme, sonrío y esa sonrisa se percibe perfectamente iluminada por el rayo milagroso!



Finalmente el rayo de luz alcanza de soslayo las figuras del Nacimiento hasta que, de nuevo, el capitel vuelve a la penumbra, que no llega a ser total, puesto que la luminosidad del sol poniente ahuyentaba las sombras del interior de la iglesia.



Fotografías: Ángel Bartolomé Rial (2009), www.amigosdelromanico.org

Secuencia del Milagro de la luz de San Juan de Ortega

Mientras esto sucedía en unos instantes maravillosamente atemporales, en el silencio sólo se escuchaba la voz susurrante de Braulio que, sin verlo, sólo con los ojos del sentimiento, iba acompañando nuestras recogidas emociones junto al rayo de luz que ascendía por la materia pétrea y que se convertía, en nuestro interior, en la materia de la que están hechas las más profundas emociones.

Fue un momento especialmente mágico para todos los allí presentes, creo yo, y especialmente para mí, que con tantas prevenciones me había dejado arrastrar a presenciar lo inefable. Estoy seguro que todos salimos de allí un poco mejores, en todos los sentidos, de como habíamos entrado.

Anuncio del VIII FSR por tierras francesas del Bearn

Abril de 2009

Comunicamos la apertura del plazo de pre-inscripción para el VIII FSR, que recorrerá las tierras del Bearn, en la vecina Francia, y tendrá como punto de encuentro la ciudad de San Sebastián.

Se abre el proceso de pre-inscripción para el VIII Fin de Semana Románico (FSR) "*Por rutas de peregrinación francesas*"

Se abre el plazo de pre-inscripción para el VIII Fin de Semana Románico (FSR), que en esta ocasión recorrerá tierras del Bearn, en Francia, los días **16 y 17 de mayo**.



Programa

Viernes 15 de mayo

- 19:00 - 20:00 Recepción de los asistentes al FSR y entrega de credenciales y documentación
- 20:00 - 20:45 Charla "*Vinculaciones entre la escultura románica hiba y la del Bearn*" por Juan Antonio Olañeta
- 21:30 Cena de confraternización

Todas estas dos actividades tendrán lugar en el en el Hotel AMARA PLAZA **** , Plaza Pio XII, 7 de San Sebastián (www.amaraplaza.com). Las dos últimas están abiertas a todos los miembros de la Asociación, independientemente de su asistencia al Fin de Semana Románico y tienen como coste 24 euros.

Sábado 16 de mayo

- 7:30 Salida de San Sebastián
- 9:30 Llegada a **Saint-Sever**, magnífico ejemplo de un templo de peregrinación. Visita abadía y al pequeño museo de sobre Beato acompañados por el profesor **P. Moreau**.
- 12:00 Salida a **Saint-Girons** (a 15 kms) donde visitaremos su cripta, pequeña pero muy interesante
- 13:00 Comida al más puro estilo francés cerca de Aire-sur-L'Adour
- 15:00 Visita a la **iglesia de Sainte-Quitterie de Aire-sur-L'Adour**
- 18:00 **Oloron-Sainte-Marie**, donde visitaremos la **catedral de Sainte-Marie**, con su magnífica portada. Dicen que a las 6 de la tarde, cuando el sol dorado del atardecer ilumina sus figuras, los ancianos del Apocalipsis hacen sonar sus instrumentos y los hombrecillos que luchan por ganarse los alimentos recobran la vida ... Posteriormente visitaremos la **iglesia de Sante-Croix**. Aunque estaba previsto que sus obras de restauración hubieran acabado en noviembre de 2008 aún continúan, así y todo se puede ver recién restaurada la nave de buenas proporciones y sus capiteles historiados. Lamentablemente la magnífica cúpula está cubierta por lonas y andamios.
- 21:00 Alojamiento y cena en el hotel ALYSSON, en Oloron-Sainte-Marie (www.alysson-hotel.fr)

Domingo 17 de mayo

- 8:30 Salida de Oloron-Sainte-Marie
- 9:15 **Lescar** (a 33 kms de Oloron), donde visitaremos su magnífica catedral, con importante muestra de capiteles historiados y, sobre todo, el mosaico "del arquero cojo". En el exterior, muy bien conservada, merece la pena su colección de canecillos
- 12:00 **L' Hôpital-Saint-Blaise**, es un hito en el Camino de Santiago. veremos un audiovisual que cuenta la historia del edificio y podremos disfrutar de una curiosa iluminación de su magnífica cúpula
- 13:00 Comida en el restaurante "*Les touristes*"
- 14:30 Salida hacia San Sebastián
- 16:30 Llegada a San Sebastián y despedida

Nota: Es posible pasar por el aeropuerto antes de llegar a San Sebastián para dejar a los que vayan a Madrid y/o Barcelona. Hay autobuses que salen de San Sebastián a las 17:00, 18:00, y a las 19:00 horas hacia Madrid y vuelos regulares con salida a las 5:30, 6:15 y 21:10 a Madrid y a las 5:30 a Barcelona.



Foto: Ignacio Fernández (2009)
www.amigosdelromanico.org

Proceso de inscripción:

Ante la gran acogida de los Fines de Semana Románicos y al objeto de que la posibilidad de asistir a los mismos se base en un sistema lo más justo posible, la Junta ha decidido modificar el proceso de inscripción el cual pasa a describirse a continuación:

1. Del **6 al 22 de abril de 2009** se llevará a cabo un proceso de pre-inscripción en el que los que estén interesados en asistir deberán remitir la siguiente información a la dirección de correo fsr@amigosdelrománico.org:
 - Nombre y apellidos de los asistentes (*)
 - DNI de los mismos
 - Número de socio
 - Tipo de habitación (doble / individual)
 - Hotel en San Sebastián (Sí / No)
 - Teléfono de contacto

2. Si el número de pre-inscritos supera a las plazas disponibles, se dará preferencia a las personas que **NO hayan asistido al Fin se Semana Románico anterior**, en este caso al de las Cinco Villas.
3. Finalizado el proceso de pre-inscripción se pueden dar dos circunstancias:
 1. Si aplicando dicho criterio de preferencia todavía quedan plazas libres se procederá a sortear éstas el día 23 de abril entre las personas pre-inscritas que asistieron al FSR de Cinco Villas
 2. Si las plazas son insuficientes incluso para los NO asistentes al FSR de las Cinco Villas, se procederá el día 23 de abril a sortear las plazas disponibles solamente entre estas personas, desestimándose definitivamente la pre-inscripción del resto
 3. Una vez que se dispone de la lista definitiva de asistentes, estos deberán contactar con la agencia que les será comunicada desde la Junta Directiva para proceder a confirmar la reserva y efectuar el pago correspondiente
4. Los interesados que no pertenezcan **AdR** y que no sean acompañantes de un socio podrán inscribirse en una lista de espera. Se les confirmarán sus reservas por estricto orden de inscripción a partir del día 11 de mayo en caso de que hayan quedado plazas disponibles una vez atendidas las solicitudes de los socios.

(*) El número máximo de acompañantes que no sean socios será de uno por asociado. Los socios familiares tienen en esta actividad exactamente los mismos derechos que los socios de pleno derecho.





Precio por persona

- Miembros de Amigos del Románico y acompañante: **215 euros/persona**
- No miembros de la Asociación: **245 euros/persona**
- Suplemento habitación individual: **30 euros**
- Los que deseen pasar la noche anterior en San Sebastián, tienen la posibilidad de alojarse en el Hotel Silken Amara Plaza****, precio por persona en habitación doble en régimen de Alojamiento y desayuno **60 euros** (IVA inc.)

Estos precios incluyen la cena del viernes, comida y cena del sábado, el desayuno y comida del domingo, el transporte en autobús de ambos días, el seguro, y las entradas a los diferentes lugares que se visiten.

El viaje será anulado en caso de no cubrirse un mínimo de 40 plazas. Aunque los itinerarios con la práctica totalidad de las visitas están concertados, podría anularse alguna de éstas por razón de horarios o imprevistos del viaje.

Notas de interés

A las personas a las que se les confirme la inscripción se les ruega que envíen su foto y la de su acompañante, en su caso, (tamaño carné) al correo fsr@amigosdelrománico.org para incluirla con la documentación; esto nos facilitará el reconocimiento posterior de todos los participantes.

La puntualidad es gentileza de los AMIGOS DEL ROMÁNICO.

LA JUNTA DIRECTIVA DE AdR

Jornada Rómanica senderista por Asturias

Abril de 2009

Los AdR de Asturias y Cantabria tienen prevista para el día 9 de mayo la travesía a pie desde la localidad de Celorio (Concejo de Llanes) hasta la iglesia románica de San Antolín de Bedón (antiguo monasterio cisterciense del siglo XI).

SENDERISMO ROMÁNICO POR LA COSTA ORIENTAL DE ASTURIAS. TRAMO: CELORIO - SAN ANTOLÍN DE BEDÓN.

Los AdR de Asturias y Cantabria tenemos previsto para el día 9 de mayo la travesía a pie desde la localidad de Celorio (Concejo de Llanes) hasta la iglesia románica de San Antolín de Bedón (antiguo monasterio cisterciense del siglo XI).

- **Punto de partida:** En el parking ubicado en el centro de Celorio, junto a la pista polideportiva.
- **Hora:** 10:00 horas
- **Distancia:** 8 kilómetros
- **Dificultad:** media-baja
- **Duración:** 4 horas (ida y vuelta)

Descripción

Todo el trayecto está señalizado por medio de balizas de madera con dos rayas paralelas (blancas y rojas) y con la numeración E-9. El camino se inicia a pocos metros del parking. Tras pasar por urbanizaciones de chalés se llega a la localidad de Barro. En la bifurcación de la salida del pueblo se toma de frente una pista flanqueada de eucaliptos y castaños que nos conducirá en ascenso hasta el macizo La Llera. La panorámica de la bahía de Niembro, que contemplaremos a vista de pájaro, es de tarjeta postal.

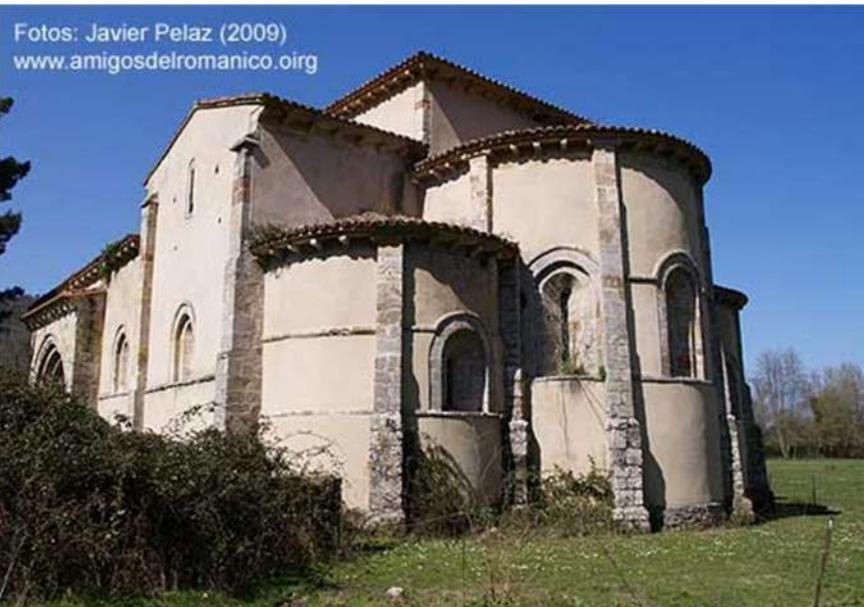
Fotos: Javier Pelaz (2009)
www.amigosdelromanico.org



Retomaremos la carretera local dejando a nuestra derecha la iglesia neoclásica de Nuestra Señora de los Dolores (siglo XIX) erigida en la misma línea de la ensenada de Barro y Niembro. A continuación franquearemos un puente desde el cual se contempla, a nuestra izquierda, un antiguo molino en buen estado. A pocos metros, en el humilladero de Santín, se inicia una corta ascensión que nos conducirá a la localidad de Niembro y proseguirá, en subida algo más pronunciada, hasta el "balcón" panorámico de la costa del concejo de Llanes. Es un lugar ideal para dar cuenta de los bocadillos. Desde aquí y tras superar unos metros más de ascensión el terreno se aplanará. Una vez recorrido un sendero a lo largo de una pradería se inicia el descenso hasta la iglesia de San Antolín por una pista de aglomerado que discurre por un eucaliptal.

El regreso se hará desandando lo recorrido.

Se recomienda ir provistos de agua y calzado apropiado.



Fotos: Javier Pelaz (2009)
www.amigosdelromanico.org

Crónica de las Asambleas en Santo Domingo de la Calzada [→](#)

Abril de 2009

Benito Aguiar nos relata como transcurrieron las Asambleas de **AdR** que tuvieron lugar en Santo Domingo de la Calzada (La Rioja), así como las actividades que se realizaron vinculadas a las mismas.

Crónica del fin de semana de las asambleas en Santo Domingo de la Calzada

Por Benito Aguiar Mateos

El fin de semana se presentaba oscuro. Todos los pronósticos así lo anunciaban. Nubes, frío, lluvia, nieve. Un fin de semana para las asambleas de Amigos del Románico. En Santo Domingo de la Calzada el sábado por la tarde.

Todos los socios estábamos convocados a las mismas, pero desde el viernes por la tarde-noche comenzaron una serie de actos que completaban el momento decisivo y daban, a este momento de encuentro, más un aspecto de FSR que de momento puntual para la decisión y el debate.

Según programa enviado a todos los miembros, los actos comenzaban el sábado por la mañana con la visita a una serie de iglesias de La Rioja. Pero como aperitivo a ésta, para los que pudimos estar el viernes, asistimos a una charla coloquio sobre el románico en dicha comunidad y a la presentación de los tomos dedicados a La Rioja de la Enciclopedia del Románico. Después de la misma comenzamos a encontrarnos los socios, con las presentaciones y los reencuentros, las anécdotas y las sabidurías de cada uno.



Foto: José Enrique Guardia de la Mora (2009)
www.amigosdelrománico.org

El sábado a las diez en punto, la puntualidad es gala de los AdR, nos concentramos los que íbamos a la visita de las iglesias propuestas y nos fuimos, repartiéndonos para llevar los menos coches posibles, a la primera estación del viaje, **Villaseca**. Tanto en ésta como en las posteriores de **Tirgo** y **Ochánduri** pudimos contemplar el tardo-románico de La Rioja. Visitas bajo la lluvia en las que aparte de contemplar estructuras, canecillos, capiteles y algún retablo gótico que tapaba el interior del ábside románico, pudimos satisfacer el interés de muchos por la fotografía y el diálogo por el estilo y las dificultades de interpretación de alguno de los elementos. Mención a parte la contemplación del paisaje que rodea, en la mayoría de los casos, a los monumentos románicos que siempre colabora a la belleza de los mismos.



La conferencia de Carlos Sastre, valorada por todos, fue esclarecedora en la relación existente entre los modelos en el románico orensano. Con ejemplos de esta relación, fue introduciéndonos en las 'distintas manos' que fueron construyendo el Románico en Orense y en la dependencia entre maestro y discípulo y entre éstos y otros modelos. Una gozada que nos dió claves de interpretación y ganas de seguir profundizando.





Seguidamente, en la comida, aprovechamos para entablar conversaciones de diversa índole y para poder conocer a Amigos Llegados de todas partes de España y hasta de Francia.

Con un poco de retraso comenzó la primera de las asambleas convocadas. Tras la introducción de Jaime Cobreros, como presidente, distintos vocales dieron cuenta de la gestión y del presupuesto del año 2008, así como de la propuesta de presupuesto para el año 2009. Tras estas intervenciones y antes de la votación de aprobación, se dió la palabra a los tres miembros de la Junta dimitidos. Ellos expusieron sus razones y se estableció un diálogo con la Junta. Los allí reunidos pudieron a su vez expresar su opinión y con toda esta información se pasó a la votación, en primer lugar de la gestión, luego del cierre de cuentas del ejercicio pasado y del presupuesto para este año. Los tres elementos fueron aprobados por mayoría de los asistentes. Lo último fue la exposición de ruegos y preguntas. En esta primera asamblea encontramos posturas contrapuestas y opiniones diversas, lo que refleja una Asociación viva, apasionada y que, a pesar de no pensar todos lo mismo, puede caminar hacia la difusión y defensa del Románico.

La segunda asamblea sirvió para la presentación de los miembros de la nueva Junta directiva y de las misiones que cada uno de ellos va a llevar. La próxima asamblea revisará el camino llevado y los objetivos conseguidos.

El domingo 29 nos concentramos, aquellos que decidimos continuar con las actividades propuestas, en el **Monasterio de Yuso**. La visita guiada nos llevó por algunas partes del mismo. Nos acercamos a las excavaciones del templo románico anterior al actual y a la contemplación, con explicación incluida, de las arcas de San Millán y San Felices, cuyos marfiles tiene la belleza del trabajo minucioso y de la expresión románica. Posteriormente y en pequeños grupos, visitamos el **Monasterio de Suso**, ejemplo de edificio que refleja la vida monástica en varias épocas, desde la vida en cuevas del ermitaño hasta la construcción de un edificio más amplio

en estilo mozárabe y románico. Una fina lluvia caía, algo de granizo, lo que completó una imagen de gran belleza.

Para concluir estas jornadas, que tenían las asambleas como momento central, comimos en la bodega de David Moreno, previa visita a la misma dirigida por una de las hijas. Fue agradable la charla distendida y la buena comida.

Nos fuimos despidiendo y cada uno partió hacia su lugar de origen. Con deseos de volver a encontrarnos y de seguir experimentando esta pasión que da el Románico.

Es digno de elogio el esfuerzo y dedicación en la organización de estas jornadas por parte de Luis David Gago, Jesús Senosiain y su mujer Mila. Para ellos nuestro más sincero agradecimiento.



Crónica de la III JdRL *Un paseo por el Maestrazgo* [➔](#)
Abril de 2009

Tino Nevado nos cuenta la visita de los **AdR** de la Comunidad Valenciana y Baleares por tierras del Maestrazgo. Visitaron Sant Mateu, Catí y Albocàsser.

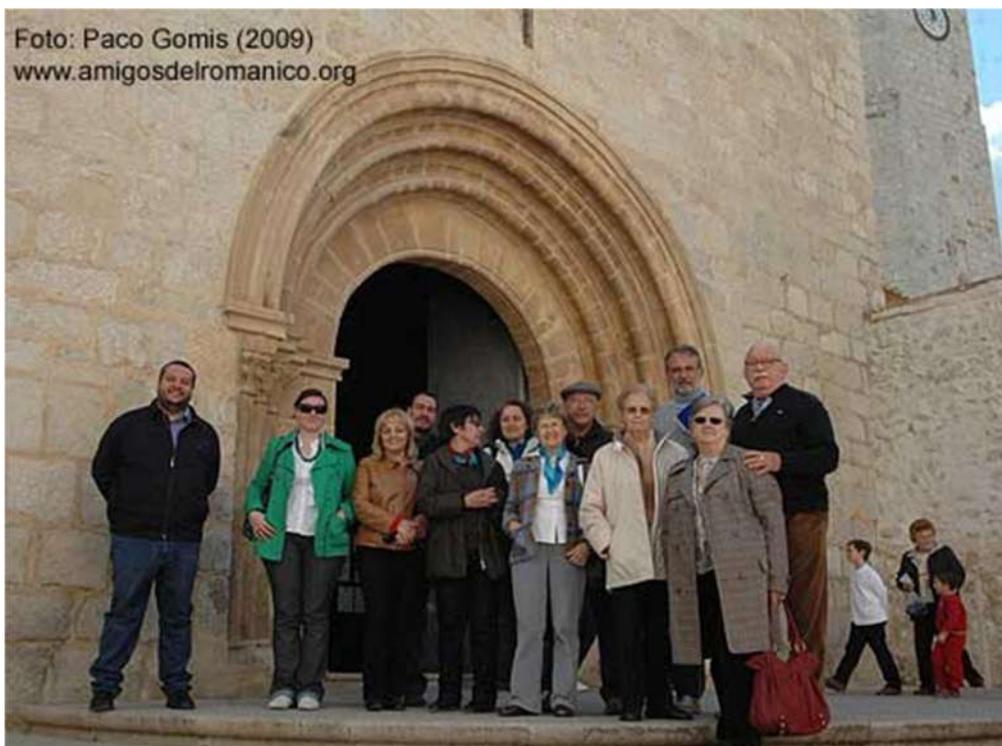
Crónica de la III JRL "Un paseo por el Maestrazgo"

Por Tino Nevado, abril 2009

El pasado sábado 18 de abril nos reunimos en la Plaza Mayor de Sant Mateu unos cuantos **AdR**, **AdR** consortes, y amigos de los **AdR** levantinos para visitar tres enclaves con iglesias "de reconquista", que como nos recordó a la tarde mossén Antoni, párroco de Albocàsser "*ni es Románico, ni es Gótico*", lo que nos deja más tranquilos a los aprendices como el que firma (no soy yo sólo el que no sabe clasificarlas). La tradición se cumplió y el coordinador llegó el

último, lo que le llenó de satisfacción al comprobar que las indicaciones y la puntualidad exigida fueron puntualmente observadas.

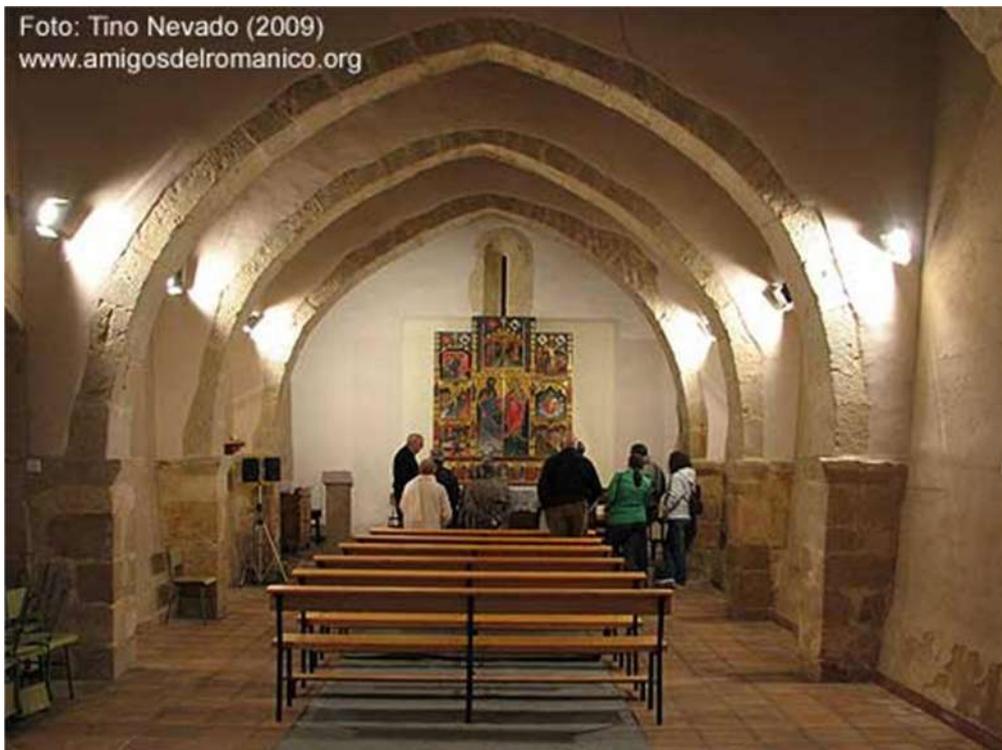
El pueblo se vistió de gala para recibirnos, con maceteros en las calles, pintadas para la ocasión, banderolas y guirnaldas, mantones en los balcones, y gentes con traje de domingo. Además de nuestra distinguida visita, casualmente se celebraba el 425 aniversario de la aparición de la Mare de Déu dels Àngels, patrona de la población, con lo cual los adornos "en nuestro honor" tuvieron doble uso. El caso es que con tanto revuelo casi se olvidan de asignarnos un guía en Turismo, cosa que se resolvió y nos acompañó durante toda la mañana en la visita a la **iglesia arciprestal de Santa María** y a la de Sant Pere, en el núcleo primigenio de Sant Mateu. En la arciprestal entramos por la puerta románica (de entre 1237-1257), con una sencilla explicación "a vista de pájaro" de sus capiteles, divisamos la pareja de arcos diafragma que quedaban del primer templo, y la grandiosidad de la nueva iglesia gótica, construida a expensas de las rentas que dejaba la exportación de la lana del Maestrazgo a Italia. ¡Menos mal que se acabó el dinero! fue la exclamación del guía, pues el nuevo estilo iba creciendo desde el ábside destruyendo la iglesia "románica" hacia los pies. Sin fondos para seguir construyendo/destruyendo, se paralizó la obra y se unió toscamente con la fábrica original, respetando nuestra admirada portada. De hecho, desde que se abrió una nueva puerta al Sur en la nave gótica, se le denominó Porta Falsa, quedando como "auténtica" la "nuestra".



Subimos hasta **Sant Pere**, sencilla iglesia con retablo pétreo recuperado, con figuras de San Pedro y San Pablo que sufrieron el martirio de estar a la intemperie durante largos años cuando se cambió la titularidad a la Virgen de los Dolores, ¡así nos recibieron de desastrados y desmejorados! El suelo de la iglesia se cubrió para **AdR** con alfombras... ¡de plástico! Y es que era el día de las casualidades: esa noche celebraba la comunidad rumana la Pascua Ortodoxa, y se protegió el enlosado frente a la cera de las velas. Recorrimos después lo que resta de las murallas, que han sufrido guerra tras guerra la destrucción. Y ya nos presentamos en el

restaurante. Allí estaban avisados cinco días antes de que éramos 9, la misma mañana de que seríamos 12, y a la hora de sentarnos estábamos 13 (se aceptan mociones de censura para el coordinador). El camarero se apresuró (por si seguíamos reproduciéndonos) e instaló una silla más en la misma mesa redonda, con lo que quedamos cual músicos en arquivolta codo con codo, haciendo gala de nuestro "horror vacui". La sobremesa fue muy distendida y tocamos todos los estilos artísticos. En los cafés repartimos los libros sobre Sant Mateu que Francisco Matarredona nos había enviado amablemente dedicados.

Y continuamos para **Catí**, donde sometimos a **Anna**, la guía, a una prueba de paciencia. Innumerables cortes para preguntas, opiniones, chascarrillos... estoicamente soportados por ella con la consigna de que "con cada visita aprendo cosas nuevas". Nosotros sí aprendimos, disfrutamos y admiramos esta bella desconocida población.



A eso de las siete estábamos arribando a Albocàsser y a su **ermita de los Santos Juanes**, recibidos de inmediato por **mossèn Antoni**, que resultó un gran maestro. El sepulcro del fundador de la villa y una talla de San Juan de finales del XIII estaban en la exposición de Burriana, pero quedaba un retablo de Pere Lembrí con los dos titulares. El Bautista era fácilmente reconocible, pero el Evangelista hubiera pasado por cualquier santa (¡lo que les faltaba a los seguidores del Código Da Vinci!), lo que resultaba aclarado en la calle lateral "cuando María Magdalena se retiró al desierto a escribir su Evangelio como mujer barbuda", en agudo comentario del P. Antoni. Nos hizo reparar en que ni la puerta, ni la ventana del ábside, estaban centradas con la nave, además de la irregular longitud de cada tramo entre arcos diafragma, "no porque no supieran hacerlo, sino dejando espacio para el asombro del

fiel, para su desconcierto y turbación, como lo suelen hacer los mensajes de Dios".



Aún acompañamos a mossèn Antoni a la **parroquia de la Asunción** a la búsqueda de otro retablo, vimos la colección parroquial y le tuvimos que dejar cuando sus obligaciones le reclamaban. Afectuosa despedida bajo un cielo plomizo de tarde desapacible, pensando ya en el calor del próximo encuentro, esperemos que cercano.

IV Jornada románica en Galicia ➡

Abril de 2009

Los **AdR** gallegos saldrán el sábado 30 de mayo a Terras do Deza, para visitar las iglesias de San Lourenzo de Carboeiro, San Pedro de Ansemil y Santiago de Breixa, estas dos últimas en pleno Camino de la Plata.

IV JORNADA AdR GALICIA. VISITA A PIE. CARBOEIRO, ANSEMIL Y BREIXA

Los **AdR** gallegos saldremos el sábado 30 de mayo a Terras do Deza, para visitar las iglesias de San Lourenzo de Carboeiro, San Pedro de Ansemil y Santiago de Breixa, estas dos últimas en pleno Camino de la Plata.

San Lourenzo Carboeiro es una muestra interesantísima de arquitectura monástica gallega. Expoliada y en ruinas, afortunadamente hoy se encuentra en fase de restauración. Cuenta con una interesante girola sobre una cripta. El paisaje en el que está ubicada es idílico.



San Pedro de Ansemil tiene una historia constructiva muy interesante, que podría retrotraerse incluso al periodo prerrománico. Cuenta con notables capiteles y canecillos. Del gótico es la capilla funeraria de los Deza, en cuya fachada encontramos una impresionante imagen de la Virgen de la Leche.



Por último, **Santiago de Breixa** constituye un conjunto excepcional por los capiteles de su cabecera, en los que hay un despliegue -inusual en Galicia- de imágenes extraídas del mundo de los Bestiarios.

El plan horario es el siguiente: encuentro en Carboeiro a la 10:30. Salida a pie hasta Ansemil y Breixa. Regreso a Carboeiro, donde comeremos lo que cada uno lleve en el zurrón, con la posibilidad de compartir, como buenos "hermanicos". Si hace buen tiempo, los que lleven bañador (bueno, no sé si habrá algún Amigo del Nudismo...) pueden bañarse en un recodo del río, a pie de los ábsides monásticos.

III Jornada del Románico Local de Castilla y León

Mayo de 2009

Los AdR de Castilla y León podrán disfrutar el sábado 30 de mayo de los encantos de las pequeñas localidades con románico en los Montes Torozos de Valladolid, entre Tierra de Campos y las vegas del Pisuerga y del “padre Duero”.

III Jornada del Románico Local de Castilla y León: Los Montes Torozos vallisoletanos: románico y mozárabe en Castilla.

Los AdR de Castilla y León y Cáceres (así como cuantos se quieran apuntar) tienen una nueva cita el **30 de mayo** en la provincia de Valladolid, una injusta olvidada cuando se habla de románico y que conserva un bello patrimonio.

Esta vez hemos elegido un lugar céntrico para intentar reunir al mayor número de AdR y disfrutar de los encantos de estas pequeñas localidades que conservan interesantes muestras de románico: los Montes Torozos de Valladolid, entre Tierra de Campos y las vegas del Pisuerga y del “padre Duero”.

Este es el planing de la jornada (salvo cambios, por motivos religiosos, que se les comunicarán a los inscritos):

Comenzaremos en torno a las 11:00 de la mañana visitando la iglesia de **Arroyo de la Encomienda**, una de las mejor conservadas del románico vallisoletano, la visita nos la guiará su **párroco**.



Posteriormente nos dirigiremos a uno de los enclaves más importantes y emotivos de la provincia: **Wamba**. Allí nos estará esperando el **delegado de patrimonio de la Diócesis de Valladolid**, para ofrecernos los detalles que atesoran sus muros.

A continuación nos dirigiremos a **San Cebrían de Mazote**, la abadía fundada por una comunidad monástica mozárabe, procedente de Al-Andalus, donde **Carmen**, la guía, nos permitirá deleitarnos con este edificio.

Tras estas visitas matutinas, repondremos fuerzas en el restaurante Latarce de Villardefrade, en la misma carretera, un sitio de comida casera y menú económico, en uno de los ramales del Camino de Santiago.

Por último, y para cerrar la tarde visitaremos el **Monasterio de la Santa Espina**, para calmar el espíritu y finalizar, salvo sorpresas, nuestra ruta.

Todavía está por terminar de definir un pequeño detalle de la tarde, pero para vuestros cálculos os diré que, como muy tarde estaremos terminando a las siete y media de la tarde en el monasterio.

Cada uno tendrá que realizar esta ruta en su vehículo particular y el precio de esta actividad no superará los 25 euros, que se abonarán en el restaurante.

Cada socio podrá venir acompañado, por cuantas personas quiera, siempre que lo confirme previamente y se haga responsable de los gastos que puedan surgir por la posible renuncia de su acompañante



Podéis poneros en contacto conmigo en mi correo: ana@sanesteban.com, o a través del teléfono móvil 669.33.66.90.

Ana Hernando

Crónica de la jornada de senderismo románico: Celorio-San Antolín de Bedón ➔
Mayo de 2009

Senen Blanco nos relata la jornada senderista de los **AdR** de Asturias y Cantabria en la que visitaron San Antolín de Bedón, el antiguo monasterio cisterciense de Santa María de Tina y las ruinas de la iglesia de San Juan de Ciliergo.

CRÓNICA DE LA JORNADA DE SENDERISMO ROMÁNICO: CELORIO - SAN ANTOLÍN DE BEDÓN

Por Senen Bajo, mayo 2009

El día amaneció gris y el *orbayu* no presagiaba nada bueno, cuando a las diez de la mañana llegamos a Celorio, lugar de partida de la marcha. La primera desagradable noticia fue la baja de nuestro guía, el amigo Michael, a quien una inoportuna lumbalgia dejaba fuera de combate; baja importante, pues, Michael, vecino de la zona, es un estudioso del románico llanisco. Desde estas líneas, nuestro deseo de pronta recuperación. La segunda mala noticia fue comprobar que solamente cuatro "valientes" nos habíamos animado a realizar la marcha. No es que esperáramos una participación como la maratón de Nueva York, pero vaya ...

Comenzamos la ruta coincidiendo con un tramo del Camino de Santiago y, dejando atrás el pueblo de Celorio, nos encaminamos hacia la cercana localidad de Niembro, atravesando campings y urbanizaciones, que empiezan a surgir como setas a lo largo de toda la costa.

Foto: Javier Pelaz (2009)
www.amigosdelromanico.org



La mañana había clareado y las condiciones climáticas eran ideales para caminar recreándonos la vista con el paisaje. La bahía de Niembro, como dice Javier, es de tarjeta postal. Pasado el pueblo y, tras una corta ascensión, nos asomamos a la playa de Torimbia. Atravesamos, luego, una planicie desde la que se divisa a la izquierda la localidad de Posadas, donde vive el amigo,

Michael, e iniciamos un prolongado descenso que nos llevaría directamente al **monasterio de San Antolín de Bedón**.

En palabras del periodista asturiano, Juan Vega, "*San Antolín es la perfecta metáfora de nuestra decrepita realidad. Un conjunto único que permanece humillado, degradándose poco a poco, acosado por la maleza, agredido por los hombres y olvidado por nuestros gobernantes*". El monasterio está inmerso actualmente en un galimatías legal entre la propiedad del edificio y la de la finca donde está ubicado y mucho nos tememos que o se toman medidas o habrá que aplicar el refrán de que "*entre todos la mataron y ella sola se murió*".



Foto: Javier Pelaz (2009)
www.amigosdelrománico.org

Después de la visita llegó el momento de reponer fuerzas y dar buena cuenta de unas anchoas de Santoña y unos quesos franceses, generosa aportación de la parte cántabra de la excursión. En este punto, Patricia nos apabulló con una apetitosa ensalada de zanahoria, que no la mejoraría ni el mismísimo Bocuse ... ¡*chapeau*, Patri! En la sobremesa recibimos la visita de tres amigos italianos que, de periplo cultural por España, se acercaron a San Antolín y con ellos estuvimos charlando sobre el románico siciliano.



Foto: Javier Pelaz (2009)
www.amigosdelrománico.org



De vuelta a Celorio y, aprovechando la proximidad, nos acercamos a contemplar las ruinas del antiguo **monasterio cisterciense de Santa María de Tina**, cenobio enclavado dentro del recorrido costero del Camino de Santiago y muy cerca de la ermita de San Emeterio y de la cueva prehistórica de El Pindal. Ante su deterioro, en el año 2004 se acometieron obras de limpieza y consolidación de sus muros.

Por último, nos trasladamos a Panes para ver las ruinas de la **iglesia de San Juan de Ciliergo**. Su estado actual es lamentable. Únicamente se mantiene en pie parte de sus muros y la cabecera de bóveda de cañón, También conserva, aunque muy deteriorados, los capiteles de las dos arquivoltas del arco triunfal. Parece ser que en el edificio está previsto que, una vez restaurada, sea la sede del Centro de Interpretación de la Cueva de la Loja. Sin entrar a valorar el que ese deba ser su uso adecuado a una fábrica románica, mucho nos tememos que si no se toman medidas urgentes el enfermo no aguantará mucho tiempo con vida. Pendiente de su futuro destino, lo urgente sería una actuación similar a la acometida en Tina, esto es, una limpieza y consolidación de las ruinas, antes de que sea totalmente irrecuperables, pero ya se sabe ... malos tiempos para la lírica.

Hasta la próxima.

Anuncio de la jornada románico local en Ávila

Mayo de 2009

Los AdR de Madrid y Guadalajara, y los de otras zonas que se deseen apuntar, visitarán el sábado 6 de junio el abundante e interesante románico de la ciudad de Ávila.

JORNADA LOCAL DE AMIGOS DEL ROMÁNICO EN MADRID: EL ROMÁNICO ABULENSE

Os presentamos la próxima JdRL que los amigos de Madrid van a realizar por el románico abulense el **sábado 6 de junio**.

Ávila, capital castellano-leonesa que se remonta a antes de la dominación romana, es mundialmente conocida por su excepcional recinto amurallado, un perímetro pétreo de 2.516 m que rodea la ciudad vieja. Repoblada por el Conde D. Raimundo de Borgoña en el siglo XI con gentes venidas de diferentes partes del norte peninsular, la ciudad vería su expansión allende la muralla creándose nuevos barrios en la parte alta por los francos y nobles de la villa, o en la baja por labriegos, judíos y conversos, surgiendo en consecuencia la numerosa cantidad de parroquias, románicas, que albergó Ávila y en mayor medida aun conserva.

En esta JdRL vamos a tener la suerte de contar con **Javier de la Fuente** como "Cicerone", el cual, por si hay alguien que aún no lo sepa, es un auténtico experto en el románico abulense. La visita que como vereis es bastante ambiciosa, se desarrollará de la siguiente manera:

En primer lugar (a las **10:30**) podremos contemplar la **iglesia parroquial de San Pedro**, situada extramuros a los pies del Mercado Grande y frente a la Puerta del Alcázar. Magnífico exponente de románico de transición al cister, ésta parroquia intentó emular las trazas de la basílica vicentina sin llegar a conseguirlo. Está previsto que su sacristán **D. Fernando** nos explique todas las joyas, románicas y no románicas, que esta iglesia guarda en su interior.

Continuaremos (a las **11:30**) por la **Basílica de San Vicente de Ávila**, también extramuros y la joya de nuestra jornada, denominada por Repullés y Vargas como "*el canto del cisne del*

románico español". Iglesia juradero y lugar de santo entierro de los hermanos mártires Vicente, Sabina y Cristeta, es una de las obras maestras del románico peninsular. Construida a caballo entre el segundo cuarto del siglo XII y la primera década del XIII, muestra en su arquitectura un mosaico de estilo sin parangón que comienza por su influencia isidoriana para terminar en un puro borgoñón que suscita un soberbio interés referente a la relación entre el Maestro Fruchel y el Maestro Mateo de Compostela, hipótesis que se explicarán hilvanando Galicia con Castilla.



Foto: Carlos Moreno
www.amigosdelrománico.org

Llegados a este punto (a las **14:00**), repondremos fuerzas en el restaurante "Siglo Doce", en la plaza de la Catedral, cuyo menú lo específico más abajo. A los postres se sorteará el volumen correspondiente a Ávila de la Enciclopedia del Románico que está elaborando la Fundación de Santa María de Aguilar de Campoo.

Para bajar la comida nos dirigiremos(a las **16:00**) a la **parroquia de San Esteban**, humilde y única iglesia románica que queda dentro del recinto murado si exceptuamos el cimorro de la catedral, la magnífica y excepcional girola diseñada por Fruchel. San Esteban es el recuerdo de una pequeña iglesia típica abulense de la que tan sólo conserva su sencilla portada y la cabecera, en la cual sentiremos estar en Cantabria y no en la capital abulense.

Para terminar con las iglesias (pero no con la visita) seguiremos bajando hacia la **ermita de San Segundo** (a las **17:00**), enigmática y devota iglesia sita extramuros junto al Río Adaja. Según la tradición, ésta fue la primera iglesia que se hizo en Ávila, teoría más que discutida. Sí es un acierto que es una sencilla gran obra de triple cabecera desviada que no desmerece para nada su visita.

Ahora es el momento (a las **18:00**) de subir lo que hemos ido bajando antes, y lo haremos remontando las **murallas** para que nuestro amigo **Simeón** nos cuente todo lo que sabe, que es mucho, sobre ellas.

Foto: Francisco Javier de la Fuente
www.amigosdelromanico.org



Datos de interés

- La cita es a las **10:15** en la **puerta principal de la iglesia de San Pedro**, sita en la Pza. Sta. Teresa de Jesús.
- La comida a las **14:00** con el siguiente menú:
 - Aperitivos: Patatas revolconas, choricitos fritos, ensalada mixta y costilla con salsa de la casa
 - Plato principal: Entrecot de ternera de Ávila (si alguien tiene problemas en comer carne que me lo indique en el e-mail para que le puedan preparar un plato de pescado)
 - Postre, Pan , bebidas y café
- El **precio** será de **29 euros** y se abonarán en el restaurante. Este precio incluye la comida, las visitas a las iglesias y todas las explicaciones.
- La **inscripción** se realizará, como siempre, mandando un e-mail a **Carlos Moreno** cuya dirección de correo es: cmoreno10@gmail.com indicándome el nombre del socio y el de los acompañantes, cuyo número en esta ocasión, no se va a limitar.

La puntualidad es gentileza de **Amigos del Románico (AdR)**

Crónica de la visita a Cizur Menor

Mayo de 2009

Los **AdR** de Navarra visitaron el románico de Cizur Menor en la jornada de puertas abiertas al albergue de peregrinos de la Soberana Orden de Malta. Nos lo relata José Vázquez Rodríguez.

VISITA AL ROMÁNICO DE CIZUR MENOR EN NAVARRA Y JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS AL ALBERGUE DE PEREGRINOS DE LA SOBERANA ORDEN DE MALTA.

Por José Vázquez Rodríguez

Siendo las 12:00 horas y al sonido de la campanita para ahuyentar a los malos espíritus, lo mismo que en los tiempos que se construyó el románico, se reúnen en esta jornada con la participación de Amigos del Románico, voluntarios de la Soberana Orden de Malta y Amigos del Camino de Santiago en Navarra, personas interesadas en esta convocatoria, en total casi cuarenta almas, dando comienzo al acto en la Encomienda Sanjuanista de Cizur Menor, dedicada a San Miguel Arcángel. (Iglesia que perteneció a la Orden de San Juan de Jerusalén desde el s. XIII al XIX.)

El arte románico fue fundado por hombres de gran talento, sabedores de su verdadera importancia histórica. Aunque la mencionada iglesia de **San Miguel Arcángel** y la que se visitará a continuación dedicada a San Emeterio y San Celedonio no tienen escultura historiada, las iglesias románicas mantienen el rango de museos vivos, útiles y funcionales y no de elementos culturales fosilizados, "*ex nihilo nihil fecit*" (de la nada nada se hizo). Su *modus vivendi*, o mejor *modus orandi*, estaban hechos para el oficio litúrgico envuelto en su pintura mural, y no para nuestro goce, atracción y deleite como en la actualidad.

Estos espacios donde se respira bajo una sensación luminosa, llenos de acogimiento, sosiego y paz, estaban cargados de emociones espirituales de alcance universal, sabiduría ejemplar, oración y trabajo.



Nuestro amigo **Eduardo Bayona**, AdR 541, supliendo a Andrés Ortega por su afonía tras la colaboración a las visitas a San Pedro de Etxano el día anterior, comienza la explicación en un lenguaje entendible para personas poco iniciadas, como algunos de los presentes, que es la primera vez que se acercan o para los peregrinos, a fin de que tengan un punto de comparación y distinción entre el románico y el gótico, barroco o neoclásico que se van a

encontrar en su largo caminar por las distintas autonomías hasta llegar a Santiago de Compostela.



Nos habla del templo por fuera, su forma, significado y simbolismo, por dentro con su orientación, decoración, finalidad y culto.



A continuación **D. Joaquín Mencos**, Marqués de la Real Defensa, Delegado para Navarra y Aragón de la Soberana Orden de Malta, en breves y emotivas palabras puso al corriente de los fines de la misma, dijo que casi son los de una ONG, la más antigua del mundo. Financiada especialmente por los fondos de la Fundación Hospitalaria de la Orden de Malta, donativos y

cuotas de sus miembros, se definen como el "brazo sanitario de la iglesia". La Orden se mueve gracias a la implicación de sus 12.500 miembros, sus cerca de 80.000 voluntarios formados y sus 20.000 empleados, la mayoría de ellos personal médico. Las organizaciones de la Orden en todo el mundo (Grandes Prioratos, Asociaciones Nacionales, organizaciones de ayuda y fundaciones) son las responsables del desarrollo de sus actividades, tanto en las instituciones permanentes - hospitales, centros ambulatorios y centros de la tercera edad - como a través de sus programas médico-sociales y humanitarios.



Posteriormente obligados por el horario, nos dirigimos a la **iglesia de San Emeterio y San Celedonio**, que está en la parte más alta del pueblo que ejerce su función parroquial. Allí Eduardo explicó el simbolismo del interior de un edificio románico, las diferencias existente entre una Virgen con el Niño románica con respecto a la gótica que hay en su interior, para acabar realizando la definición del significado y antecedentes del crismón que lucía en el tímpano de la portada.





La jornada acabó con unas palabras sobre los peregrinos, el Camino y una visita al albergue de la Orden de Malta.

Se entregaron unas tarjetas con direcciones de sitios Web para saber más o completar en lo posible nuestra curiosidad sobre los temas tratados.

Visita a la Encomienda Sanjuanista de Cizur Menor

**Iglesia que perteneció a la Hospitalaria Orden
de San Juan de Jerusalén (Orden de Malta)
desde el siglo XIII al siglo XIX**

Algunas direcciones útiles al dorso

www.orderofmalta.org
www.turismonavarra.es
www.jacobeo.net
www.pamplona2016.es
www.romanicoennavarra.info
www.amigosdelromanico.org
www.caminodesantiagoennavarra.es
www.caminodesantiago2010.es
www.cendeadecizur.es

Anuncio dos Jornadas de Románico Local en Cataluña para junio **Mayo de 2009**

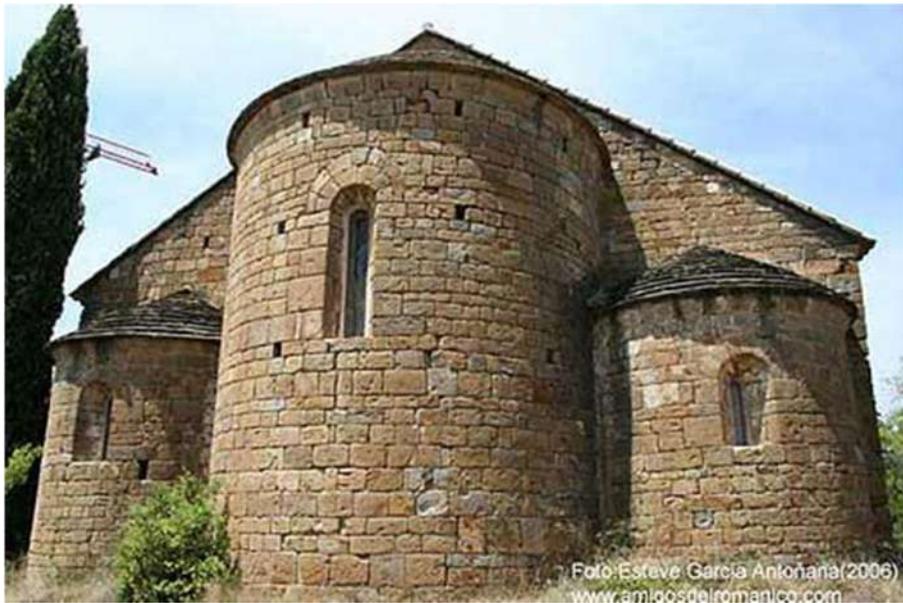
Los **AdR** de Cataluña han preparado dos interesantes Jornadas de Románico Local (JdRL) para el mes de junio. El día 21 de junio visitarán el románico de Beuda (Girona) y el 27 de junio han organizado dos conferencias en Sant Pau del Camp (Barcelona).

Anuncio de dos nuevas Jornadas de Románico Local (JdRL) en Cataluña para el mes de junio

Para el mes de junio los **AdR** de Cataluña hemos preparado dos JdRL muy diferentes y creemos que muy interesantes.

Os podeis ir apuntando, más adelante concretaremos horarios, puntos de encuentro, etc..

JdRL 11: Domingo 21 de junio de 2009



Iremos a ver el románico del municipio de **Beuda**, cerca de Besalú (Girona), cinco iglesias, tres por la mañana, comida y dos por la tarde.

Se hará en coches particulares, no es posible ir en autocar por aquellas mini-carreteras.

Esta salida ha de ser en domingo porque, si el tiempo lo permite, veremos un fenómeno lumínico en la **iglesia del Santo Sepulcro de Palera**, que solamente puede verse sobre las 11:00 de la mañana del día del solsticio de verano, el 21 de junio.

No es "El milagro de la luz" del capitel de San Juan de Ortega, pero promete.

JdRL 12: Sábado 27 de junio de 2009





Nos encontraremos en el **monasterio de Sant Pau del Camp**, en Barcelona, donde tendremos dos conferencias sobre dos episodios de la iconografía veterotestamentaria (Antiguo Testamento) que suelen estar muy vinculados. En el descanso entre ambas podremos visitar la iglesia y en especial su claustro, que nos será explicada por nuestro compañero **Jordi-Xavier Romero Álvarez**.

Conferencia 1: "*Iconografía de Daniel en el foso de los leones*", por **Juan Antonio Olañeta**, Vicepresidente y Tesorero de **AdR**.

Conferencia 2: "*Iconografía del sacrificio de Isaac*", por **Begoña Cayuela**, miembro de de **AdR** e Historiadora de Arte que está preparando el doctorado con una tesis sobre este tema.

Después comeremos por la zona y, una vez finalizado el ágape, iremos a hacer alguna otra visita románica por la Ciudad Condal.

Los interesados que nos lo comuniquen, preferentemente por correo electrónico a estevesther@gmail.com, lo antes posible, indicando:

- número de personas
- si se quedará a comer o no

Esther y Esteve

Crónica del FSR *Por rutas de peregrinación francesas* **Mayo de 2009**

Ángel Bartolomé Rial nos relata los detalles y vivencias del VIII Fin de Semana Románico que transcurrió por tierras del Bearn y las Landas, en Francia. José Alberto de Quintana nos hace un preámbulo de lo que fue la jornada previa en San Sebastián.

UN PREÁMBULO ROMÁNICO. Conferencia y cena de AdR en San Sebastián

Por José Alberto de Quintana, mayo 2009

Era muy tentador. El poder asistir a la cena y conferencia previa al fin de semana Románico nos decidió acercarnos a San Sebastián para poder estar un rato, ya que no podíamos asistir al viaje, con los amigos de siempre en el románico.

De la conferencia previa sólo voy a hacer una pequeña reseña. Comenzó con la presentación de Javier, alias el *Becario*, de las jornadas que se avvicinaban. Escueto, claro y conciso... no se puede pedir más. Lola nos presentó en profundidad al ponente: Juan Antonio Olañeta. Y digo en profundidad porque, aparte de los datos académicos y sus múltiples facetas entre crismones y claustros, nos enteramos de otras, como su predisposición a los chistes, y contarlos bien, y su "misteriosa" relación con las berenjenas.



La conferencia en sí, nos adentró en el mundo de las sincronicidades que la escultura románica presenta por los diversos templos del Camino de Santiago Francés (concretamente en la comarca del Bearn) y el Español.

Las coincidencias de talleres y modelos, la influencia de Cluny, las políticas matrimoniales entre reyes de Francia y Castilla, fueron desgranándose en boca de Juan Antonio, con esa facilidad que da el saberse escuchado por amigos. La historia, la piedra y sus avatares medievales por las comarcas del Bearn y el Camino fueron desarrollándose de una forma comprensible y sencilla para todos. Hubo comentarios, preguntas y muchos aplausos. La impecable presentación multimedia y la certera diana del puntero laser, ayudaron un montón. Enhorabuena.

Y tras la conferencia, la cena.

Una vez más, con una calidad excelente en los platos a la que nos tienen acostumbrados los restauradores donostiarros (y lo digo yo, que soy bilbaino) nos dedicamos a hacer acopio de fuerzas para sobrellevar el madrugón del día siguiente para los que iban de viaje en pos de esas piedras que tanto nos gustan y que se empeñan, a pesar del paso de los siglos, en gritarnos verdades y llamar a nuestros corazones para hacernos un poquito mejores.

El reencuentro con antiguos amigos, Juan Antonio, Ceferino, Lola, Jaime y esposa, Begoña, Braulio, y tantos otros, nos dio paso a esa envidia por quienes, a lo largo de dos días iban a compartir camino, saber, escenas y conocimiento, en la agradable compañía de los **AdR**.

Y con esa sana envidia y cargados de los abrazos recibidos y dados, nos encaminamos de nuevo rumbo a Bilbao, deseando unas muy felices jornadas a los que emprendían viaje.

Tiempo habrá para hacer nuevas incursiones en el mundo de las piedras románicas en tan grata compañía.



CRÓNICA DEL VIII FSR: POR RUTAS FRANCESAS DE PEREGRINACIÓN

Por Ángel Bartolomé Rial, mayo 2009

Esta crónica va dedicada a Miguel Baños Maestro, para que tarde mucho en perder la inocencia de la mirada, la timidez de la sonrisa y los buenos modales.

La cita era en San Sebastián, en el Hotel Amara, a las 19:00 horas del día 15 de mayo, festividad del glorioso S. Isidro; allí nos recibía Javier de la Fuente, con la inestimable colaboración de Lola Valderrama, para darnos las acreditaciones, mientras nuestro ilustre conferenciante y Vicepresidente atendía a la prensa local. Terminada su comparecencia periodística, pasamos a uno de los salones del hotel donde Juan Antonio Olañeta nos ilustró, con la amenidad que le caracteriza, sobre las "*Vinculaciones entre la escultura románica hiba y la del Béarn*". Después de un pequeño turno de palabra, pasamos directamente a dar buena cuenta de la cena de confraternización programada para esa noche. Finalizada la misma, hubo quienes optaron por retirarse prudentemente (había que madrugar, y mucho, al día siguiente), mientras que otros decidieron seguir confraternizando alrededor de un gin tónico. Comentario general: la cantidad de caras nuevas presentes en este viaje; buena señal.

Con precisión suiza y puntualidad japonesa, el autobús partió rumbo a **St.-Sever**, a donde llegamos, ilusionados como escolares, al cabo de un par de horas; allí ya nos estaban esperando nuestros dos cicerones franceses, que nos acompañarían y guiarían a lo largo de todo el FSR, el profesor **Philippe Moreau** y **Guy Sans**; sábado radiante y día de mercado en la localidad. Una vez dentro, pudimos admirar la grandiosidad de la iglesia abacial, con sus tres naves, sustentadas por poderosos pilares compuestos, sus dos transeptos y sus siete ábsides escalonados.

Amén de su esbelta arquitectura, Saint-Sever destaca por dos motivos: primero, por los más de 60 capiteles de todo tipo que adornan el interior de la iglesia: los hay vegetales, animalísticos y figurativos, destacando, de entre estos últimos, los dos que se encuentran a ambos lados de la entrada occidental, representando el martirio de San Juan Bautista y unos enigmáticos personajes subiéndose a unos arbustos (alguien ha querido ver en este capitel la

representación del Árbol de Jessé); el segundo motivo por el que se sienten orgullosos los habitantes de Saint-Sever es por su conocidísimo Beato, que actualmente se conserva en la Biblioteca Nacional de París; los AdR ya íbamos advertidos de su importancia gracias al excelente trabajo preparado por José Luis Beltrán para la documentación del viaje: claridad, concisión y precisión, esas son sus características. En un pequeño y destartado museo se exponen unas desvaídas fotografías de las ilustraciones del original, que nos permitieron hacernos una idea del maravilloso trabajo llevado a cabo por aquellos copistas e ilustradores de los scriptoria medievales. Acabada la visita, de nuevo al autobús, donde, para escarnio de nuestro Sr. Presidente, hubimos de esperarle varios minutos, con la consiguiente reprobación general, como es preceptivo.



Capitel de St-Sever Capitel de St-Sever
con el martirio de S.
Juan Bautista

Doce kilómetros al sur se encuentra la localidad de Hagetmau, en cuyas afueras se localiza la **cripta de Saint-Girons**, pequeño joyero románico que encierra en su planta pentagonal un conjunto de catorce piedras preciosas de la escultura bearnesa en forma de capiteles, los cuales coronan otras tantas columnas, diez adosadas a los muros y cuatro exentas; entre los capiteles los hay de temática muy variada y de unas labra exquisita, destacando los dos figurativos que representan el banquete del rico Epulón y el pobre Lázaro, por un lado, y la prisión y liberación de S. Pedro, por otro. Contemplando esta maravilla, uno se pregunta: si así es la cripta, ¿cómo sería la abadía construida encima?



Foto: Ángel Bartolomé Rial (2009)
www.amigosdelromanico.org

Caminando, es un decir, hacia Aire-sur-l'Adour, nos detuvimos en el pequeño pueblo de Duhort-Bachen, donde dimos cuenta del menú previamente acordado y diligentemente servido; a la salida, en la plaza del pueblo, nos tiramos a la hierba para hacernos la primera foto de grupo.



Sin más dilación, nos dirigimos a la siguiente visita: **Aire-sur-l'Adour**, donde ya nos estaba esperando **Mme. Gilberte Pandard**, Teniente de Alcalde de Cultura del Ayuntamiento de esta localidad, quien, con la característica amabilidad francesa, nos hizo el recorrido de la iglesia, tanto exterior como interiormente. La iglesia de Sainte-Quitterie se levantó sobre un antiguo templo romano dedicado al dios Marte, en dos niveles: la cripta y la iglesia superior; la primera encierra una joya del arte paleocristiano del s. IV: el sarcófago de mármol blanco que ha servido de sepulcro para el cuerpo de la joven Quitterie, princesa visigoda que fue decapitada por su prometido cuando se enteró de la fe que profesaba. La iglesia superior, aunque en su mayor parte rehecha en el s. XIV, conserva a ambos lados del tramo recto del ábside sendas arquerías románicas con cuatro columnas y cuatro capiteles cada una, con temas sacados tanto del Viejo como del Nuevo Testamento.



Sepulcro de la cripta de Sainte-Quitterie de Aire-sur-Adour

Arquería del ábside de la iglesia de Sainte-Quitterie de Aire-sur-Adour

Nuestros dos guías franceses, Philippe y Guy, insistieron en llevarnos a visitar la portada de una iglesia que no estaba en nuestro itinerario, **Séviacq**, pero que nos pillaba de camino hacia Oloron-Sainte-Marie y que, como íbamos bien de tiempo y hacía una tarde espléndida,

decidimos, por consenso, acercarnos a verla y, ¡vive Dios! que no nos defraudó, sino todo lo contrario: esa arquivolta plena de personajes casi de bulto redondo y en actitudes un tanto procaces, bien mereció el pequeño desvío, y aunque hubiera sido mayor.



Esta vez sí, siguiendo al coche de Guy, que nos hacía de lanzadera, nos plantamos ante la magnífica y perfectamente bien conservada portada meridional de la catedral de Sainte-Marie de **Oloron-Sainte-Marie**, donde ya nos esperaba nuestro tercer cicerone: **Pierre-Louis Giannerini**, quien ha escrito varios libros sobre el románico oleronense y quien nos descifró los misterios interpretativos de dicha portada en francés, con traducción simultánea un tanto *sui generis* de Philippe. Como el tiempo apremiaba, nos dirigimos con cierta premura a conocer la otra iglesia románica de Oloron-Sainte-Marie: la iglesia de la Sainte-Croix, en la que, a pesar de los andamios y lonas que la cubren en su mayor parte, pudimos deleitarnos con su cúpula de reminiscencias hibo-moriscas y que tantas concomitancias artísticas tiene con las de Eunate, Torres del Río, Almazán, etc.



Detalles de la portada de la catedral de Sainte-Marie de Oloron-Sainte-Marie

Cúpula de la iglesia de Sainte-Croix de Oloron-Sainte-Marie

Cansados, pero satisfechos, nos llevaron al coqueto Hotel Alysson donde, después de acomodarnos, dimos cumplida cuenta de la cena bien merecida; una copa y la charla a horas intempestivas, para el horario francés, cerraron con broche de oro esta fantástica jornada de amistad románica.

Bien descansados, la mayoría, emprendimos al día siguiente, domingo, el camino a **Lescar**, donde, antes de que la iglesia se llenara de inocentes primeros-comulgantes, pudimos disfrutar de esta magnífica catedral románica dedicada a Notre-Dame y que, a pesar del excesivo celo reconstructor característico de finales del s. XIX, conserva su estructura original de tres naves rematadas con otros tanto ábsides, así como una gran cantidad de capiteles originales (otros, fantiosamente rehechos) de temática muy variada, los cuales hicieron las delicias de nuestros "japoneses" y "japonesas", que cada día son más y mejores. Destacable es el mosaico románico que rodea el interior del ábside y que, tras las últimas limpieza y restauración luce en todo su esplendor: ¿quién no ha visto alguna vez representado al célebre arquero con su pata de palo y la escena del asno que lleva atado a su cola a un perro o un zorro, según otros? Pues nosotros tuvimos el privilegio de verlos in situ y a escasos centímetros.



Sin tiempo que perder, y después de aprovisionarnos de algún que otro tentempié, nos dirigimos sin pérdida de tiempo a nuestra, ¡ay!, última visita: **l'Hôpital-Saint-Blaise**, que como su nombre indica, se alzaba en pleno Camino de Santiago para acoger a los peregrinos antes de cruzar los peligrosos pasos de los Pirineos. De la hospedería sólo queda el recuerdo, pero no así de la iglesia, magnífico ejemplar de románico avanzado, en el que destacan su ábside poligonal y su cúpula, semejante a la de Sainte-Croix de Oloron-Sainte-Marie y a las arriba citadas en territorio hibo. A la salida de la visita comentada, segunda foto de grupo.



Foto: Ángel Bartolomé Rial (2009)
www.amigosdelrománico.org

Allí mismo satisfacimos el hambre atrasada y puesto que el tiempo apremiaba, nos despedimos de nuestros amigos franceses, agradeciéndoles su entusiasmo, cordialidad y generosidad, y emprendimos el viaje de regreso un tanto apuradillos, pues había quien temía no llegar a tiempo de coger el avión, el tren o el autobús, cosa que no ocurrió, pues el horario se cumplió escrupulosamente.

No puedo terminar esta crónica (perdón si ha resultado excesivamente extensa, pero había mucho y bueno que contar) sin agradecer pública y efusivamente la labor llevada a cabo por **Lola Valderrama** e **Ignacio Fernández**, auténticos "*alma mater*" de este altamente satisfactorio VIII FSR.

Crónica de la IV JdRL de Galicia [→](#)

Junio de 2009

Los **AdR** de Galicia visitaron el 30 de mayo a pie las iglesias de San Lourenzo de Carboeiro, San Pedro de Ansemil y Santiago de Breixa. Carme Varela nos cuenta lo acontecido en tan interesante y calurosa jornada.

CRÓNICA DE LA IV JORNADA DE ROMÁNICO LOCAL EN GALICIA

Por Carme Varela, junio 2009

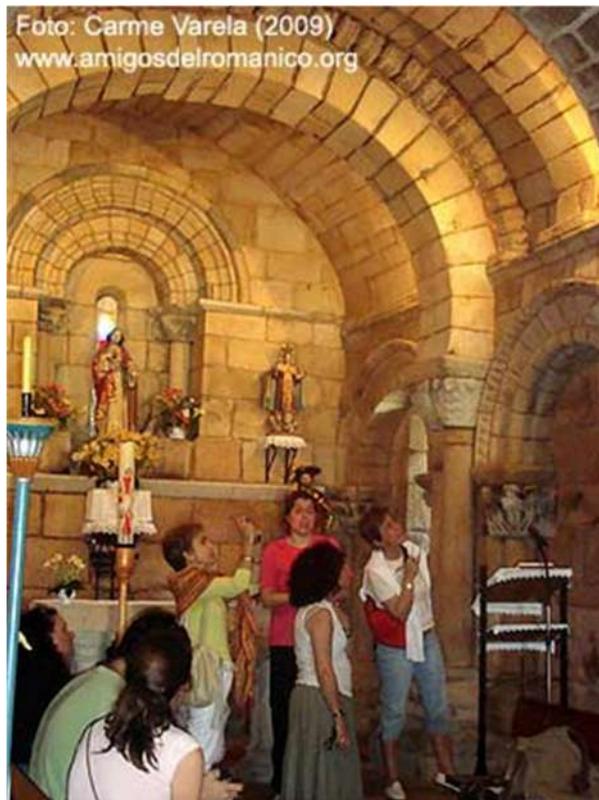
Esta nueva salida de los **AdR** gallegos tuvo, por citar un clásico arousano, varias cosas buenas, una cosa mala y un misterio. Entre las cosas buenas el reencuentro con los habituales -y alguno nuevo que también había-, y la visita con una guía maravillosa, **Sonia Fernández**, que con su amabilidad y sus conocimientos en románico nos fue haciendo notar un montón de cosas que nos habrían pasado desapercibidas si ella no estuviese. Como siempre es un placer que alguien vaya leyendo entre líneas lo que ignoramos. La cosa mala fue el calor que soportamos. Digno de una ruta por Palencia en el mes de agosto, la verdad. Seguramente no vuelva a hacer más calor en Galicia en todo el verano ¡y nosotros andando de iglesia en iglesia! Y el misterio... el interior de Breixa.

Pero vayamos por orden. A las 10.30h comenzamos a llegar en coche al monasterio de Carboeiro y de allí salimos andando hacia Ansemil. Por el camino poca sombra y un pequeño y fortuito encuentro: ¡en el muro de una finca restos de la ventana de una iglesia! Nadie se atrevió a datarla porque, como dice Sonia, "*Si te fías de los carteles, en Galicia todo es del siglo XII*" y como no tenía cartel seguimos camino.



Ya con la llave de la **iglesia de Ansemil** en la mano ¡y menuda llave! entramos para encontrarnos con un edificio que ha sufrido abundantes reconstrucciones. La iglesia con sus tres naves y sus tres ábsides rectangulares tiene adosada a su muro una construcción gótica, conocida por capilla de los Deza al occidente- la que antes era la puerta sur de la iglesia primitiva, con su Agnus Dei su luna y su sol. ¡Que no nos falte de ná! Dentro, el sepulcro de Diego Gómez de Deza y fuera la talla de la Virgen de la Leche de tamaño singular y que resulta realmente hermosa. La colección de "canzorriños" -canecillos- nos dio charla para largo rato. En el exterior de la iglesia Sonia nos aventuró una interpretación de los capiteles que hay en la portada: en el de la derecha dos leones representarían la fuerza de los que se resisten al pecado, en el de la izquierda un personaje ricamente vestido -ahora sin cabeza- lee en un libro los nombres de los condenados y a su lado dos pecadores cubren sus genitales avergonzados por el pecado cometido.

¡Al camino nuevamente! Y llegamos a **Breixa**. Y la verdad, nos quedamos sin palabras. Los capiteles de su interior son de una talla tan preciosa y es tal su rareza en las fábricas gallegas que nos dejaron a todos boquiabiertos. Sonia nos fue mostrando uno a uno los centauros, las sirenas, las arpías, los halcones, las serpientes: en fin un muestrario de lujuria. Y nos pareció que a veces el pecado tiene un hermoso rostro. Salimos de allí devotos del maestro de Breixa para siempre. Y nada nos importa que no se sepa de donde salió, donde puede haber más obra suya, a donde se fue después de labrar en Breixa, en que culto libro se inspiró para tallar este bestiario sin igual. Los misterios, a veces, generan más amor que el conocimiento.

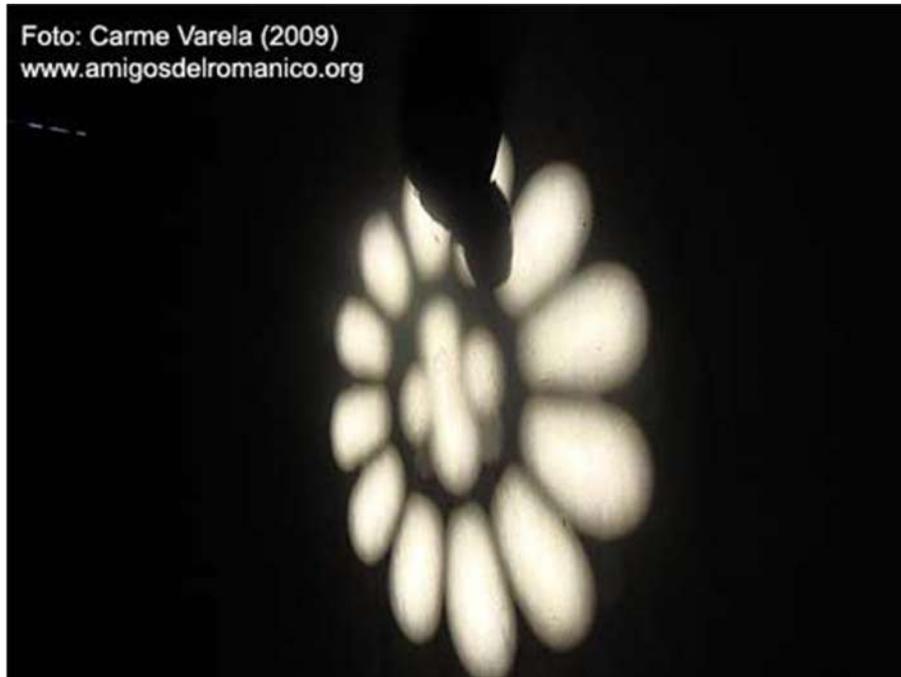


Ya de vuelta en Carboeiro nos dividimos: por un lado los que prefirieron mesa y mantel, por otro los del bocata a pie de río y bajo la sombra de avellanos, abedules, alisos, sauces, castaños...



De vuelta de la comida Sonia nos enseñó **Carboeiro**. Aunque todos lo conocíamos, no por ello deja de ser un monasterio para visitar. Coincidimos en encontrar de muy buen gusto la rehabilitación de lago Seara y acompañados de nuestra guía bajamos a la cripta. Allí

escuchamos el *Dies irae, Dies illa* de los monjes -con total seguridad un efecto secundario motivado por el recalentamiento a que sometimos nuestros sesos en el transcurso del paseo y de que Sonia contribuyó a animar nuestras mentes calenturientas apostando por la posibilidad de que la cripta hubiese tenido usos procesionales, además de servir de relicario-. Dos hermosas escaleras de caracol -que cambian de sentido cuando les da la real gana- comunican las naves de la iglesia, la cripta y las dos torres que salen a ambos lados del deambulatorio.



La iglesia es de cruz latina con tres naves en el tramo mayor y otra de crucero que, vacías de todo ornamento, nos permitieron contemplar la construcción en su estado más puro. Y ¡hala! al sol nuevamente para encontrarnos a los 23 ancianos del Apocalipsis de la fachada principal - Sí, los hemos recotado y en Carboeiro son 23-. No todos los alumnos de Mateo habían aprobado Cálculo con buena nota pero aún así juramos adhesión eterna a la escuela mateana.

Como siempre, imprescindible nuestro **Carlos Sastre**, que aunque en esta ocasión no pudo acompañarnos, hizo todo lo necesario para reunirnos otra vez. Agradecidos también al Sr cura **D. Benedicto**, a los de la **casa Colmeiro** y a **María de Breixa** que nos abrieron las dos iglesias.

¿Un deseo? Que Sonia nos explique su ojito derecho, que no es otro que Santo Estevo de Ribas de Miño. ¡Nos lo prometió! ¿Quién dirá no a ver el otoño espejándose en las aguas del Pai Miño?

Crónica de la III JdRL en Castilla y León [→](#)

Junio de 2009

Las tierras vallisoletanas, sus campos sembrados y sus gentes fueron los protagonistas, junto con el mozárabe y el románico de la III salida de los **AdR** de Castilla y León. Nos lo cuenta Ana Hernando.

III Jornada del Románico Local de Castilla y León: Los Montes Torozos vallisoletanos: románico y mozárabe en Castilla.

Por Ana Hernando, junio de 2009

Valladolid, sus campos sembrados y sus gentes fueron los protagonistas, junto con el mozárabe y el románico de la tercera salida de los **AdR** de Castilla y León, que aprovecharon el pasado sábado 30 de mayo para visitar el patrimonio de los Montes Torozos, en una comarca sembrada de arte, patrimonio y cultura.

Concentrados en la puerta de la **iglesia de Arroyo de la Encomienda**, los 32 asistentes a esta jornada estaban esperando, a las diez y cuarto de la mañana la llegada de la coordinadora, encargada de recoger a **José Mariano Pérez**, en el centro de Valladolid. Guiados por este párroco, las puertas de la iglesia de San Juan Evangelista, se abrieron de par en par para mostrar a los asociados una sorpresa guardada con mimo, entre altos edificios fruto de la expansión urbanística de Valladolid, hacia este barrio dormitorio.

El edificio, construido a mitad del siglo XIII mantiene una estructura románica de gran belleza, y todavía hoy se puede disfrutar de la huella cisterciense y jacobea. José Mariano Pérez, como entusiasta enamorado de su lugar de trabajo, nos desveló que la iglesia perteneció a la encomienda de San Juan con señoría en Wamba, y que es una de las mejor conservadas del románico vallisoletano.

En su interior, inevitablemente, su Cristo nos llamó la atención y fue uno de los elementos más retratados por las cámaras de los asistentes, tras despedirnos del párroco, y dejarle preparando las numerosas comuniones que tiene durante esta época, tomamos los coches y nos acercamos a **Simancas**, donde nos estaban esperando en la oficina de turismo, para indicarnos cómo llegar a otra de nuestras citas: la **iglesia del Salvador**, que estaba ya preparada para acoger las comuniones y donde **Ana**, la guía de la localidad, nos explicó el interior de este edificio que, aunque rehecha en el siglo XVI y muy voluminosa, fue alzado sobre otro templo de factura románica del que se conserva su espectacular campanario, con una torre de planta cuadrada, que fue coronado en época renacentista en ladrillo. Desde el interior pudimos ver las enormes columnas de las que arrancan los nervios de las bóvedas, o como la torre fue rota para colocar un órgano. Ya en el exterior observamos el voluminoso cuerpo de las naves góticas que ha absorbido, prácticamente, a la torre. Tras una visita al mirador, para ver el Pisuerga, tomamos de nuevo los coches, algunos con deliciosas magdalenas recién adquiridas, para seguir nuestra ruta.



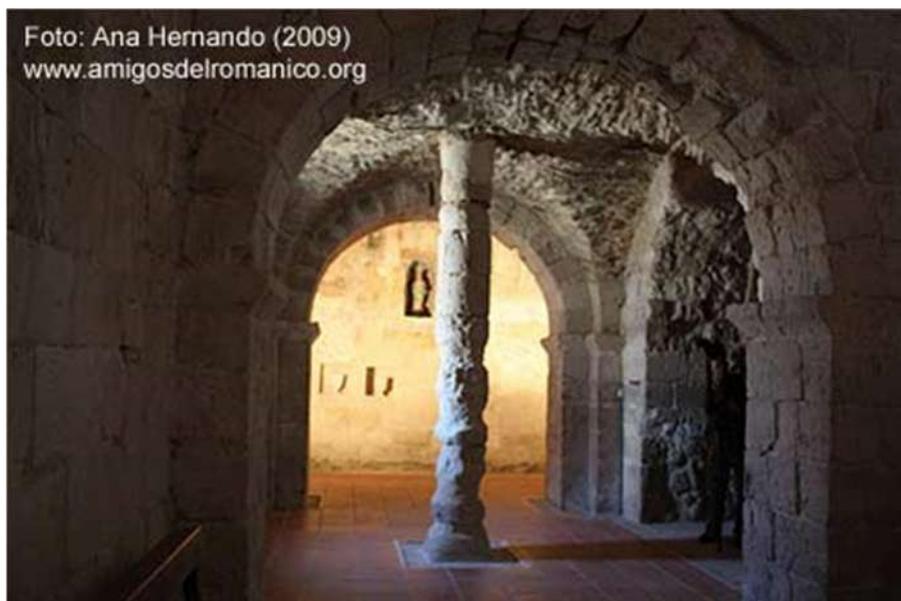
Foto: Ana Hernando (2009)
www.amigosdelromanico.org

Por estrechas y hermosas carreteras, el viaje continuaba, guiado por un cicerone de lujo, José Luis Beltrán, un amigo del románico vallisoletano, que nos llevó raudos y veloces hasta **Wamba**. Allí el delegado de patrimonio de la Diócesis, **José Luis Velasco**, iba a ser el encargado de deleitarnos con esta maravilla mandada construir por los reyes asturleonese en el siglo X para dar cobijo a los monjes mozárabes que huían de Al-Andalus. En primer lugar en el exterior nos fue mostrando los detalles que nos permiten apreciar la cabecera mozárabe, que en el interior se sustenta sobre arcos de herradura, mientras que el románico se aprecia en el cuerpo de la iglesia, que es de la época en que los caballeros hospitalarios establecen aquí su residencia. De esta época era también la portada más importante, por la que entramos en el templo.



Sentados en los bancos recibimos la amplia información que ofreció el delegado de patrimonio, mientras con las cámaras immortalizábamos el momento, la luz, el tiempo, y la magia del románico.

En el interior de la nave lateral pudimos ver parte de las pinturas que decoraban la iglesia y que todavía se conservan, así como el baptisterio y la "palmera pobre", como la llamó Velasco en comparación con la soriana de San Baudelio. Una columna muy desgastada, que sostiene una bóveda de palmera que se denomina el árbol de la vida y a la que se acercaban los vecinos de la zona, porque pensaban que tenía poderes curativos.



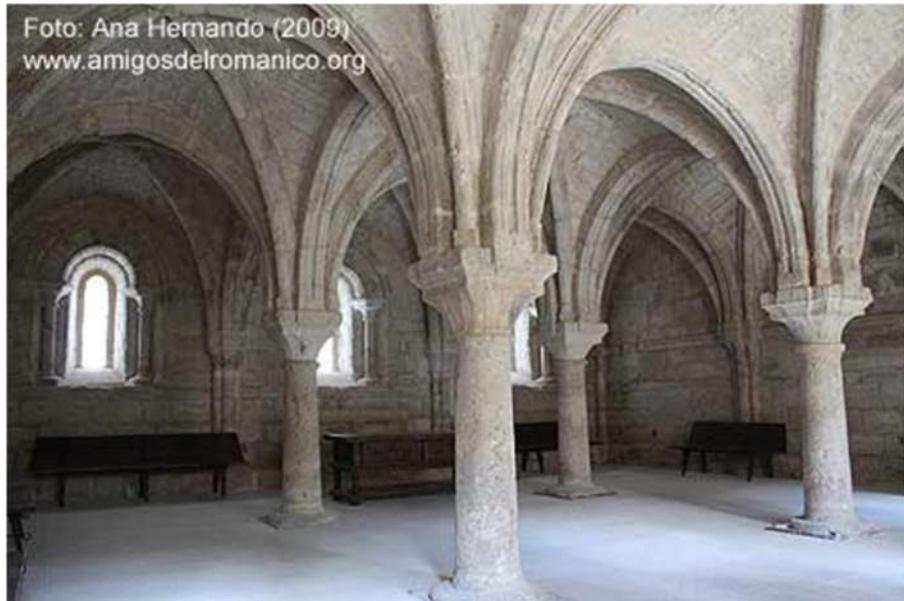
Nuestra última imagen del lugar, fruto de la premura con la que debíamos partir a nuestro siguiente destino fue el osario, que contiene más de mil calaveras humanas y todo tipo de huesos, de forma más o menos apilada.

A la carrera, prácticamente, los amigos del románico llegamos al último destino de la mañana: **San Cebrián de Mazote**. Allí entramos en la **iglesia de San Cipriano**, un templo de planta basilical de tres naves y que se levanta como uno de los principales ejemplos del arte mozárabe en la región. Allí, a pesar del retraso, una amable **Carmen** nos explicó el templo, uno de doble ábside contrapuesto, como necesitaba la liturgia mozárabe. Separando ambos ábsides la nave central se cubre con una armadura atirantada y las laterales a una vertiente, mientras que los ábsides laterales se cubren con bóveda de arista y el central con bóveda de gallones. Los arcos de herradura y la luz del templo nos permiten viajar en espacio y tiempo hasta el siglo X, cuando se levanta, en silliería y mampostería este templo. Entre los capiteles descubrimos verdaderas obras de arte, labrados a trépano, que derivan del orden corintio y que tuvieron que ser realizados en la primera mitad del siglo X, aunque algunos podían ser reaprovechados de época visigoda.

Intentando cuadrar el horario y buscando el merecido sosiego, entre tantos pueblos, fuimos hasta Villardefrades, donde encontramos sustento, dedicación y calma, en la mesa que nos habían preparado en el restaurante Latarce. Atentos a nuestras peticiones y haciendo disfrutar a nuestro paladar y nuestro estómago, el menú casero nos permitió recuperar fuerzas con callos, truchas, menestras o solomillo, entre otras joyas, en este caso culinarias. Con el sabor a la comida realizada con mimo y al trato amable del servicio de este restaurante, elegimos que el propietario fuera la mano inocente que nos permitiera sortear el libro *El alma de las piedras. Arquitectura medieval*, que recayó en la papeleta de Jesús Ribate, de Burgos, quien lo colocará, tras disfrutar con su lectura y estudio, en su biblioteca.

En ocasiones a Valladolid se le acusa de tener poco patrimonio románico, pero los **AdR** pudimos disfrutar con un gran legado histórico.

La tarde nos guardaba aún nos obras de arte en piedra, así que pusimos rumbo a la primera de ellas, el **Monasterio de la Santa Espina**, donde uno de los profesores de la Salle, nos condujo por las diversas estancias, cuidando de no estropear la iglesia para la boda que se iba a producir posteriormente. Entre sus estancias se conserva aún, con gran detalle, la huella que dejaron en el siglo XII la fundación cisterciense, aunque lo que se conserva es del siglo XIII. En aquella época se hizo el cuerpo de la iglesia con tres naves, hasta el crucero, porque después fue remodelado en estilo gótico. Pero el románico aún se conserva, con gran belleza, en el acceso al claustro y la sala capitular, de época tardorrománica, que nos permiten disfrutar de hermosos ventanales, la crucería sobre columnas exentas, o el silencio y sosiego que se encuentra en esta estancia, frente al ruido de los estudiantes que se estaban examinando durante nuestra visita.



Tras el sosiego del monasterio tomamos el coche rumbo a nuestro último destino: la **ermita de la Anunciada de Urueña**, edificada sobre la iglesia de un monasterio mozárabe del siglo X y siendo el único ejemplar de estilo románico lombardo catalán de toda Castilla y León.

El responsable de la oficina de turismo nos hizo una visita guiada por la misma, explicándonos el interior que se estructura mediante planta basilical de tres naves y cabecera de triple ábside, con la torre cimborrio sustentada sobre trompas, como uno de los elementos más característicos del templo. La imagen románica de la Virgen de la Anunciada, patrona de la localidad, nos permitió disfrutar de la escultura románica. Tras la marcha del informador turístico, disfrutamos de los exteriores y elegimos su lado norte para hacer la foto de grupo y que fuera el lugar desde el que nos despidiéramos. Algunos decidieron desde aquí regresar a su hogar, otros nos fuimos encontrando por la villa amurallada de Urueña, villa del Libro y lugar donde encontrar sosiego a las altas temperaturas con las que nos recibió el corazón de Castilla.

Anuncio dos Jornadas de Románico Local en Cataluña para junio [➔](#)

Junio de 2009

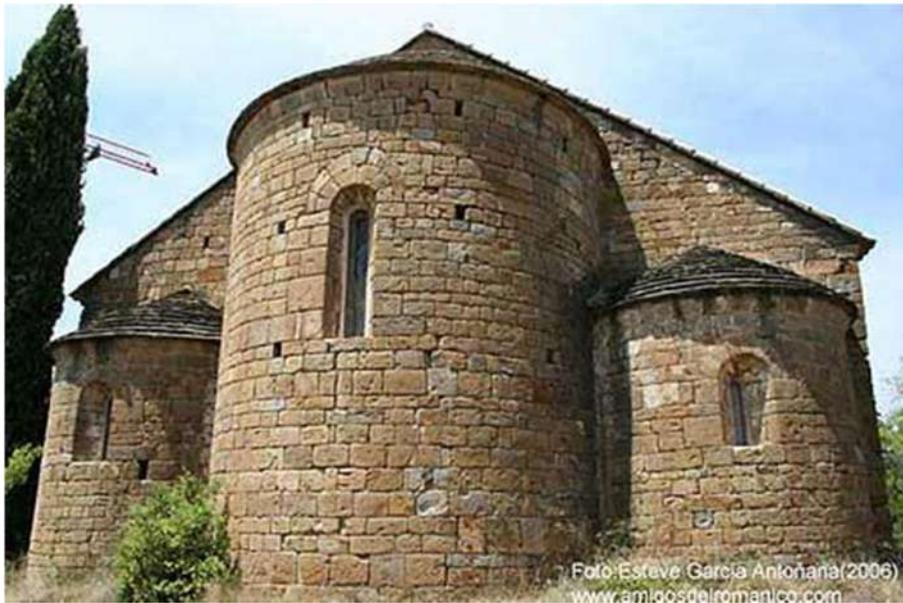
Los **AdR** de Cataluña han preparado dos interesantes Jornadas de Románico Local (JdRL) para el mes de junio. El día 21 de junio visitarán el románico de Beuda (Girona) y el 27 de junio han organizado dos conferencias en Sant Pau del Camp (Barcelona).

Anuncio de dos nuevas Jornadas de Románico Local (JdRL) en Cataluña para el mes de junio

Para el mes de junio los **AdR** de Cataluña hemos preparado dos JdRL muy diferentes y creemos que muy interesantes.

Os podeis ir apuntando, más adelante concretaremos horarios, puntos de encuentro, etc..

JdRL 11: Domingo 21 de junio de 2009



Iremos a ver el románico del municipio de **Beuda**, cerca de Besalú (Girona), cinco iglesias, tres por la mañana, comida y dos por la tarde.

Se hará en coches particulares, no es posible ir en autocar por aquellas mini-carreteras.

Esta salida ha de ser en domingo porque, si el tiempo lo permite, veremos un fenómeno lumínico en la **iglesia del Santo Sepulcro de Palera**, que solamente puede verse sobre las 11:00 de la mañana del día del solsticio de verano, el 21 de junio.

No es "El milagro de la luz" del capitel de San Juan de Ortega, pero promete.

JdRL 12: Sábado 27 de junio de 2009



Nos encontraremos en el **monasterio de Sant Pau del Camp**, en Barcelona, donde tendremos dos conferencias sobre dos episodios de la iconografía veterotestamentaria (Antiguo Testamento) que suelen estar muy vinculados. En el descanso entre ambas podremos visitar la iglesia y en especial su claustro, que nos será explicada por nuestro compañero **Jordi-Xavier Romero Álvarez**.

Conferencia 1: "*Iconografía de Daniel en el foso de los leones*", por **Juan Antonio Olañeta**, Vicepresidente y Tesorero de **AdR**.

Conferencia 2: "*Iconografía del sacrificio de Isaac*", por **Begoña Cayuela**, miembro de de **AdR** e Historiadora de Arte que está preparando el doctorado con una tesis sobre este tema.

Después comeremos por la zona y, una vez finalizado el ágape, iremos a hacer alguna otra visita románica por la Ciudad Condal.

Los interesados que nos lo comuniquen, preferentemente por correo electrónico a estevesther@gmail.com, lo antes posible, indicando:

- número de personas
- si se quedará a comer o no

Esther y Esteve

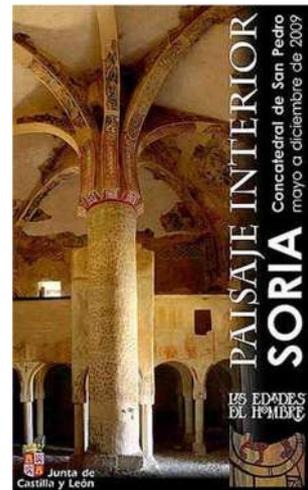
Anuncio IV JdRL en Castilla y León: Edades del Hombre 
Junio de 2009

La IV Jornada de Románico Local (JdRL) en Castilla y León visitará el 18 de julio las Edades del Hombre en sus diferentes sedes (Concatedral de San Pedro de Soria, San Baudelio de Berlanga y San Miguel de Gormaz) y algunos edificios del románico soriano.

IV JdRL en Castilla y León: Edades del Hombre y el románico rural soriano. 18 de julio de 2009

Estimados Amigos del Románico, aunque nuestro primer encuentro en Castilla y León, nos condujo también a tierras sorianas, nos toca repetir provincia, porque este año se celebran aquí las Edades del Hombre.

El claustro románico de la Concatedral de San Pedro, en Soria, nos va a permitir disfrutar de un final de este ciclo expositivo, que nos lleva al paisaje interior de la provincia, y nos sirve de excusa para visitar otros rincones románicos y poéticos que guarda la capital del Duero.



La mañana la pasaremos en **Soria**, donde además de la **Concatedral** y las **Edades del Hombre**, se podrá disfrutar del románico de los arcos de **San Juan de Duero**, la majestuosa fachada de **Santo Domingo**, y la coqueta **San Juan de Rabanera**, que vimos en miniatura en nuestro primer encuentro en el Parque del Románico de San Esteban de Gormaz. A estos templos

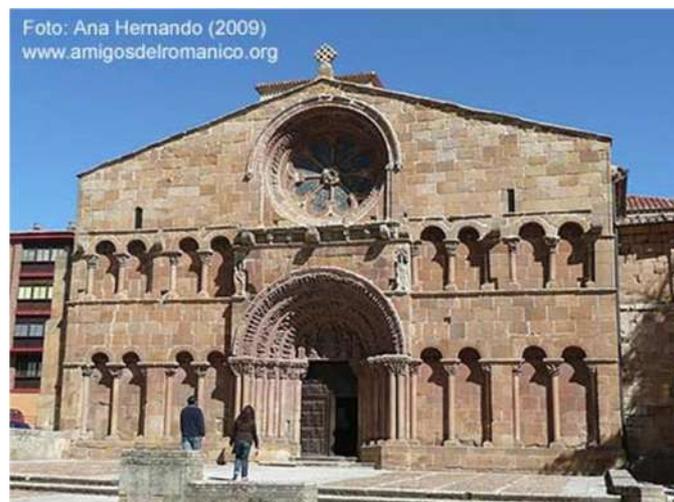
sumaremos **San Nicolás**, y una vista de **San Saturio**, que aunque no es románico es un pasaje delicioso para enamorados y poetas.

La mañana será intensa, pero nos permitirá descubrir muchos rincones, por ello os pido comprensión y os dejaremos descansar y reponer fuerzas en un nuevo centro de turismo rural en Casillas de Berlanga, a los pies de San Baudelio, donde la comida castellana, nos hará recuperar el espíritu.



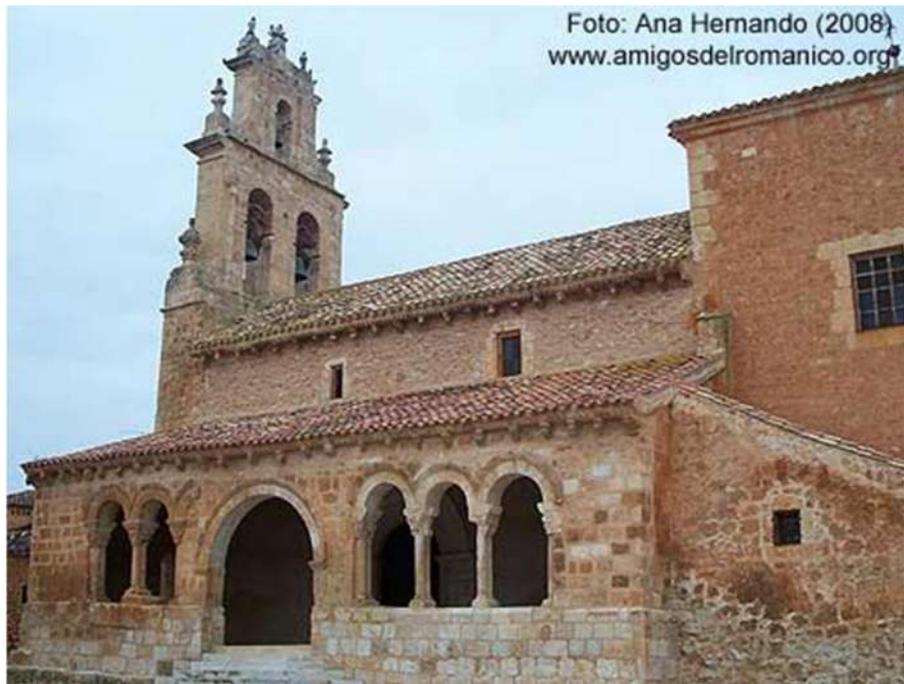
Algunos ya lo visitasteis en el primer encuentro, pero me veo obligada a incluir, de nuevo **San Baudelio** y **San Miguel de Gormaz**, dos piezas externas de estas Edades del Hombre. Como son deliciosas no creo que os importe repetir. Lo veremos tras la comida.

El legado histórico se saborea en los muros de San Miguel de Gormaz y San Baudelio, dos obras de pintura mural de similares características en templos que nada tienen que ver entre sí.



Pero para que no todo sea repetir, os he reservado para el final dos localidades, desconocidas para muchos, pero que atesoran verdaderas maravillas: **Fuentearmegil**, una localidad que cuenta con la iglesia de **San Andrés** que, además de su artesonado mudéjar, nos sorprende, nada más entrar con unas pinturas románicas recién descubiertas en su muro norte, y con la presencia de una pila bautismal románica.

Para finalizar hemos dejado un pequeño y coqueto pueblo recientemente declarado BIC (Bien de Interés Cultural) por la Junta de Castilla y León: **Rejas de San Esteban**, entre sus calles históricas, sus muros de adobe y sus vigas de madera soportando edificios vamos a encontrar **San Ginés y San Martín**, dos iglesias del románico porticado que atesora una historia escrita en piedra en sus capiteles historiados.



Este es el recorrido y los horarios:

- **9:45** Encuentro en la puerta de los Arcos de San Juan de Duero (se recomienda estacionar en el aparcamiento que hay antes de cruzar el Duero, señalizado con motivo de las Edades del Hombre)
- **10:00** Visita de San Juan de Duero
- **10:36** Entra en la concatedral el primer grupo. Edades del Hombre.
- **10:42** Entra en la concatedral el segundo grupo
- **10:48** Entra en la concatedral el tercer grupo.
Como veis hemos reservado 3 grupos, un total de 60 personas, como somos un grupo muy numeroso y para cuadrar horarios es necesario que la visita a los arcos de San Juan de Duero sólo dure 25 minutos, seamos puntuales y rápidos en nuestro paseo a la Concatedral. YA SABÉIS QUE LA PUNTUALIDAD ES SIGNO DE DISTINCIÓN DE AMIGOS DEL ROMÁNICO
- **12:45** Tras haber contemplado el claustro de la concatedral, con calma, nos dirigiremos dando un agradable paseo a las ruinas de San Nicolás.
- **13:00** San Juan de Rabanera
- **13:30** Santo Domingo, portada románica



- **14:00** Si vamos bien de tiempo, cogeremos los coches y nos dirigiremos a ver una imagen sublime de San Saturio (es una visión un poco japonesa del turismo, lo siento, pero como no es románico, es para que disfrutéis del paisaje).
- **15:00** Comida en Casillas de Berlanga. Tenemos menú reservado en el nuevo centro de Turismo Rural San Baudelio. Habrá un primer plato, un segundo y postre, así como café, que se os comunicará anticipadamente. Si alguien tiene alguna necesidad alimenticia, que nos lo haga saber.
- **17:00** Visita a San Baudelio, de Casillas de Berlanga. Tenemos grupo reservado, y nos harán visita guiada.
- **18:00** Visita de San Miguel de Gormaz, no hay guías, pero veremos un audiovisual que nos explicará las pinturas.
- **19:00** Iglesia de San Andrés. Fuentearmegil.
- **19:45** Rejas de San Esteban y sus iglesias.
- **21:00** Fin de la jornada. Aunque seguramente se acabará antes. Pero como es verano, podemos aprovechar más el fin de semana.

Sólo podemos contar con 60 plazas, por lo que se ruega confirmar asistencia lo antes posible, ya que se garantiza la plaza por orden de inscripción.

El precio de la actividad variará en función del número de asistentes, por la visita guiada de las Edades del Hombre, pero rondará los 25 euros, no superando en ningún caso los 30 euros.

Como esperamos una alta aceptación, esta vez, hemos marcado estas pautas de reserva:

Cada **AdR** podrá traer a otras dos personas (3 plazas en total), y reservar más plazas en lista de espera, por si hubiera hueco. Los **AdR** de Castilla y León tendrán prioridad, los que hayan asistido a alguna JdRL de Castilla y León, posteriormente el resto de **AdR** y en último lugar los no asociados que quieran conocer la asociación y esta ruta.

Para confirmar plaza responder al mail: ana@sanesteban.com, o llamad al teléfono 669.33.66.90.

Para cualquier duda poneros en contacto con la coordinadora de Castilla y León, Ana Hernando, quien os aclarará las dudas en el mail o el teléfono facilitado anteriormente.

Sed bienvenidos, os esperamos. Y gracias por vuestra comprensión. Gracias.

Ana Hernando

Anuncio de la V JdRL en Galicia

Junio de 2009

En la V Jornada de Románico Local (JdRL) en Galicia, una colaboración entre Amigos del Románico, la asociación Xohán de Requeixo (Chantada, Lugo) y el Centro Galego de Barcelona, se visitará el románico de Xantada de la mano de Xosé Lois García.

V JdRL en Galicia: Colaboración entre Amigos del Románico, la asociación Xohán de Requeixo (Chantada, Lugo) y el Centro Galego de Barcelona

El mes de febrero viajé a Barcelona para trabajar en un encargo del Museo de Betanzos. Tras largas horas sumergido en vetustas ediciones de la *Consolatione de Boecio* (da vértigo pensar en las manos que habrán fatigado aquellas páginas desde su edición en los siglos XV, XVI y XVII), tuve la oportunidad de conocer, merced a Xosé Lois García, al presidente del Centro Galego, Pepe de Requeixo.

Durante una agradable cena surgió la idea de realizar una salida por Tierras de Chantada, con Xosé Lois como guía. Pepe se mostró entusiasmado y ofreció la colaboración del Centro así como de la asociación Xohán de Requeixo.



El Centro Galego de Barcelona ha financiado la cartelería y el autobús. Quiero agradecer en nombre de Amigos del Románico su generosidad y entusiasmo.

Anuncio de la IV JdRL en Navarra [→](#)

Junio de 2009

Ya está aquí la IV Jornada de Románico Local de Navarra y La Rioja con un recorrido por la geografía navarra, concretamente por el Románico rural de la zona de la Barranca-Burunda. Es una magnífica oportunidad para disfrutar tanto de su arte como de su paisaje.

IV Jornada de Románico Local de Navarra y La Rioja

Hola Amigos:

Ya está aquí la IV Jornada de Románico Local de Navarra y La Rioja. Entre varios amigos hemos preparado un recorrido por la geografía navarra, y más concretamente por el Románico rural de la zona de la Barranca-Burunda. El **sábado 27 de junio de 2009** disfrutaremos, tanto de su arte como de su paisaje. No te va a dejar indiferente.

Recorrido:

Mañana

A las **9:30** horas nos juntaremos en la **iglesia de Santiago de Itxasperi (Eguiarreta)**. Aquí nos tienen preparada una sorpresa.

Forma de llegar: A unos 25 km. de Pamplona, tras alcanzar Irurzun por la A-15, desde el centro del pueblo tomamos la NA-7.500, dirección Oderitz y Lecumberri. A unos 2 km. está el desvío a Eguiarreta (NA-7.501) que nos lleva hasta la ermita, que se sitúa en una despejada ladera.

Foto: Andrés Ortega
www.románicoennavarra.info

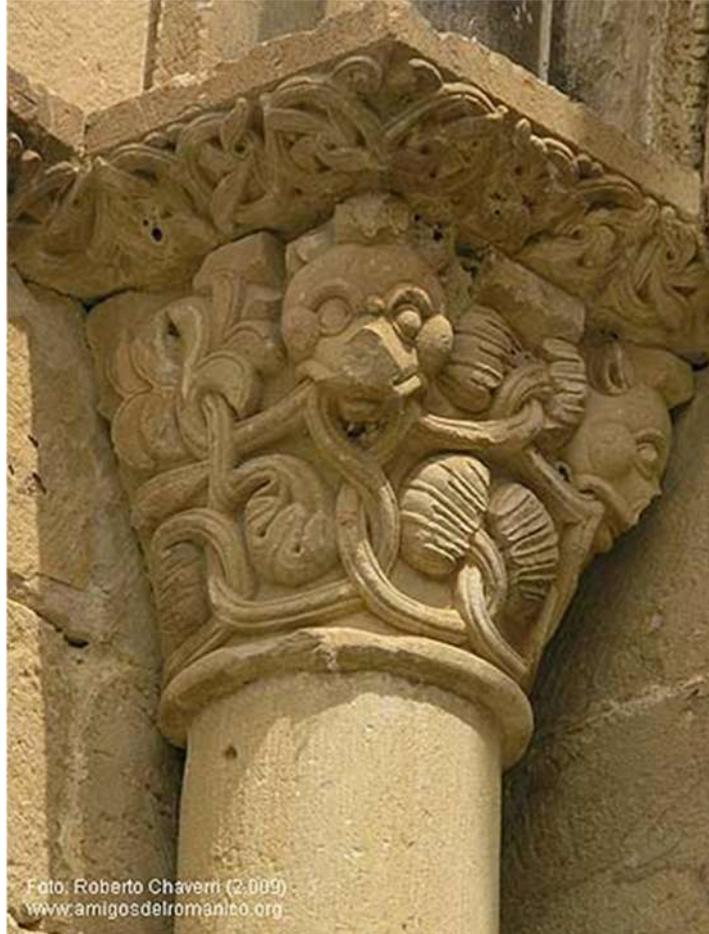


A las **10:20** horas saldremos de Eguiarreta para ir al **Santuario de San Miguel de Aralar**. El desplazamiento dura unos 30 minutos y para las 11 de la mañana empezaremos en San Miguel. Es un Santuario con más de mil años de historia, levantado en la sierra de Aralar, junto a la cima del monte Artxueta, desde el que se puede disfrutar de una impresionante panorámica. En su interior podemos ver el retablo románico, obra cumbre de la esmaltería europea. El lugar le hablará de la leyenda del dragón y Teodosio de Goñi, del pasado carolingio, de los remotos tiempos de dólmenes que hoy surgen diseminados entre campos y preciosos bosques de hayas.



A las 12:00 horas haremos la parada técnica: café, servicios, compras, fotos, etc.

Saldremos a las 12:30 horas en dirección al **Monasterio de Santa María de Zamarce**. Empezaremos la visita a las 13:00 horas, hasta el momento que nos vayamos a comer.



Comida de 15:00 a 17:30 en el restaurante Clinker de Olazagutía nos tienen preparado el siguiente menú (el precio es de 30 Euros):

- Jamón
- Pimientos del piquillo con ventresca
- Ensalada templada
- Espárragos rellenos
- Cordero asado
- Tarta con helado
- Café

Tarde

En la iglesia de **San Miguel Arcángel de Iturmendi** veremos la pila bautismal de Aizaga (18:00 - 18:30 horas)



Y por último nos desplazaremos para ver **Nuestra Señora de la Asunción** del despoblado de **Aizaga** al lado de Iturmendi. (18:45 - 19:15 horas). Y ahí daremos por finalizada nuestra jornada que espero que sea de vuestro agrado



Para hacer este recorrido contamos con la colaboración de nuestro guía, que para toda la jornada va a ser **Jesús Portilla**.

Para inscribirse a la jornada tienes que ponerte en contacto con Roberto Chaverri en el correo electrónico (RobertoChaverri@telefonica.net). Todo esto antes del día 24 de Junio que cerraremos la inscripción.

También te puedes poner en contacto conmigo en el tfno. 679 81 47 37 para aclarar las dudas que tengas.

Roberto Chaverri

Crónica de la jornada románico local en Ávila

Junio de 2009

El sábado 6 de junio los amigos madrileños de AdR visitaron la ciudad de Ávila. Asistieron más de 70 AdR y familiares, entre ellos amigos procedentes de otros lugares de nuestra geografía: Navarra, País Vasco, Castilla y León. Jesús Ribate nos lo cuenta.

Crónica de la jornada románica en Ávila

Por Jesús Ribate, junio de 2009

El sábado 6 de junio los amigos de la sección matritense nos convocaron para una nueva JdRL. El lugar elegido esta vez fue la amurallada ciudad de Ávila de los Caballeros. El día estaba fresco y amenazando lluvia, pero afortunadamente el cielo se apiadó de nosotros y tuvimos la suerte de no tener que abrir los paraguas en toda la jornada.

A partir de las 10 de la mañana comenzamos a llegar a la Plaza de Santa Teresa los más de 70 AdR y familiares que, cargados de ánimos y a la espera de adquirir nuevos conocimientos sobre el Románico abulense, estábamos citados en tan bonito lugar. La primera sorpresa es que, además de socios de Madrid, acudimos de muchos más lugares de nuestra geografía: Navarra, País Vasco, Castilla y León, .., cada vez somos más y con más ganas de ver y aprender cosas románicas y no tan románicas. Tras los saludos, besos y abrazos de rigor entre viejos conocidos, Carlos nos "etiquetó" a todos con la pegatina de AdR y pasamos a visitar la primera de las iglesias que nos tenía preparadas.



El **sacristán** de **San Pedro** nos explicó su iglesia con la emoción de quien ama y valora lo que tiene, comentándonos tanto el edificio como los tesoros románicos y de otras épocas que

guarda, abriéndonos las capillas y permitiéndonos fotografiar cuanto quisimos. Después tomó la palabra nuestro amigo **Javier de la Fuente**, experto conocedor del Románico abulense, para hablarnos de las etapas constructivas, talleres que trabajaron en la obra, etc.

Tras un corto paseo hasta la **Basílica de los Santos Hermanos Mártires Vicente, Sabina y Cristeta** - San Vicente para entendernos mejor -, Javier hizo gala de su saber desgranando paso a paso todo el edificio, sus portadas, el nártex, las naves, el triforio, el cenotafio, las filiaciones borgoñonas y languedocionas, la relación entre el Maestro Fruchel con el Maestro Mateo de Compostela y las restauraciones que ha tenido la basílica. A todos nos emocionó la majestuosidad del edificio y su impresionante portada occidental, pero el cenotafio acaparó los disparos de las cámaras de fotos, no sólo por su maravillosa ejecución, sino también por representar la historia de los Santos titulares en una especie de "cómic" medieval. Tuvimos la gran suerte de poder ascender al triforio por una empinada escalera de caracol y con ello tener una visión diferente de las naves que, así vistas, lucen mucho más esplendorosas y grandiosas. Vaya desde aquí nuestro agradecimiento a quienes han gestionado y hecho posible esta visita.



Con una buena comida en el restaurante "Siglo Doce" -aquí hasta el restaurante es románico-, donde el plato fuerte consistió en un gran entrecot de ternera, nuestros cuerpos se dieron a la gula sin ningún reparo. A los postres, dos inocentes infantes, David y Alejandro, dieron la suerte a nuestra amiga Charo, que fue agraciada con un ejemplar del volumen dedicado a Ávila, de la Enciclopedia del Románico.



Un paseíto por las, a esas horas, desiertas calles del casco viejo nos llevó hasta **San Esteban**, única iglesia románica dentro de la muralla. Iglesia humilde donde las haya, en la que pudimos admirar unos maravillosos capiteles de inspiración cántabra y un bello ábside y pasar detrás del retablo para admirar la parte interna del mismo; la puerta es un poco baja y alguno se dio un coscorrón en toda la testa, como le sucedió a este humilde cronista.

Un poco más abajo y extramuros, la **ermita de San Segundo** nos recibió con su hermosa cabecera y sus capiteles con figuraciones humanas, animalísticas y fitomorfas. En su portada Javier se explayó hablando de las diferentes representaciones de los leones y de las hojas vegetales en el románico de Ávila. Este chico es un pozo de arte; deberíamos cambiarle el apodo de "Becario" por el de "Licenciado", a la espera de un rápido doctorado en AdR, porque se lo está ganando paso a paso. De momento aquí le podemos ver firmando en representación de todos los AdR en el libro de visitas, honor con el que **D. Tomás Bello**, como secretario de la Cofradía de San Segundo, quiso agradecer nuestra visita al templo.

Acabada la visita a los lugares de culto cambiamos de cicerone y fue ahora el amigo **Simeón** quien tomó la palabra para, tras llevarnos al **punte romano**, explicarnos las diferencias entre un puente romano y uno románico. Después de ascender de nuevo hasta las **murallas**, Simeón nos habló de las mismas, de la distinta factura de sus paños según hayan sido construídas por romanos, suevos, cristianos medievales o incluso más modernamente preparadas para asaltos de la artillería en la época de las guerras carlistas. En el recorrido fue señalándonos restos de cistas romanas empotradas en la muralla por los suevos -así éstos, al no sentir mucho respeto por los antepasados de sus enemigos, podían disponer fácilmente allí mismo de piedras ya cortadas-, demostrándonos sus grandes conocimientos y deleitándonos con su saber sobre la historia de la ciudad.

Llegados junto al cimorro de la catedral y siendo las 20 horas, dimos por acabada la jornada, aunque podríamos haber continuado, tantas eran las ganas que teníamos de seguir, pero la obligación y la necesidad de regresar a nuestros hogares con nuestras familias nos obligaban a ello.

En resumen, unos monumentos preciosos, iglesias, murallas, puente y una buena compañía con buenos guías que hicieron que los que participamos en esta jornada no la olvidemos fácilmente. Vaya nuestro agradecimiento a quienes lo han hecho posible y a los que no han dudado en transmitir sus conocimientos a sus amigos y compañeros.

Crónica de la 12ª JdRL de los AdR catalanes por Barcelona

Miércoles, 08 de julio de 2009

Esther y Esteve nos cuentan la jornada por las iglesias de la ciudad de Barcelona.

Crónica de la 12ª JdRL de los AdR catalanes por Barcelona

Miércoles, 08 de julio de 2009

Por Esteve y Esther

Bueno, pues vamos a comentar la jornada de clausura del curso académico 2008-2009 de los **AdR** catalanes.

A las 10:00 de la mañana del sábado 27 de junio del 2009, unas 40 personas, entre **AdR**, futuros **AdR**, amigos y familiares de los **AdR**, nos encontramos en la joya románica de Barcelona, la iglesia del monasterio benedictino masculino de Sant Pau del Camp, en el barrio del Raval de la Ciudad Condal, al parecer fundado antes del año 911.

Tras una breve presentación de la jornada y de los ponentes por mi parte, como coordinador local, empezó la primera de las dos conferencias previstas.

Nuestro vicepresidente, **Juan Antonio Olañeta**, nos explicó con claridad la iconografía relacionada con el profeta Daniel en el foso de los leones.



Una vez finalizada la presentación, el amigo Jordi Romero, miembro del consejo parroquial y **AdR**, nos hizo de guía por la iglesia y el precioso claustro del monasterio.



La visita estuvo amenizada por dos presencias:

- Un grupo de personas que hacían un recorrido por Barcelona recordando el centenario de la Semana Trágica, junio del 1909, donde se quemaron iglesias, entre ellas Sant Pau.
- Un equipo de BTV (Barcelona Televisió) que hicieron un pequeño reportaje sobre el monasterio y la visita, que se emitió en el informativo de mediodía del mismo sábado.



A continuación pasamos de nuevo al interior de la iglesia, donde escuchamos atentamente la conferencia de nuestra amiga **Begoña Cayuela**, también AdR, sobre la iconografía del sacrificio de Isaac.



Después de las dos presentaciones solamente nos quedó la duda de si Isaac había bajado al foso de los leones para llevarle a Daniel un trozo del carnero que habían sacrificado en su lugar o no...

Después de un paseo por el exterior de la iglesia, 25 de los asistentes nos dirigimos al Hotel o Fonda España, junto al Liceu, para disfrutar de un buen yantar y sudar mucho, en una preciosa sala modernista sin aire acondicionado.

Como poco más de las 15:00 horas ya habíamos acabado de comer y la próxima cita era a las 17:00, improvisamos e hicimos un pequeño paseo por el Casc Antic de la ciudad:

- Santa Llúcia, donde debido a la gran cantidad de "guiris" que había, no pudimos encontrar la "cana", antigua medida de longitud catalana, que se supone hay en su fachada.
- La preciosa plaza de Sant Felip Neri, uno de los rincones más románticos del barrio gótico.
- Los capiteles románicos de Santa M^a del Pi y su cripta gótica, a la que pudimos descender gracias a las influencias de nuestra amiga Pilar.



Y poco antes de las 17:00, estábamos viendo el ábside de la pequeña y desconocida iglesia románica de Sant Llätzer (San Lázaro), s. XII, a través de unas lonas, ya que hace tiempo que estan adecentando el entorno. **Manel**, de la comunidad de San Egidio, puntual a la cita, nos abrió la iglesia, hoy sin culto, que nos sorprendió por su buen estado de conservación / restauración.

De allí nos dirigimos, cruzando de nuevo las ramblas y parte del casc antic, a la iglesia del monasterio benedictino femenino de Sant Pere de les Puel·les, la cual visitamos, elucubrando sobre su forma y orientación originales, hoy difíciles de deducir. El acta fundacional de este monasterio es del año 945 pero ya existía anteriormente (podemos ver dentro restos de Sant Sadurní, iglesia del s. IX), por lo que hay un pequeño "pique" entre Sant Pau y Sant Pere por tener el honor de ser la iglesia más antigua de Barcelona.

El grupo se fue demembrando poco a poco y por fin, a las 21:00 de la noche, solamente seguimos en pie, nosotros dos, y la amiga Mercè Baró, que tuvimos el privilegio de asistir a la visita guiada a la iglesia y al campanario, organizada por la parroquia, escuchar un grupo de jazz y tomar una copa de cava en el terrado, y subir, en grupos de diez, hasta lo más alto del

campanario del s. XVIII (el románico desapareció), donde disfrutamos de una magnífica vista de la ciudad ya iluminada.



Crónica de la IV jornada de románico local de Navarra y La Rioja [➔](#)

Martes, 14 de julio de 2009

El 27 de junio los amigos navarros visitaron la ermita de Santiago de Itxasperi de Eguiarreta, Santa María de Zamartze, la pila bautismal de Iturmendi, Nuestra Señora de la Asunción de Aizaga y se deleitaron con el retablo de San Miguel Excelsis de Aralar

Crónica de la IV jornada de románico local de Navarra y La Rioja
Martes, 14 de julio de 2009

El sábado día 27 de junio y emplazados por medio de nuestro coordinador local Roberto Chaverri, nos dispusimos a disfrutar con lo que más nos gusta: grata compañía y edificios a los que desgranar su arquitectura e historia. La jornada pintaba muy bien, una magnífica propuesta y un espléndido día para nuestra ascensión a las alturas. Para toda la salida contamos con la colaboración de **Jesús Portilla** que ejercería de guía por los distintos monumentos a visitar. Para el que escribe la jornada tenía un sabor especial, proximidad y, que duda cabe, una promoción del románico en una zona quizás necesitada de ello.

Nos concentramos en los exteriores de la ermita **Santiago de Itxasperi de Eguiarreta** alrededor de 30 AdR de Navarra, La Rioja y País Vasco, con una puntualidad digna de mención. Tras los oportunos saludos nos fuimos adentrando en el interior del templo para dar comienzo a la jornada. La ermita se encuentra alejada del casco urbano y junto a la carretera en un entorno muy bien cuidado fruto de algún desinteresado bienhechor. El edificio que se nos presenta es de construcción tardorrománica (principios del siglo XIII) con características cistercienses, tiene ábside semicircular y bóveda gallonada de cuarto de horno, en la nave presenta tres tramos cubiertos por bóveda de cañón apuntado sobre arcos fajones que descansan en ménsulas lobuladas. El acceso al interior se realiza por dos lugares: una gran portada por el lado sur compuesta por cuatro arquivoltas de baquetones circulares y

guardalluvias que descansan en columnas, y una segunda puerta de menores pretensiones por el oeste.

Una vez descrito el interior regresamos al exterior, donde además de desglosar las principales características del edificio, Jesús Portilla nos dio una gran lección situándonos en el contexto histórico en el que se desarrollaron los edificios que comenzábamos a visitar. Pero mira por donde que empezó a tomar cuerpo una de las sorpresas más agradables que iba a tener el día. Del interior del templo empezaron a salir unas agradables voces, que cual canto de sirenas nos fue embelesando y llevando de nuevo al interior. Se trataba de los previos que cuatro agradables voces pertenecientes a la coral de Etxarri-Aranatz estaban ensayando para nuestro deleite. Una vez que nos acomodamos de nuevo, y tras el oportuno aviso de los integrantes del grupo de que el edificio presentaba una muy buena sonoridad en los ensayos realizados, nos ofrecieron un ajustado pero muy hermoso repertorio de cantos. No fuimos pocos a los se nos erizó el vello de las sensaciones que el canto provocaba. Una auténtica gozada que no te deja indiferente. Gracias.



Una vez repuestos de nuestra embriaguez, sentimental me refiero, emprendimos la marcha a uno de los platos fuertes del día el **santuario San Miguel Excelsis de Aralar**. Construido a 1.237 m. de altura, en el incomparable marco de la Sierra de Aralar, paraje salpicado de monumentos megalíticos y desde el que se pueden apreciar inmejorables vistas si el día colabora como era el caso.

En este santuario se han identificado restos de una primitiva construcción prerrománica, no obstante los primeros documentos son del siglo XI. En el siglo XII se concluyó la construcción del conjunto. Según la documentación, en origen el templo dependía de la que sería nuestra próxima visita el monasterio de Santa María de Zamartze, para luego ir ganando autoridad y pasar a depender directamente del Obispo de Pamplona.

Nos dirigimos en primer lugar al interior al indicarnos el capellán responsable que se iba a celebrar una ceremonia matrimonial por de la mañana. Ya en el interior nuestro guía Jesús Portilla nos describió como el constructor del templo tuvo que adaptarse a la irregularidad del terreno y la perfección que alcanzó al estar totalmente regida la construcción según la proporción áurea o divina proporción. Fuimos deambulando por el interior del templo, hasta

llegar a dos bellezas iconográficas conservadas en su interior, la imagen titular del santuario, un relicario en el que ofrece a San Miguel portando en alto la reliquia del *Lignum Crucis* del siglo XVIII sobre una primitiva talla de madera, y la joya de la corona, el retablo que preside la capilla mayor. Explicando el retablo es donde a Jesús le brillaron los ojos de una manera especial, se le noto el cariño que le profesa. Fue apabullante su descripción de la iconografía, de los diferentes artesanos que intervinieron en su realización, de las técnicas en la ejecución, elaboración de colores, en fin joya el retablo y joya la explicación.



Con la premura necesaria volvimos a los coches e iniciamos el descenso que nos llevaría hasta el pueblo de Uharte Arakil, destino de nuestra próxima parada, en él que se encuentra el ya referido **monasterio de Santa María de Zamartze**.

Este templo de antiquísima tradición según rezan textos del siglo XI, ha sido objeto de una cuando menos controvertida restauración. Suele salir su nombre en muchas tertulias en las que se discute sobre las actuaciones que deben llevarse a cabo en los edificios a rehabilitar. Consolidar, rehabilitar, reconstruir a semejanza, diferenciar lo añadido, etc... son ideas que nos surgen y que cuentan con sus correspondientes defensores y detractores. El edificio en sí es de planta de una sola nave con ábside semicircular y hermosa portada hacia el sur compuesta por tres arquivoltas sobre columnas con capiteles esculpidos.

La decoración de estos capiteles está muy finamente elaborada, guardando muchas semejanzas estéticas con los capiteles de la catedral románica de Pamplona conservados en el Museo de Navarra, por lo que son considerados pertenecientes al mismo maestro o taller.



Foto: Roberto Chaverri (2009)
www.amigosdelromanico.org

En el interior de la iglesia y después de las explicaciones de Jesús, tomo la palabra el delegado diocesano para el monasterio, **Mikel Garcandia**, que nos proporcionó algunos detalles obtenidos tras la rehabilitación. En el entorno del monasterio e incluso debajo de la iglesia se encuentran los restos de la ciudad romana de Aracelitania situada junto a una importante calzada en la vega del río Arakil. La iglesia tuvo problemas de estabilidad desde el primer momento y obligo a cambiar la idea original, fueron tan grandes las dificultades que se cree no se pudo concluir la construcción de la bóveda siendo sustituida esta por una cubierta de madera.

Tras consulta del coordinador de la jornada, Roberto, con el resto de expedicionarios se decidió visitar la **pila bautismal de Iturmendi** antes de la comida cuando en un principio estaba programada para la tarde, ya que habíamos sido aplicados y disponíamos de tiempo para hacerlo.

Tras algún pequeño problema con las llaves y gracias a la intercesión de uno de nuestros anfitriones, **Miguel Ángel Zubiría**, accedimos al interior de la iglesia San Miguel Arcángel de Iturmendi. Esta iglesia guarda en su interior una pila bautismal muy interesante procedente de la ermita Santa María de la localidad que visitaríamos después. Su escultura es algo tosca pero no resta belleza a este ejemplo de figuración humana.

Terminada la visita es cuando haciendo caso a nuestros estómagos nos dirigimos al restaurante Clinker de Olazagutía para matar el gusanillo después de una intensa mañana románica. Una buena comida la que nos tenían preparada con el cordero asado como plato fuerte, regada con vinos de la tierra. Tras la comida disertaciones y coloquios varios, incluyendo el merecido agradecimiento y detalle para nuestro esforzado guía (doy fe que dio tiempo para ello...).

Después de la comida nos dirigimos a terminar la tarea comenzada, la visita para contemplar la actual ermita **Nuestra Señora de la Asunción**, iglesia que fue en tiempos pretéritos del despoblado de **Aizaga** en el lugar de Iturmendi.

En la actualidad lo más destacado en este edificio está en una bonita portada de doble arquivolta prismática que acaba en cimacio decorado con ajedrezado jaqués y capiteles

esculpido bastante deteriorado sobre columnas cilíndricas. En el tejazoz de la portada existen seis canecillos esculpido igualmente castigado. También son interesantes tres capiteles esculpido que se guardan en el interior y que fueron hallado durante la rehabilitación de la ermita, uno de ellos sugiere una ejecución por la misma mano que la comentado pila trasladado a la parroquia. Estos capiteles estaban reutilizado en el muro este de la ermita. Miguel Ángel Zubiría nos apuntó que con toda probabilidad la iglesia contaba con ábside semicircular por las trazas en el suelo y las huellas en las paredes norte y sur, perteneciendo los capiteles recuperado a algún elemento arquitectónico eliminado.



Y llegamos al final de la jornada, con la mochila cargada de fotos, recuerdos y saberes para saborearlos en casa o fuera, solos o acompañados, interiormente o a viva voz, para ellas o para ellos,.... Lentamente fuimos recogiéndonos en nuestros coches, tras las sentidas despedidas y promesas de una próxima vez.

Se abre el plazo de pre-inscripción para el IX FsR ➔

Sábado, 25 de julio de 2009

Se abre el proceso de pre-inscripción para el IX Fin de Semana Románico (FSR) "*Las Merindades burgalesas*"

Se abre el plazo de pre-inscripción para el IX FsR

Sábado, 25 de julio de 2009

Nos es grato comunicar a todos los socios e interesados que se abre el proceso de pre-inscripción del XI FsR que nos llevará por el origen de Castilla los días **3 y 4 de octubre**.

Programa

Viernes 02 de octubre

- 20:00 h. Recepción de asistentes en el Hotel El Plati (Villarcayo).
- 21:30 h. Cena en el Hotel El Plati.

Sábado 03 de octubre

- 08:30 h. Salida hacia **San Pedro de Tejada**, donde visitaremos este magnífico edificio del románico español.
- 10:30 h. Salida hacia **El Amiñé** y posterior visita.
- 11:30 h. Salida hacia **Butrera** y posterior visita.
- 13:30 h. Comida en el restaurante La Tabla (Cigüenza), donde repondremos fuerzas para seguir por la tarde.
- 15:30 h. Salida hacia **Siones** y posterior visita.
- 17:15 h. Salida hacia **Vallejo de Mena** y posterior visita.
- 19:15 h. Regreso a Villarcayo, donde se estima llegar sobre las 20:00 h para dar tiempo a refrescarse o descansar antes de la cena.
- 21:30 h. Cena en el Hotel El Plati.

Domingo 04 de octubre

Ya cada uno por su cuenta, nos reuniremos a las

- 10:30 h. Encuentro en **Almendres**, donde visitaremos la parroquia de San Cristóbal.
- 11:15 h. Salida hacia **San Pantaleón de Losa** y posterior visita.
- 13:15 h. Salida hacia el restaurante sito en Traspaderne donde comeremos a las 14:00 h.
- 16:00 h. Fin de FsR

Nota: Aun comprendidas dentro del Fsr, las visitas y comida del domingo quedan a voluntad del socio, esto es, es opcional su asistencia a ellas. Por ello no se ha fletado autocar para este día; quien asista tendrá que hacerlo con su coche particular. Así mismo, tendrá que comunicar con antelación su intención a los organizadores.

Dada la red viaria de las zonas a visitar, en dos ocasiones (San Pedro de Tejada y Butrera) el autocar nos dejará a escasos 150 metros de los respectivos templos, distancia que se recorrerá caminando. Teniendo en cuenta la fecha del FsR, se aconseja llevar paraguas.

La propietaria de San Pedro de Tejada nos ha dado autorización a realizar fotografías del interior, pero sin flash.

El importe de la comida del domingo, 25 €, se recaudará entre los socios directamente en el restaurante.

Proceso de pre-inscripción

En el pasado FsR se puso en marcha un sistema de pre-inscripción de plazas que tuvo una gran acogida. En el presente, hemos optado por no hacer distinción entre los socios que hayan asistido o no a pasados FsR, entrando TODOS en el sorteo de adjudicación de plazas. El proceso es el siguiente:

Del 3 de agosto al 5 de septiembre se llevará a cabo el proceso de pre-inscripción.

Si el número de pre-inscritos supera el de plazas disponibles, se abrirá una lista de espera.



Los interesados que no pertenezcan **AdR** y que no sean acompañantes de un socio podrán inscribirse en una lista de espera. Se les confirmarán sus reservas por estricto orden de inscripción a partir del día 28 de septiembre en caso de que hayan quedado plazas disponibles una vez atendidas las solicitudes de los socios.

Cerrado el plazo de pre-inscripción se llevará a cabo el sorteo con la adjudicación de plazas entre los pre-inscritos, comunicando de inmediato la asistencia al Fsr a todos los agraciados y facilitando los datos de la agencia para que efectúen el ingreso.

Precio por persona

- Miembros de Amigos del Románico y acompañante: **197 euros/persona**
- Suplemento habitación individual: **28 euros**

Se ha visto necesario reservar dos hoteles en Villarcayo para poder dar acogida a todos los asistentes. El precio por persona comprende la media del importe de ambos. Se notificará en cuál de ellos está dispuesta la habitación.

Estos precios incluyen la cena del viernes y desayuno, comida y cena del sábado, así como el transporte en autobús para el sábado, el seguro, y las entradas a los diferentes lugares que se visiten. Insistimos en que el importe de la comida del domingo, 25 €, se cobrará en el restaurante.

El viaje será anulado en caso de no cubrirse un mínimo de 40 plazas.

Notas de interés

A las personas a las que se les confirme la inscripción se les ruega que envíen su foto y la de su acompañante, en su caso, (tamaño carné) al correo fsr@amigosdelrománico.org para incluirla con la documentación; esto nos facilitará el reconocimiento posterior de todos los participantes.

La puntualidad es gentileza de los AMIGOS DEL ROMÁNICO.

LA JUNTA DIRECTIVA DE **AdR**

Crónica de la Jornada Románico-Literaria en Santiago de Compostela

Martes, 04 de agosto de 2009

Ánxela Gracián nos relata como transcurrió la jornada románico-literaria en Santiago de Compostela, organizada conjuntamente por el Club de Lectura "Gálix Tendendo Redes" y la Asociación de Amigos del Románico.

Crónica de la Jornada Románico-Literaria en Santiago de Compostela
Martes, 04 de agosto de 2009

Por Ánxela Gracián

La magia de la piedra, la fuerza del granito, la invocación a ese maestro cantero que todos llevamos dentro, grabado con cincel y maceta en el ADN de nuestra alma galaica, la herencia del maestro Mateo que nos impregna y nos perpetúa como gallegos, han sido los hilos conductores de la jornada románico-literaria que se celebró en Santiago de Compostela los días 2 y 4 de julio de 2009. Nos encontramos a las 11:30 en el Café Literarios de la plaza de A Quintana los miembros del club de lectura "Galix Tendendo Redes", los miembros de la Asociación de Amigos del Románico, así como algunos escritores, ilustradores, editores, librerías, historiadores y amigos de la literatura y de las artes visuales en general. A partir de aquí realizamos una visita guiada de la mano del doctor **Juan José Monterroso**, actual decano de la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad Compostelana, por el entramado urbano del Santiago del siglo XVI. Una absolutamente erudita explicación de la plaza de la Quintana y la configuración de la ciudad, la portada de San Martín Pinario y el monasterio así como una fantástica y documentadísima visita al palacio de Fonseca fueron algunos de los espacios visitados bajo la guía magistral de Juan José Monterroso que, una vez más, dio muestras del conocimiento riguroso del urbanismo santiagués del siglo XVI.



Nos fuimos a comer, -nótese que, Románicos hasta la médula, hasta en las horas de refección nos rodeamos del arte de nuestros maestros canteros, así "xantamos" custodiados por una imagen en cartón piedra del profeta Daniel, quien, según la explicación de Carlos Sastre, muestra la primera sonrisa de la escultura occidental y cuya melancolía nos acompañó en el Restaurante Bonaval, al tiempo que íbamos dejando nuestros libros para la actividad de *bookcrossing* de la tarde.



La visita tuvo continuidad a primera hora de la tarde con el recorrido por el recinto catedralicio a cargo del profesor **Augusto Guedes**, también miembro de la Asociación de Amigos del Románico, quien nos descodificó los misterios del Pórtico de la Gloria y sus variadas interpretaciones, así como nos hizo una lectura interesantísima y muy bien documentada de ese mosaico taller que es la puerta de Platerías y otros espacios catedralicios.



La persona encargada de la organización y coordinación de la parte artística de la jornada fue el doctor en Historia del Arte, **Carlos Sastre**, actual coordinador en Galicia de la Asociación Amigos del Románico y en la actualidad también miembro de la Junta Directiva, quien también pronunció el día 2 de julio en el Consello da Cultura Galega (actual lugar de encuentro de los miembros del Club de Lectura "Gálix Tendendo Redes") una conferencia introductoria a la actividad del día 4 de julio, titulada "*De Umberto Eco a Umberto Eco. Relaciones entre literatura e Artes Visuais*", centrándose en la relación entre estas dos disciplinas desde las primeras manifestaciones artísticas en Occidente hasta la actualidad y que tuvo como punto de partida varias citas de Umberto Eco y Margerite Yourcenar, dos escritores cumbre de la literatura mundial que han dedicado una buena parte de su obra a la reflexión rigurosa entre ficción, arte y literatura, verosimilitud y documentación histórica.

La jornada del día 4 de julio continuó con una visita guiada al Santiago de Festina Lente, de Ambrosio Cavaleiro y de Ubaldo Luaces, "hijos" todos ellos del escritor **Marcos Calveiro**, quien se encargó de guiarnos (unos cuarenta devotos lectores y algunos que prometieron serlo a partir de la experiencia que no descansamos a pesar del calor y del cansancio) por el Santiago del siglo XVI, época histórica en la que transcurre su novela Festina Lente. La visita comenzó en la calle Algalia de Arriba, donde se encontraba la puerta de la muralla por la que entra el protagonista que procedía de las tierras altas del Eume, para ya nunca más abandonar la ciudad. De aquí bajamos a la actual plaza de Cervantes (en la época Plaza del Campo) que el escritor compuso visual e ideológicamente para situarnos en la época, revelando también las largas y rigurosas horas de documentación histórica y manejo de fuentes, muchas de ellas testimonios documentales de la vida del ciudadano común del siglo XVI, así como muchos documentos eclesiásticos, donde se deja constancia del poder absolutamente dominador del cabildo compostelano.



Finalmente descansamos nuestros cuerpos en las escaleras de San Martín Pinarío, maravillados de nuevo con las largas explicaciones de documentación y fuentes históricas y como estas se fueron convirtiendo en recursos para la ficción. Fueron muchas las preguntas que le hicimos, también muchas las observaciones y comentarios, hasta que al final, ayudados por el entramado de feria medieval que se había montado en buena parte del casco histórico compostelano, nos sentimos conviviendo con Ambrosio Cavaleiro en un Santiago de intrigas y códices, con olor a sardinas fritas y carnes magras que se asaban a la brasa impregnando las calles; a ello contribuyeron también los aromas de variados puestos de venta de plantas medicinales; los sonidos, el repicar de los herreros y canteros, acallados por la sempiterna Berenguela que mide el tiempo de los compostelanos y sus visitantes; la invitación al tacto con sus trabajos en piel de los curtidores, -promesa de futuros códices de Lavancos, las botegas que todo lo curan...



Finalmente, y ya desvelados algunos de los secretos de composición, documentación y factura literaria de esa excepcional novela histórica que es *Festina lente*, ambientada en la Compostela del siglo XVI y de acercarnos un poco más a la vida del encuadernador Afonso Cabaleiro que vivió en la desaparecida calle de A Armada, calle que no pudimos visitar por encontrarse tapiada pero que Marcos Calveiro nos ubicó en el entramado urbano del Santiago de la época, nos fuimos a tomar un café y a saborear y comentar nuestros libros obtenidos en un *bookcrossing* particular al más puro estilo galaico, "que todo quede na casa". Los libros llevan dentro el sello de la Asociación Gálix y un tríptico de la Asociación Amigos del Románico, así como un número de registro en el que se ha indicado la fecha y el lugar en el que fueron liberados. Buena parte de estos libros con alas fueron donados por Edicións Xerais de Galicia que patrocinó la actividad, asumiendo también la cartelería, en la que se informó a los viandantes de la existencia de la actividad. Finalmente pusimos punto y final a la jornada con un recital poético, que llevó por título "Canteiro en Compostela", en el que participaron poetas que han dedicado buena parte de su obra a la literatura infantil y juvenil y a la ciudad de Santiago de Compostela, con versos de profunda hondura acerca de la belleza de la ciudad de piedra, la magia del arte de la cantería, el granito como símbolo de la memoria de lo que somos y del significado de la palabra patria. El recital, que inicialmente estaba pensado en la puerta de Platerías, tuvo lugar gracias a las gestiones de otra Románica impenitente, **Carme Varela**, en la sede de la Fundación Torrente Ballester, comenzó con la revisitación de Federico García Lorca tan personal de la mano de uno de los poetas de mayor renombre dentro de la literatura infantil y juvenil, **Antonio García Teijeiro**; continuó con otro poeta lugués, que tiene como patria adoptiva a la ciudad, **Antón López Dobao**; le siguió **Helena Villar Janeiro**, quien nos trajo las palabras propias y de Rosalía de Castro. Le siguieron las y los poetas **Marilar Aleixandre**, **Miro Villar**, **Paulino Vázquez**, **Rosa Enríquez**, **Xosé Vázquez Pintor**. El broche de oro final lo puso **Anxo Angueira** que leyó poemas propios y dio voz a algunos poemas muy significativos del poeta orensano **Xosé L. Méndez Ferrín** ambientados en el Santiago de postguerra. Algunos poetas como **Cesáreo Sánchez**, **Fran Alonso**, **Manolo Rivas** y **Marica Campo**, nos enviaron saludos pues, por esa maldición del códice de los Lavancos, que persigue a aquellos que se acercan a él, la tarde se les complicó y no pudieron asistir. El recital fue guiado magistralmente por **Avelino González**, ese pedazo de actor que lleva un hombre dentro y que puso una nota muy personal, entre nostálgica y humorística, al recital. Los encargados de la ambientación musical fueron el versátil **Pulpiño Viascón** y su serrucho, y las pandereteiras **María de Santiago y sus amigas**, que desde tierras de Tordoia nos hicieron llegar sus recogidas particulares de cantigas populares de canteiros. El recital se amenizó con la composición visual de fotografías del Románico gallego, especialmente de las iglesias del mundo rural, cuyos autores son **Carlos Sastre** y **Javier Ocaña**.



Con esta actividad el club de lectura "Gálix Tendendo Redes" despide esta primera etapa que se celebró a lo largo de este año 2009, dedicado a la Literatura Juvenil, y que contó con la presencia de muchos de los mejores escritores de literatura juvenil gallega, con obras que son referentes de la literatura juvenil gallega como son Xosé A. Neira Cruz (O armiño dorme), Fran Alonso (Cartas de amor), Agustín Fernández Paz (Aire Negro) o Marilar Aleixandre (A expedición do Pacífico), A la vuelta de vacaciones tendremos ocasión de escuchar a Fina Casalderrey, Concha Blanco, An Alfaya o Miguel Vázquez Freire, entre otros. Con este hermanamiento artístico-musical, en palabras del coordinador local Carlos Sastre, *"la Asociación Amigos del Románico pretende continuar con su línea de visibilización, apertura y reivindicación del arte románico que en tierras gallegas logró una calidad excepcional, lamentablemente aún bastante desconocida para el gran público"*. Buen verano de arte y libros.

¡Salud y Románico!.

Ánxela Gracián es coordinadora del club de lectura "Gálix Tendendo Redes" y vicepresidenta de la Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil (Gálix).



Crónica de la V JdRL en Galicia: Por tierras de Chantada [→](#)

Jueves, 06 de agosto de 2009

Los AdR de Galicia nos cuentan cómo transcurrió la Jornada de Románico Local (JdRL) por tierras de Chantada.

Crónica de la V JdRL en Galicia: Por tierras de Chantada

Jueves, 06 de agosto de 2009

Eran las 10 de la mañana cuando el grupo subió al autobús, capitaneados por nuestro guía de excepción, el **AdR Xosé Lois García**. De excepción por su humanidad, su profundo conocimiento de las tierras que nos disponíamos a recorrer y por ser autor de un libro próximo a publicarse, **Simbolismo do Románico de Chantada**. Imposible dar con alguien más adecuado

para esta jornada. Difícil, también, encontrar a una persona más querida y respetada por sus paisanos. Prueba de ello lo constituye que se hayan convertido en monumentos algunos de sus poemas (Xosé Lois derrumba el mito de que nadie es profeta en su tierra). Dos ejemplos valdrán como muestra:



Nuestro primer destino fue el “Convento”, que así es como los paisanos llaman a San Salvador de Asma.



Allí Xosé Lois comenzó a desgranar explicaciones acerca del origen de este edificio, que conserva algunos restos prerrománicos, y de su devenir histórico, en el que no falta la amarga experiencia de la Desamortización, a cuenta de la cual parte de las antiguas dependencias monásticas están ahora en -poco conscientes- manos privadas; el resultado, según nos explicó nuestro guía, es que un valiosísimo tímpano no sea accesible al público, además de correr

serios problemas de deterioro debido al poco valor que su actual propietario le otorga. Xosé Lois nos ha prometido que hablará de esta cuestión en nuestra página web.

Interesantes capiteles de fauna variada, e incluso un Sansón en un canecillo, con poco frecuente inscripción aclaratoria, son piezas que convierten a esta fábrica románica en un destino obligatorio.



Nos llevó luego nuestro chofer a Santa María de Camporramiro, donde a duras penas conseguí hacer una foto -parcial- del grupo. Encandilados como estaban con la belleza de este templo maravillosamente conservado (“unha igrexa feitiña”, como expliqué cuando me preguntaron la razón de mi querencia por este edificio), mi autoridad coordinadora se vio en radical zozobra...



Su interior, afeado por unos retablos neogóticos, asombró por el mimo con el que los parroquianos lo cuidan. ¡Qué razón tienen quienes afirman que el mejor equipo de SOS Románico es la *ecclesia* del lugar, es decir, su asamblea de fieles! Aunque los que me conocen

ya están aburridos de oírme este argumento, no puedo obviar que James D'Emilio, con quien tuve el placer de charlar de Románico y de tesis doctorales a punta de auto-stop, proyectó al exterior la importancia de esta construcción mediante un erudito trabajo publicado en *Arte Medieval*.



Nos esperaba ahora el trayecto más largo, hasta el pueblo de Nogueira, por una carretera estrecha, serpenteante y peligrosamente asomada a los barrancos que conducen al río Miño. Sólo la fe en la pericia del conductor mantuvo el ánimo en su sitio, aunque alguna que yo me sé casi desfalleciera al ver las alturas en las que nos encaramábamos. La recompensa es una iglesia que domina un paisaje de ensueño. Como Xosé Lois escribe en su -todavía inédito- libro, “deste monte xorden mananciais de auga cantareira que nos sorprenden co seu barullento rezo. Nogueira de Miño é un universo en si mesmo”.



Aunque sufrió importantes reformas, conserva un reseñable rosetón tardorrománico, una portada completa, así como capiteles, canecillos y cornisas decoradas con fauna del lugar.



Su interior, repleto de pinturas murales de influencia flamenca, en su mayoría cubiertas para su conservación y posterior restauración, presenta un arco triunfal con capiteles figurados cuyo significado desveló Xosé Lois.



Llegó la hora de comer, charlar y echar unas risas. Todo ello lo llevamos a cabo en el Hotel-Restaurante Mogay, donde **Jacobo** nos trató a cuerpo de rey. Su cocina llama la atención por el mimo puesto y la creatividad ¡Y el estupendo Mencía que nos sirvieron está etiquetado en honor de uno de los heterónimos de Xosé Lois, “Pero Bernal”, que utilizó para firmar una divertida colección de Cantigas de Amigo, escrita al estilo de los trovadores medievales! Algún desalmado se benefició la botella antes de que pudiera fotografiarla...

A la comida se unió (chámalle burro ao caballo!) el equipo de Televinte, quien realizaría un reportaje de la parte vespertina de nuestra jornada. Tras los postres y el café, emprendimos rumbo hacia nuestra tercera -y última- iglesia, Santiago de Requeixo.



De su fábrica medieval se conserva poco más que la cabecera. Un tímpano, probablemente originario de la destruida portada occidental, se encuentra empotrado en el muro sur. Su semejanza con el de la iglesia de San Paio de Muradelle nos habla de una escuela local de maestros canteros. La variada colección de canecillos del ábside, con animales, mujeres obscenas o saltimbanquis portando el “cinturón de fuerza”, forma un repertorio de enorme calidad. En su interior, unas pinturas murales con escenas del Génesis. Una pequeña joya.



Para finalizar, subimos a lo alto del Monte Faro, desde el que se divisa media Galicia. Allí se colocaron en 2004, por iniciativa de la Asociación Xohán de Requeixo, monolitos con los cinco poemas conservados de este trovador medieval. **Xosé Méndez**, director del Centro Galego de Barcelona y responsable de la Asociación Xohán de Requeixo, ambas colaboradoras en esta salida, Xosé Lois García y quien esto escribe, realizamos una ofrenda floral ante uno de los monolitos.

Y llegó la hora de volver a casa. Aunque algunos hemos revisitado posteriormente a Teresa, Xosé Lois, el Románico y la bellísima tierra de Chantada, con motivo de la representación de una obra de teatro de nuestro polifacético amigo, en la que un soneto de Camões me puso la piel de gallina.



Visita al Museo Marés de Barcelona [↗](#)

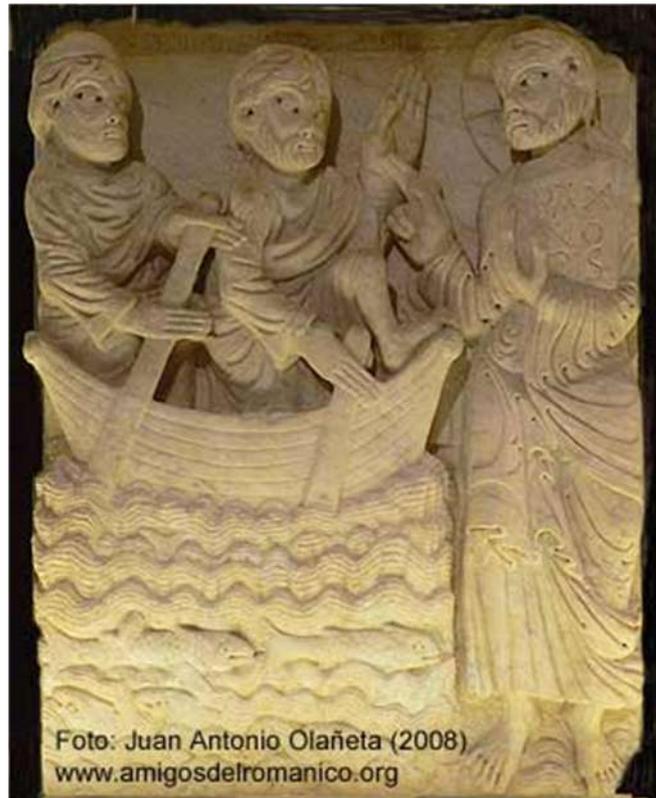
Lunes, 07 de septiembre de 2009

Los **AdR** del Cataluña visitarán el sábado 26 de septiembre el Museo F. Marés de Barcelona. Es una de las últimas oportunidades de contemplar tan interesante colección, dado que el 4 de octubre se cerrará al público durante un año y medio.

JdRL 13 en Cataluña: Visita al Museo Marés de Barcelona

Lunes, 07 de septiembre de 2009

El día 4 de octubre de este año el Museo Marès de BCN cierra al público por obras durante aproximadamente un año y medio.



Los miembros de Cataluña de **AdR** han decidido hacerle una visita de despedida el **sábado 26 de setiembre**, como JdRL de inauguración del curso 2009-2010. Será la número 13.

Nos encontraremos a las 11:00 de la mañana en el vestíbulo del museo para hacer una visita relajada a las salas románicas del mismo.

Después nos iremos a comer a algún restaurante de la zona, seguramente a "Els 4 gats", local modernista con mucho carisma.

Entre la comida y la visita, y después de comer, improvisaremos alguna visita complementaria por el Barrio Gótico, buscando románico que, no mucho, pero haylo.

Los interesados podeis contactar con el coordinador local Esteve Garcia (estevether@gmail.com, tlfno. 629 74 69 50).

V JdRL en Castilla y León

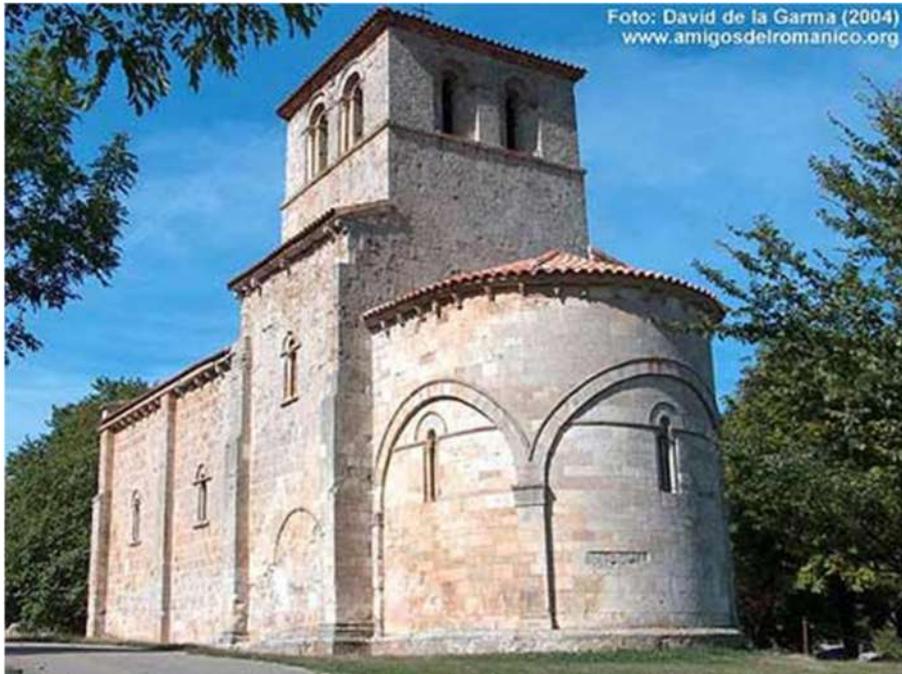
Lunes, 07 de septiembre de 2009

Los **AdR** de Castilla y León recorrerán el 20 de septiembre tierras burgalesas en las que podrán visitar el monasterio de Rodilla, Sta. M^a de Bujedo, la ermita pre-románica de Ibeas de Juarros y finalizar contemplando el *Milagro de la Luz* en San Juan de Ortega.

V JdRL en Castilla y León: Burgos, entre monasterios y milagros de la luz
Lunes, 07 de septiembre de 2009

Los **AdR** de Castilla y León ya tienen fecha para su quinta salida regional, esta vez, en la provincia de Burgos para disfrutar del milagro de la luz que se produce, cada solsticio en San Juan de Ortega.

La cita será el **domingo 20 de septiembre**, para estar los más cercanos al día 22 cuando en milagro se produce en todo su esplendor, y aprovechando para cerrar el verano con una visita a monasterios burgaleses, punteros en el románico regional.

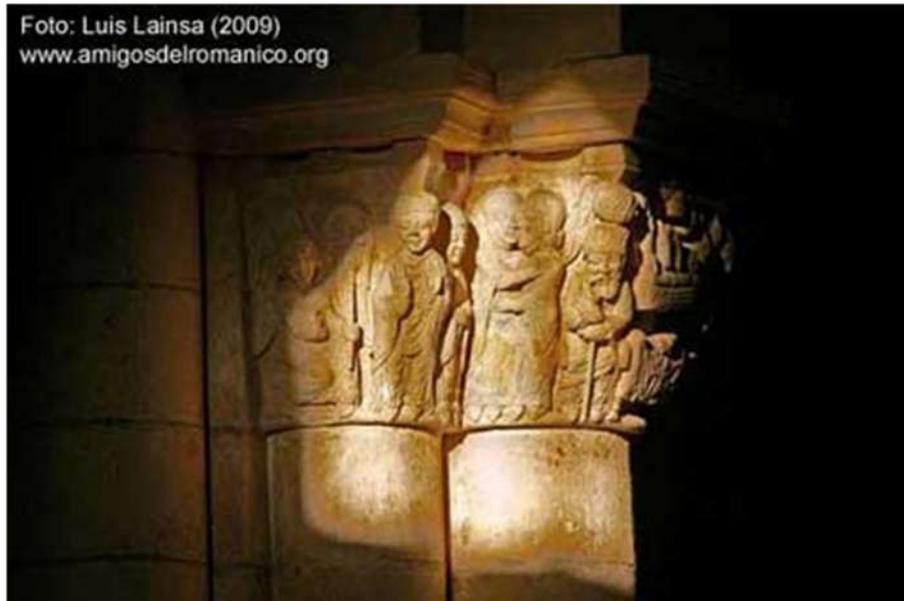


La jornada la comenzarán a las diez de la mañana en el **Monasterio de Rodilla en Burgos**, donde **Carmen**, su guardesa, nos desentrañará los misterios de este templo, situado en el corazón de la Bureba burgalesa y que con buenos sillares ha marcado la historia de esta comarca, con su planta única, su cabecera de ábside semicircular y el torreón campanario sobre el crucero. Este remanso de paz marca el patrón constructivo del románico burgalés.

Además, en su interior se guardan dos joyas románicas de las que también podremos disfrutar, antes de continuar viaje por tierras de Atapuerca, hasta un monasterio situado en propiedad privada, como es el de **Santa María de Bujedo**, en Cruz de Juarros.

Este templo, hoy en manos privadas, se encuentra perdido cerca de la Sierra de la Demanda y es un claro ejemplo de arquitectura cisterciense, aunque hay discrepancias en cuanto a la fecha de construcción.

No se abandonará la comarca, porque el siguiente destino es Cueva de Juarros, donde podremos ver su ermita prerrománica de **Nuestra Señora del Cerro**, antes de disfrutar de la comida y la sobremesa en el restaurante Los Braseros de Tomillares, donde los alimentos de la zona darán fuerza para contemplar el milagro.



La tarde se ha reservado para la visita a **San Juan de Ortega**, en primer lugar para disfrutar de esta iglesia iniciada en el corazón del Camino de Santiago en 1150 en honor al Santo y donde se pueden ver sus tres ábsides semicirculares, el transepto y los arranques de las naves laterales, de esa época.

Pero no es sólo arquitectura, porque de los 76 capiteles, media docena están historiados y destacan por su sencillez y elegante ejecución, siendo especialmente objeto de nuestra observación el triple capitel que reproduce el ciclo de la Navidad completo y que es donde se producirá, al atardecer el milagro de la luz. Diez minutos de cierre de actividad que nos dejará con una sensación de calma y paz de espíritu.

Para participar en esta jornada **es es obligatoria la confirmación hasta el día 17 de septiembre**, como muy tarde, y cuenta con un precio de **30 euros**.

Para confirmar plaza responder al mail: ana@sanesteban.com

IV JdRL en Asturias y Cantabria

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

El próximo día 3 de octubre los miembros de la Asociación en Asturias y Cantabria visitarán el incomparable valle del Besaya en donde se aglutinan los enclaves románicos más interesantes de Cantabria.

IV Jornada de Románico Local en Asturias/Cantabria: "*Por la cuenca del Besaya*"
Miércoles, 16 de septiembre de 2009

El próximo día 3 de octubre los miembros de la Asociación en Asturias y Cantabria se desplazarán por el incomparable valle del Besaya en donde se aglutinan los enclaves románicos más interesantes de Cantabria. A continuación os exponemos el siguiente programa.



El lugar de encuentro será en la explanada de la **colegiata de Santillana del Mar** a las **10:30h**. Visitaremos, especialmente, el claustro románico, una de las joyas artísticas de la región. Nos guiará por sus galerías **Fernando García**, un estudioso del románico de la zona. Más tarde, nos trasladaremos a la localidad de **Rioseco**, cercana a Reinosa, en donde podremos contemplar su **iglesia románica de San Andrés** con las explicaciones del mismo Fernando.

Las siguientes horas estarán dedicadas al almuerzo. Tenemos reserva en el "Casón de la Marquesa" de Las Fraguas. El menú es el siguiente:

- Arroz con pato y verdura de temporada.
- Entrecot de tudanca a la plancha con guarnición
- Leche frita al estilo de la Marquesa
- Bodega: Tinto Rioja Crianza, Rosado Lambrusco
- Precio: **20 euros** (IVA incluido)

Después de la sobremesa nos iremos al pueblo de **Silió**. La guía de la **iglesia de los Santos Facundo y Primitivo, Noemí**, nos explicará los pormenores de la fábrica románica. Por último, y como despedida de la jornada recalaremos en **Yermo** y, de nuevo, Fernando nos enseñará la **iglesia de Santa María**.

A eso de las 18:30 se dará por acabadas las actividades.

Nota: Los que quieran quedarse a comer tendrán que avisar antes del día 30 de Septiembre. Para ello tendrán que llamar al 627 99 03 22 (Javier).

Actividades en Torla (Huesca) organizadas por AdR

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Con motivo de la clausura de la exposición de las obras de nuestro compañero Pedro S. Quibus celebrada en Torla (Huesca) bajo el título "Románico: Piedra y Sentimiento", se celebrarán una serie de actos los días 26 y 27 de septiembre.

Fin de Semana Local en Aragón con motivo de la clausura de la exposición "*Románico: Piedra y sentimiento*" de Pedro S. Quibus

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Con motivo de la clausura de la exposición de las obras de nuestro compañero Pedro S. Quibus celebrada en Torla (Huesca) bajo el título "Románico: Piedra y Sentimiento", se celebrarán una serie de actos los días 26 y 27 de septiembre.

Programa

Sábado, 26 de septiembre de 2009

- 11:00 - Charla "Introducción al Románico", ponente D. Jose Luis Aramendia. Lugar: Biblioteca Hotel Ordesa (Torla)
- 12:00 - Ruta por el Románico Sobrarbense, a cargo de D. Antonio García Omedes. Ruta: Santa María de Buil, Muro de Roda (traslados en coches particulares)
- Comida: Restaurante Casa Puyuelo (no incluido)
- 20:00 - Charla "Románico Aragonés: Apuntes evolutivos de un Arte Sagrado", ponente D. Antonio García Omedes. Lugar: Salón Las Lañas (Hotel Ordesa, Torla)

Domingo, 27 de septiembre de 2009

- 11:00 - Taller de Escultura Románica en Barro, ponente D. Pedro S. Quibus. Lugar: Jardines del Hotel Ordesa (Torla)
- 12:30 - Clausura Oficial Exposición. Lugar: Salón Las Lañas (Hotel Ordesa)
- 13.30: Vino Español y Comida "Románica" (Precio: 20 €/ persona). Lugar: Restaurante Turieto (Hotel Ordesa)

Inscripciones en el 974 48 61 25 o info@hotelordesa.com

5ª Jornada de Románico Local (País Vasco): "Por iglesias sepulcrales y Monasterios"

Martes, 22 de septiembre de 2009

Los AdR del País Vasco viajarán el próximo 24 de octubre a tierras de Navarra para visitar las iglesias sepulcrales de Eunat y Torres del Río, así como el Monasterio de Azuelo y la Ermita de San Bartolomé.

5ª Jornada de Románico Local (País Vasco): "*Por iglesias sepulcrales y Monasterios*"

Martes, 22 de septiembre de 2009

Día: **24 octubre 2009**

Lugar de encuentro: **ALSASUA** Aparcamiento próximo al parque de bomberos (antigua

carretera a Pamplona)
Hora de salida: **8,30h**

Nuestro primer destino será **EUNATE**.



Poco se puede decir de este emblemático y contradictorio templo del que muchos estudiosos opinan y pocos coinciden. Para dar un punto de vista más, y tal vez diferente a lo que hasta ahora estamos acostumbrados, nos va a acompañar en la visita D. RAUL RIESCO (Investigador y divulgador histórico, especializado en la Orden del Templo, Coordinador general de la Sociedad de Estudios Templarios y Medievales), quien además tiene la fortuna de residir en Puente La Reina.

Con tiempo suficiente para disfrutar de ella y poder hacer las fotos que queramos.

Seguidamente tenemos previsto un pequeño desayuno en el Albergue de peregrinos, donde podremos reponer calorías para poder llegar sin desfallecer al siguiente punto.

Salimos a las 11,15h para **TORRES DEL RIO**.



Si ya el lugar, en sí mismo, tiene calidad, carisma y belleza, vamos a dar una vuelta de tuerca más y realizarlo con la figura del profesor D. JAVIER MARTINEZ DE AGUIRRE, Doctor en Historia del Arte y profesor de la Universidad Complutense de Madrid, quien sin duda alguna, nos seducirá con sus explicaciones doctas pero tremendamente cercanas y didácticas. Como acostumbra.

En este punto debo decir que es un gran honor que el profesor Mz. de Aguirre se haya avenido a hacernos de “maestro” en este templo. Quien haya tenido oportunidad de escucharle en alguna disertación, o quienes hemos acudido a alguno de sus cursos, sabemos de sus cualidades y su entusiasmo.

Con AdR, esta será la tercera, de las cuatro cúpulas califales, que hay catalogadas en Europa.

14,15 **COMIDA** en la Hostería del **Monasterio de Codés** en Torralba del Río donde, además de unas increíbles vistas sobre el valle, podremos disfrutar de:

- Embutidos caseros
- Ensaladas
- Pochas a la Navarra O ensalada especial
- Cordero al chilindrón O bacalao al Pil-Pil
- Postres (flan, tartas, helados y fruta)
- Café y chupito
- Vinos: tinto Rioja crianza y blanco Rueda verdejo

Por la tarde 16,30 visitaremos: **MONASTERIO DE AZUELO**, de la mano de D. PEDRO SANEMETERIO, un joven profesor jubilado, gran dinamizador de la zona, que desde su conocimiento y amor al lugar nos dará una visión, sin duda, enriquecedora y precisa de “su” monasterio.



17,30 Acabamos la jornada con una caminata de 500ms para visitar la ermita de **SAN BARTOLOMÉ** en la cercana Aguilar de Codés. Allí, solitaria y altiva, nos sorprenderá con su espectacular crismón. Alguien podía decir de ella que con los pies en el románico, su cabeza piensa gótico.

Con el bus en espera, volvemos a Alsasua, dando por finalizada nuestra 5ªJRL y, si tal y como dice el refrán: “no hay 5º malo...” nos iremos bien contentos pensando ya en la 6ª JRL.

El precio total no superará los **40€**.

Los que estéis interesados en el viaje, como otras veces, debéis hacer un ingreso -de **20 €** los AdR y **24€** los amigos de los AdR- a modo de reserva, en la cuenta

3035 0063 81 0630068461

Antes del **19 de octubre**, por favor.

Sería bueno que al inscribiros me dijerais vuestra preferencia a la hora de elegir en el menú: cordero o bacalao

En: lolavaldeala@yahoo.es o 630 709 444.

Mensaje de bienvenida a nuestra nueva web institucional ➡

Lunes, 28 de septiembre de 2009

El Presidente de la Asociación Amigos del Románico les da la bienvenida a la nueva web institucional y comunica a los socios el lanzamiento de una web de ámbito privado para su servicio interno.



Mensaje de bienvenida a nuestra nueva web institucional
Lunes, 28 de septiembre de 2009

Estimado/a visitante:

Desde sus primeros momentos de existencia, la Asociación de Amigos del Románico ha sido consciente de la importancia de contar con una adecuada plataforma informática para conseguir sus objetivos de promover la divulgación, el conocimiento y la conservación del patrimonio románico.

Nuestra web fue una de las principales iniciativas que pusimos en marcha. Gracias a ella hemos experimentado un importante y rápido crecimiento que nos ha llevado a superar a fecha de hoy los 800 asociados.

Las constantes incorporaciones de nuevos contenidos han llevado a www.amigosdelromanico.org a convertirse en la web de referencia del arte románico en castellano y a ser, incluso, destacada en congresos internacionales.

Sin embargo, una vez superada la fase de desarrollo inicial de la Asociación, se ha hecho evidente que nuestra plataforma en internet requería un cambio de imagen y una renovación tecnológica que nos permitiera afrontar los nuevos retos que se nos presentan.

Asimismo, nuestros asociados nos han manifestado en reiteradas ocasiones la conveniencia de crear un entorno privado para los miembros de la Asociación.

Todo ello nos ha llevado a poner en marcha un proyecto de cambio de la plataforma web de Amigos del Románico cuyo resultado estás ya contemplando.

Esperamos que nuestra nueva imagen y la estructura de la nueva web sea de tu agrado y cuente con tu fidelidad como hasta el momento.

Recibe un cordial saludo

Jaime Cobreros

Presidente de AMIGOS DEL ROMÁNICO

En Busca del Románico portugués (VI Jornada de Románico Local en Galicia) [→](#)
Viernes, 02 de octubre de 2009

Los días sábado 24 y domingo 25 de octubre, los Amigos del Románico en Galicia tendremos la oportunidad de visitar algunos ejemplos del Románico de nuestro país hermano.

En Busca del Románico portugués (VI Jornada de Románico Local en Galicia)
Jueves, 02 de octubre de 2009

Los días sábado 24 y domingo 25 de octubre, los Amigos del Románico en Galicia tendremos la oportunidad de visitar algunos ejemplos del Románico de nuestro país hermano.

Guiados por la doctora en ciencias **Margarita Vázquez Corbal**, especialista en este período artístico y específicamente en el construido en Portugal, desarrollaremos el siguiente programa:

Sábado 24 de octubre. A las 10:00 horas, comenzaremos nuestro recorrido por el Románico de la ciudad de Braga.

Por la mañana visitaremos:

- La iglesia de São Frutuoso de Montelius, joya de la arquitectura prerrománica.
- São Miguel de Gualtar, que provocará sabrosos comentarios por parte de Antonio Dieter...
- Igreja Velha de Lomar

13:00: Haremos una comida rápida pues ya sabéis que el horario portugués de apertura de museos así nos lo demanda. Restaurante del Hotel Turismo Braga****. Platos principales: Pescada o Frango corado no forno com puré. Precio 15 €.

14:00-17:30: Visita a la Sé y al Museo Episcopal de Braga



Desde las 17:30, hora a la que cierra el museo, tiempo libre para callejear y, aquellos a los que su religión se lo permita, disfrutar del magnífico barroco que ofrece esta ciudad (Adjunto un pdf con información sobre rutas en el centro histórico de Braga: Anexo 2).

Domingo 25 de octubre. Saldremos de Braga a las 9:30.

- Visita a São Martinho de Crasto
- Visita a São Salvador de Bravães (a 52 kms de Braga, de los cuales 34 km por vías rápidas)



13:30 Comida en Arcos de Valdevez. Restaurante O Matadouro.

Menú:

Entrantes (presunto, manteiga, queijo...)

Bacalhau á Matadouro o Posta de Vitela Barrosã,

Sobremesa da casa

Café, Vinho, Agua

Precio:27 €

Visita a la capilla de São João Baptista de Távora (a unos 6 kms del restaurante).

Despedida

Información de interés

Alojamiento en el Hotel Carandá***, en pleno centro de la ciudad. Precios: Simple 38€ Doble 47€

Fecha límite de inscripción martes 12 de octubre. Ha de ingresarse en c/c el total de la suma de las comidas y el hotel.

El recorrido se realizará en vehículos particulares.

Contacto: tuiverde@gmail.com

II Jornadas de Románico Local de AdR en Aragón →

Jueves, 08 de octubre de 2009

Durante los días 26 y 27 de septiembre se han celebrado las II Jornadas de Románico Local en Aragón de los **Amigos del Románico** coincidiendo con la clausura de la exposición de cerámica "Románico: piedra y sentimiento", de Pedro S. Quibus (AdR), en el Hotel Ordesa de Torla.

II Jornadas de Románico Local de AdR en Aragón
Jueves, 08 de octubre de 2009

Durante los días 26 y 27 de septiembre se han celebrado las II Jornadas de Románico Local en Aragón de la Asociación Amigos del Románico, coincidiendo con la clausura de la exposición de cerámica "Románico: piedra y sentimiento", de Pedro S. Quibus (AdR), en el Hotel Ordesa de Torla.

La majestuosidad de las paredes del Parque Nacional de Ordesa han servido de inmejorable fondo al no menos inmejorable ambiente en el que se han desarrollado estas jornadas.

El primer acto fue dirigido por nuestro amigo **José Luis Aramendía** con una breve pero intensa introducción al origen del románico, ubicándonos en lo que a partir de este momento iba a ser el motivo de estas jornadas.

A continuación nos desplazamos a la población de **Santa María de Buil**, donde pudimos disfrutar con mayúsculas, muy a pesar de las construcciones adyacentes, de la iglesia de San Martín, templo datable en el s. XI, de triple nave y que desemboca en cabecera de triple ábside.



Tras el reponedor refrigerio servido en el municipio de Tierrantona, tomamos la pista que con fuerte desnivel nos encaramaría al "tozal" en el que se ubican los restos del conjunto religioso-militar fortificado de **Muro de Roda**, recientemente reformado y acompañados en todo momento de unas vistas impresionantes de los Pirineos y zonas adyacentes.

Dos eran las construcciones que nos disponíamos a disfrutar: en primer lugar la iglesia de Santa María, datable en el s. XII, cuya cabecera de tres esbeltos ábsides que atienden tanto la nave como la cripta, llama la atención. En segundo lugar, y ya fuera del recinto fortificado la ermita de San Bartolomé, s. XI, en el que los detalles constructivos y ornamentales invitan a la reflexión sobre su origen.

La jornada prosiguió ya al atardecer en los salones del Hotel Ordesa, centro de operaciones de estas jornadas, con la charla dirigida por nuestro coordinador y amigo **Antonio García Omedes** en su ponencia. “Románico Aragonés: apuntes evolutivos de un Arte Sagrado” en el que nos acercaba a la evolución de los aspectos fundamentales del Arte Románico adentrándonos y abriendo las incógnitas que alimentan y conducen su entendimiento.

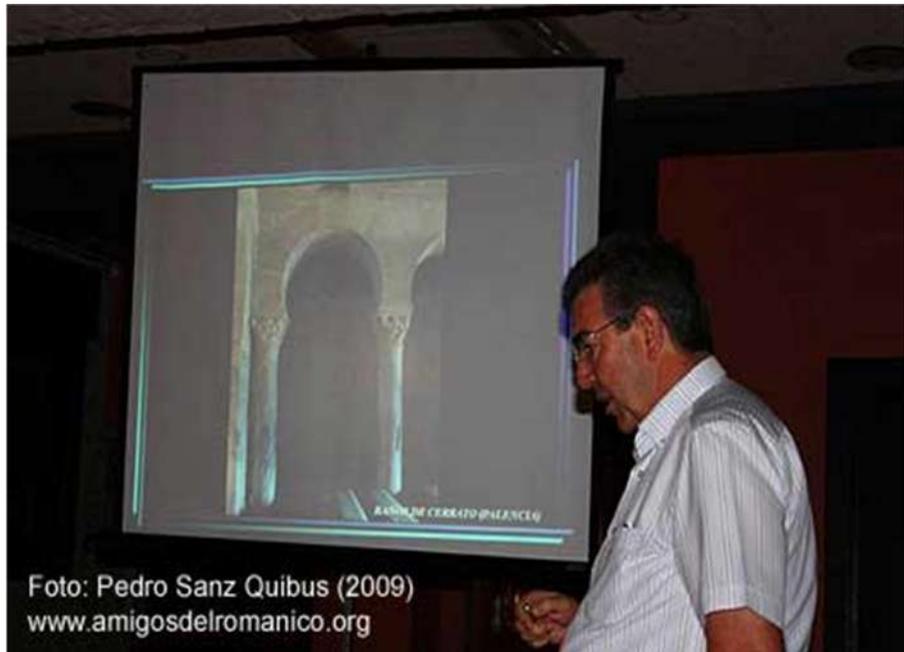


Foto: Pedro Sanz Quibus (2009)
www.amigosdelromanico.org

Ya en un espléndido domingo y en los jardines del hotel se realizó un taller de “escultura románica en barro” que dirigida por **Pedro S. Quibus** sirvió para que los participantes dieran buena cuenta de sus habilidades con la arcilla reproduciendo la cabecera de la iglesia de Muro de Roda y que había sido visitada el día anterior.



Foto: Pedro Sanz Quibus (2009)
www.amigosdelromanico.org



Tras la visita detallada de la exposición una excelente “comida románica” puso el broche de oro a estas las II Jornadas de Románico Local en Aragón, en las que hemos compartido conocimientos, vivencias, sentimientos, amistad y en las que ha quedado constancia que el Románico de Aragón interesa de verdad.

Ponemos manos a la obra para organizar otro encuentro.

Pedro Sanz Quibus (AdR 0093)

Crónica de la XIII JdRL de los AdR en Cataluña [↗](#)

Sábado, 10 de octubre de 2009

El sábado 26 de setiembre del 2009 los AdR catalanes hicimos la inauguración del curso 2009-2010. Para ello nos encontramos 23 personas a las 11:00 de la mañana, aproximadamente, en la puerta del Museu Marès, como despedida temporal con el museo, con el cual hay muy buenas relaciones, ya que cierran por obras de remodelación durante un año y medio, aproximadamente.

Crónica de la XIII JdRL de los AdR en Cataluña

Sábado, 10 de octubre de 2009

El sábado 26 de setiembre del 2009 los AdR catalanes hicimos la inauguración del curso 2009-2010. Para ello nos encontramos 23 personas a las 11:00 de la mañana, aproximadamente, en la puerta del **Museu Marès**, como despedida temporal con el museo, con el cual hay muy buenas relaciones, ya que cierran por obras de remodelación durante un año y medio, aproximadamente.

Nuestra idea era que la conservadora de escultura del museo, Sílvia Lloch, nos hiciera de guía, pero la fecha era un poco especial (el viernes era fiesta en Barcelona) y le fue imposible acompañarnos, pero entre Juan Antonio Olañeta y yo mismo hicimos lo que pudimos para explicar lo que a los “románicos” más nos interesaba.

Frederic Marès, nació en Portbou en 1893 y murió en Barcelona en 1991, fué escultor y coleccionista compulsivo, lo coleccionaba todo. Cedió sus colecciones a la ciudad de Barcelona y en 1944 se inauguró el museo que lleva su nombre en una parte del antiguo “Palau Reial Major”.

El museo consta de tres partes:

1. La colección de escultura
2. El gabinete del coleccionista
3. El estudio biblioteca del escultor

Nosotros visitamos solamente la parte de la colección de escultura desde los íberos hasta el s. XIV, aproximadamente.

Es imposible explicar todo lo que hay en el museo, ni verlo en un día. Citaremos solamente aquello más destacable de lo que vimos:

1. Un retrato en mármol de Augusto del s. I
2. Un frontal de sarcófago con escenas bíblicas del s. IV, del estilo del que hay en el altar de Castiliscar (Cinco Villas, Zaragoza). Este nos dió pie a hablar de como el maestro de Cabestany y otros bebieron en las fuentes de la escultura clásica.
3. La siguiente parada fue ante las tres piezas de la portada del s. XII del monasterio de Sant Pere de Rodes (Girona) hoy desaparecida, atribuída al maestro de Cabestany y su taller, especialmente en el relieve de la aparición de Jesús a sus discípulos en el mar, la joya del museo.

Estas piezas representan el vínculo de la escultura con la arquitectura monumental.

4. El resto de salas de la planta baja están dedicadas a la escultura mobiliaria que embellecía el interior de las iglesias:
 - o Tallas de vírgenes con el niño donde destaca la de Puentedura, con un trabajo similar a las francesas de la época en Ille-de-France
 - o Cristos crucificados
 - o Calvarios y descendimientos, entre ellos uno de S.Pedro de Tejada
5. Muy interesante una pequeña sala con objetos de esmalte de Limoges y aras portátiles y lipsanotecas.
6. Una curiosa vitrina con colgantes de diversas épocas que se ponían en las bridas de los caballos.

En la bajada a “la cripta” hay un soberbio Cristo muy grande del s. XIV en la tradición de los “Volto Santo” italianos.

Y en la cripta, de todo, escultura, arquitectura, capiteles, sepulcros, etc...

A destacar:

1. La portada de la Virgen de la Leche de Anzano (Huesca), poco habitual en el interior de un museo.
2. Las dos piezas del tímpano del Mosteiro de San Lourenzo de Carboeiro de los cuales la asociación pretende hacer una copia para instalar en el monasterio, donde está la tercera pieza.



Foto: Esteve García Antoñana (2009)
www.amigosdelrománico.org

Una vez finalizada la visita, habíamos preparado una pequeña sorpresa, gracias a los contactos de nuestra amiga Pilar Giráldez, conseguimos que nos abrieran una de las pequeñas iglesias románicas que quedan en la ciudad, la **Capella Marcús o Mare de Deu de la Guia**.



Su interés es pequeño, especialmente su interior, pero se ha de conocer todo y cuesta encontrarla abierta.

Además en algún sitio habíamos leído que tenía una cripta del s. XVII, y nadie sabía nada de ella. Pues efectivamente existe (www.hijosdelaiglesiabcn.com/vinculaciones/marcus_bcn.htm)

Después fuimos paseando por el barrio gótico, llegamos a la **Encomienda templaria**, con unos pocos restos románicos en su portada (www.monestirs.cat/monst/bcn/cbn02pala.htm).

Como en la anterior salida volvimos a parar delante de la **Capilla de Santa Llúcia** para volver a discutir sobre la “cana destra”, medida que se supone está en el ángulo de la capilla. No he encontrado la información en castellano (www.ub.es/geohum/inventari/fitxes/inv016.htm).

Y de allí los 17 supervivientes nos dirigimos a comer al precioso restaurante modernista “Els 4 gats” (www.4gats.com)

Después de la sobremesa, se dió por finalizada la salida.

Esteve y Esther

Crónica de la IV JdRL por la cuenca del Besaya

Lunes, 12 de octubre de 2009

A las 10:30 de la mañana, tras un breve paseo y un café por las preciosas calles empedradas de Santillana del Mar, comenzamos la vista a la colegiata guiados por Fernando García Gil, cuyas magníficas explicaciones acompañó, además, de material fotográfico para que pudiésemos comparar varias de las figuras de los capiteles del claustro de Santillana con las que observaríamos más tarde en Yermo.

Crónica de la IV JdRL por la cuenca del Besaya
Lunes, 12 de octubre de 2009

Comienzo a relatar esta IV jornada en Cantabria y Asturias de Amigos del Románico por el valle del Besaya con cierto temor, debido a mi inexperiencia en el arte de escribir y no ser capaz de reflejar plenamente lo que significan estos viajes para mí, y seguro que también para todos los que participamos en estas jornadas, que aunque duran un día parecen extenderse mucho más allá en el tiempo, ya que uno siempre regresa a casa habiendo aprendido muchas cosas en compañía de amigos que disfrutan compartiendo sus conocimientos, experiencia e ilusión por lugares que me atrevo a definir como mágicos, como así considero cada construcción románica que nuestros antepasados han tenido a bien a construir, sin pretender quizás que una época muy posterior en que prima exclusivamente el bienestar material, muchos de nosotros disfrutáramos de modo indescriptible contemplando unas construcciones que han sobrevivido muchas centurias a los avatares del tiempo.

El veloz viaje de madrugada por tierras cántabras para llegar a tiempo a la **Colegiata de Santa Juliana en Santillana del Mar**, bien merecía alguna pausa ante la belleza de las praderías verdes que parecían deslizarse desde unos imponentes Picos de Europa como telón de fondo, cuyas rocas doradas al sol de la mañana era un preludio de los templos de piedra que siempre son destino de nuestros viajes.

A las 10:30 de la mañana, tras un breve paseo y un café por las preciosas calles empedradas, comenzamos la vista a la colegiata guiados por **Fernando García Gil**, cuyas magníficas explicaciones acompañó, además, de material fotográfico para que pudiésemos comparar varias de las figuras de los capiteles del claustro de Santillana con las que observaríamos más tarde en Yermo.

Comenzamos por el interior de la iglesia, cuya construcción comienza en el siglo XII y dura hasta los primeros años del XIII. Los sesenta y tres capiteles muestran todo tipo de figuras: volutas, aves afrontadas, caballeros luchando con espadas, Adán y Eva ... y los propios compañeros constructores portando una tinaja. El frontal del altar se adorna con cuatro apóstoles. En la capilla situada bajo la torre campanario, a los pies de la nave, merecen especial la pila bautismal de finales del siglo XII con un relieve de Daniel en el foso de los leones y un Pantocrátor de piedra que conserva restos de policromía.

Del claustro pudimos deleitarnos con todo lujo de detalles gracias a Fernando, que nos mostraba con un espejo las caras de los capiteles que quedaban fuera de nuestro campo de visión desde los corredores laterales. Además nos ofreció unas explicaciones del contexto bíblico en que se desarrollan las escenas representadas, que nos hizo comprender perfectamente aquello que estábamos observando, y esto es algo que no suele ocurrir porque muchas veces se nos escapa

el significado de los relieves románicos, a veces porque nadie los conoce en realidad, pero otras veces porque no tenemos los conocimientos necesarios.



A continuación, nos dirigimos a la iglesia de **San Andrés, en Rioseco**, un pueblecito cercano a Reinosa que invita al paseo por sus bellas casas y el magnífico entorno que lo rodea. Fernando continuó guiándonos por esta pequeña iglesia rural del siglo XII con una hermosísima portada en la fachada sur con arquivoltas de contenido simbólico, como flores de cuatro pétalos, ajedrezado y un guardapolvo de trenzados. En el interior, un arco triunfal apuntado sobre capiteles figurados: Sansón desquijarando al león (que podría ser Hércules) y de nuevo Daniel entre los leones.

Ya cerca de las tres y visiblemente agotados por el hambre y, a mi juicio, el excesivo y anómalo calor para la época y la comarca llegamos al Casón de la Marquesa, en las Fraguas. Magnífico comedor, buen servicio y deliciosa comida harto abundante, acompañada, además, de buen vino (destaco personalmente el postre de leche frita) y una agradable sobremesa que ante el sol de justicia que amenazaba al exterior no apetecía finalizar.

Pero pronto abandonamos la mesa sin más demora ante la expectativa de visitar la **iglesia de los Santos Facundo y Primitivo, en Silió**. Noemí, la guía de la iglesia, nos mostró cada uno de los detalles del templo ofreciéndonos explicaciones muy interesantes e invitándonos a subir al coro para contemplar la excelente panorámica de la nave y el presbiterio. A pesar de las restauraciones realizadas en el siglo XVII, cuando se adosan la espadaña a la sacristía y la reforma tras la Guerra Civil debido a un incendio provoca graves derrumbes, la iglesia conserva plenamente su estructura románica.

Destacan, sobremanera, los canecillos del ábside, que muestran diversos temas: rollos, músicos tocando el arpa, cabezas, serpientes, etc. El ábside se encuentra dividido en tres partes mediante contrafuertes y columnas, con tres hermosos ventanales con arquivoltas y

columnas cuyos capiteles representan personas bendiciendo y a los propios compañeros constructores.

Aunque los capiteles interiores se encuentran bastante deteriorados y exhiben un trazo muy esquemático o rudimentario llama poderosamente la atención la postura de algunos de los personajes representados, ya que bien podría significar algún ritual: entrecruzan sus brazos sosteniendo lo que podría ser un vaso, reposan una de sus manos sobre el vientre mientras sostienen con la otra la mano del compañero ... En otro capitel, entre grupos de leones aparece una mano bendiciendo de la que nacen volutas.

Antes de continuar nuestro camino hacia Yermo tuvimos la fortuna de ser invitados al **Centro de Interpretación del museo de La Vijanera**, en el mismo pueblo. **Pilar** nos explicó el origen de la multitudinaria fiesta que se celebra el 3 de Enero y cuyos orígenes se remontan a los cultos naturalistas de la Cantabria prerromana o incluso al Paleolítico, cuando en la cuevas se representaban figuras con caracteres zoomórficos. Sin duda una auténtica lección de antropología.

Finalmente, recalamos en **Yermo**, donde Fernando, aparte, de nuevo, de sus magistrales explicaciones, nos tenía preparada una deliciosa sorpresa para reponer fuerzas antes de emprender el regreso a nuestros lugares de origen. Pero antes de finalizar, una de las joyas del patrimonio románico de Cantabria: la **iglesia de Santa María**. Nuestro guía nos mostró unas láminas de los Beatos de Liébana para ilustrar la fuente de inspiración del fabuloso tímpano de la iglesia que representa un caballero con cota de malla luchando contra un dragón que muestra una lanza. El lado interior del tímpano presenta este mismo tema, pero el caballo viste a su vez cota de malla y el caballero clava la lanza en el cuerpo de su oponente, saliendo las vísceras al exterior.



Parece existir una gran relación entre este tímpano y dos de los capiteles de la galería sur del claustro de la colegiata de Santa Juliana de Santillana del Mar. Una inscripción en la jamba derecha de la puerta realmente curiosa por la naturalidad de sus trazos y el modo de

aprovechar el espacio permite datar la iglesia hacia finales del siglo XII. Los canecillos que coronan el muro y el ábside merecen una pausada observación, dedicados varios de ellos a la cuestión del amor. Los capiteles del arco triunfal muestran un Pantocrátor con los apóstoles y la Epifanía.



Unos exquisitos bizcochos caseros y una enorme ración de higos que Fernando nos tenía preparados en su casa. Así culminó uno de esos días inolvidables que hacen que te levantes ligeramente nostálgica al día siguiente. Espero que todos nos veamos de nuevo muy pronto porque aún queda mucho Románico por descubrir.

Cristina Sánchez Gómez

Crónica IX Fin de Semana Románico en las Merindades ➔

Jueves, 22 de octubre de 2009

Nuestra compañera Pilar Giráldez nos narra la experiencia vivida por los asistentes al IX Fin de Semana Románico que discurrió por las tierras burgalesas de Las Merindades los días 3 y 4 del presente mes.

Crónica IX Fin de Semana Románico en las Merindades

Jueves, 22 de octubre de 2009

¡Que San Pantaleón me proteja! Me ha tocado redactar la crónica del IX Fin de Semana Románico por las Merindades burgalesas. En un primer momento pensé ¡gané la rifa del tigre! Pero, ¿quién puede decir que no a Lola cuando se propone algo? Además, tienen razón cuando dicen que todos debemos poner nuestro granito de arena.

Vamos a lo que nos interesa y pido disculpas de antemano a las almas sensibles acostumbradas a la buena literatura, una hace lo que puede pero no soy García Marqués o Saramago.

Llegamos (los Abriales y yo) desde Barcelona al hotel Plati justo a tiempo para la cena. Siempre es un gusto reencontrarnos con los amigos de otros viajes y descubrir a los nuevos amigos. Desde el primer momento el ambiente se respiraba relajado y animado y, acompañados por cinco Ángeles, tuvimos la convicción de que el viaje tenía buen augurio. Después de los saludos no dispusimos para la gran comilona que se repetiría varias veces a lo largo del fin de semana, ¡no cabe duda de que en estas tierras se sabe disfrutar de los productos de la tierra!.

La mitad del grupo dormía en el Hotel La Rubia, en parte porque un grupo como el nuestro satura las plazas disponibles y en parte porque Medina de Pomar estaba en fiestas; intentar dormir allí hubiera sido casi imposible. Como siempre sucede, los más animosos (que no siempre son los de menor edad) salieron a disfrutar del ambiente nocturno de Villarcayo y el resto nos fuimos a descansar.

Los asistentes estábamos tan ansiosos por empezar el día que nos reunimos para desayunar incluso antes de que llegara el pan al hotel. Desayuno “ligero” y salimos con rumbo a **San Pedro de Tejada**, en medio de una densa niebla que tardó un buen rato en levantarse, pero que nos dio la oportunidad de hacer fotos interesantes. Los detalles técnicos e históricos podéis leerlos en la documentación correspondiente, accesible desde la web interna de la asociación, que no es este el espacio adecuado para discutirlos y corro el riesgo de aburrirlos hasta límites insospechados. La iconografía no tiene desperdicio y, como suele suceder en nuestras excursiones, pasamos un largo rato haciendo fotografías y discutiendo nuestras propias interpretaciones de las formas y los colores.



Con los primeros libros comprados, continuamos la ruta hacia **El Almiñé**, la gran pericia del conductor de autobús, que milagrosamente pasaba puentes estrechos y daba la vuelta en calles imposibles, nos dejó sorprendidos a todos.

El sol salió justo a tiempo para dar unas tonalidades encantadoras a los canecillos, las pinturas y modificaciones arquitectónicas dieron para muchas elucubraciones. A pesar de las colas para

subir al campanario (las escaleras dan para lo que dan y no se construyeron para los visitantes eventuales) la vista del paisaje que nos esperaba en la cima bien merecía la espera.

Para nuestra sorpresa, en uno de los altares laterales nos encontramos con una gran variedad de productos de comercio justo y, dicho sea de paso, a un precio muy justo, lo que facilitó que diéramos rienda suelta a nuestro espíritu consumista: chocolates, pequeñas cestas tejidas a mano, letras de madera pintadas de colores intensos, pendientes de cáscara de coco... toda una variedad de objetos para todos los gustos.

Creo que Javier y Luis David sufrieron un poco para hacernos bajar del campanario y subir de nuevo al autobús sin demasiado retraso, pero nunca perdieron la sonrisa. Tuvieron un tacto y una paciencia digna de mención y reconocimiento.

Llegamos a **Butrera**, previa parada en un bar para reponer fuerzas (ija!), el interior tiene algunos problemillas de humedad y me quede con ganas de quitar la infinidad de repintes que tiene una escultura de la Virgen con el niño, probablemente aparecería una imagen mucho mas cercana a la original o por lo menos sería menos "artificial".



La comida fue espectacular, un paté con reducción de no-se-que, setas, carne, tres postres... Dejemos de hablar de comida, que va a parecer que solo fuimos a rellenar los estómagos y no a ver el Románico.

Con ganas de una buena siesta salimos rumbo a **Siones**. Las risas en el autobús evidenciaban el buen ánimo y la poca voluntad de parecer un grupo serio. Al llegar al pueblo, lo primero que nos encontramos fue a tres vecinos quitándole la piel a un jabalí que tenía aspecto de no estar aun "frío" del todo. Nadie me había preparado para lo que nos esperaba en el interior de la iglesia: un complicado discurso iconográfico de una calidad espectacular. Afortunadamente tuvimos tiempo para hacer centenares de fotos y tener un largo rato de contemplación para disfrutar de estas maravillas y dejar volar la imaginación intentando entender cada detalle.

Seguimos el recorrido en **Vallejo de Mena**, a la hora prevista y con un muy buen clima que parecía encargado por los organizadores al propio San Lorenzo. Esta claro que esta iglesia tenía expectativas de ser mucho más de lo que finalmente se construyó, lo que le da un cierto aire monumental, pero de dimensiones extrañas. Por desgracia, y como sucede en muchos de los monumentos del país, “con la iglesia hemos topado” y no pudimos ver el interior; pero así tenemos excusa para organizar nuevas excursiones. ¡Siempre hay que dejar cosas pendientes para volver!.



Finalmente volvimos a Villarcayo y nos reunimos en el hotel para cenar. Afortunadamente nos dieron cena ligera de ensalada y bacalao, a la que algunos ni se presentaron pensando que volverían a servirnos un banquete como si después fuéramos a cortar leña al monte.

A la hora del sorteo, en “una” de las mesas (estábamos distribuidos en mesas de 10 personas en un gran salón y yo estaba en “esa” mesa) Fermín vaticinó que los libros y el crismón se quedarían con nosotros; la mesa del costado se “pico” y reclamó tongo aun antes de que saliera el primer número. Las carcajadas comenzaron cuando, efectivamente, el crismón y uno de los libros vinieron a caer a nuestra mesa, pero pronto reímos aun más cuando empezaron a ganar libros nuestros vecinos. Augusto, en un gesto que le honra, cedió su libro porque Luisa ya había ganado otro.

El domingo por la mañana, ya desayunados y descansados (y un poco menos madrugados), partimos con rumbo a **Almendres** donde conocimos al 50% del pueblo. Ya sé que teniendo solo 4 censados, no tiene mucho mérito, pero fueron muy amables y encantadores. Me reconcilia con el genero humano la sensibilidad que tienen por su Patrimonio y la emoción que sentían al ver que un montón de gente armados con cámaras venia de todo el país a visitar su “humilde” capilla. A ver si toman nota las autoridades y hacen algo por su conservación, o se cambia pronto la cubierta o cuando se quieran dar cuenta será demasiado tarde... por mi parte

ya estoy mirando alguna cosilla que no se si llegara a buen puerto, pero esa es harina de otro costal.

Después de una pequeña escala para tomar un tentempié, llegamos a **la Cerca** donde disfrutamos de una excelente explicación tanto de la historia del monumento como de las anécdotas mas recientes que demuestran lo difícil que es mantener el Patrimonio en condiciones aceptables. La superposición de etapas constructivas y las diferentes remodelaciones no facilitan la lectura del edificio, pero con un guía de lujo como el nuestro todo parecía mucho más sencillo.

La última parada de nuestro viaje fue **San Pantaleón de Losa**, donde conocimos a la Asociación de Amigos de San Pantaleón, que han hecho una labor titánica por la conservación y restauración de su iglesia. Pero no conformes con eso, han hecho una profunda investigación histórica del monumento y su entorno y ahora trabajan por reinstaurar las fiestas tradicionales. Es loable cómo mantienen vivo el Patrimonio.

Hay gente que tiene una gran cantidad de conocimientos, pero si además tienen gracia y pasión para compartirlos, el aprendizaje es completo y la visita extraordinaria. Es el caso de **Javier Fernández**, que nos dio toda una instrucción sobre la iglesia de San Pantaleón, por arriba, por abajo ¡y por todos los rincones!



No acostumbro hacer recomendaciones de libros que aun no he tenido tiempo de leer, pero “La roca de los cielos” de Myriam Satrustegui y Alejandro González parece una novela agradable de leer y que puede dar interesantes sorpresas.



Tras varios cambios de coches a lo largo de la mañana y cargaditos de libros, llegamos a la casa de Javier Fernández, que tiene una vista espectacular del montículo donde se asienta la iglesia; evidentemente aprovechamos para hacer aun mas fotos. Muchos se despidieron en este punto (algunos ya lo habían hecho antes para llegar a buena hora a sus localidades) y nos fuimos a comer a Quincoces a una encantadora casa de indianos restaurada muy fácil de ubicar: cuando veas el ayuntamiento a mano derecha de la rotonda, gira a la izquierda y busca la casa roja, no, no es broma, el edificio del ayuntamiento era el único en la rotonda y el color de la casa se ve desde lejos, no hay pérdida.

El interior sorprende por su colorido y luminosidad ¡y la comida! Comilona de despedida que culminamos con un recorrido por el hotel para ver algunas de sus habitaciones, cada una decorada con un estilo específico. Un lugar original y muy recomendable... ¿y si los Amigos del Románico abrimos una sección con recomendaciones de hospedaje y comida?

Por desgracia para los que asistimos y por fortuna para los organizadores, todo tiene su final y llegó la hora de despedirnos hasta la próxima vez. Nos vamos con un buen sabor de boca (no, ahora no hablo de comida) por los monumentos que hemos visitado, son hermosos y dan buen testimonio de la calidad de los artesanos de la región; pero sobre todo, nos vamos con la alegría que da reunirse con los Amigos y un gran agradecimiento a quienes han dedicado tantas horas de esfuerzo y cariño para que todo saliera perfecto. No siempre dedicamos el tiempo y la tinta que deberíamos a reconocer el trabajo bien hecho; el buen ambiente lo hemos puesto cada uno de nosotros, pero no hubiera sido posible sin vuestro compromiso y energía. Se que hablo por todos cuando os digo, de todo corazón, ¡gracias!

Pilar Giráldez

Crónica de la VI JdRL de los AdR en Galicia: EN BUSCA DEL ROMÁNICO PORTUGUÉS ➔
Jueves, 05 de noviembre de 2009

Los Amigos del Románico en Galicia nos cuentan su salida al vecino Portugal los días 24 y 25 del pasado Octubre para disfrutar del arte románico que florece en torno a la ciudad de Braga.

Crónica de la VI JdRL de los AdR en Galicia: EN BUSCA DEL ROMÁNICO PORTUGUÉS
Jueves, 05 de noviembre de 2009

“Un petit coup au carreau, comme si quelque chose l'avait heurté, suivi d'une ample chute légère comme de grain de sable qu'on eût laissés tomber d'une fenêtre au-dessus, puis la chute s'étendant, se réglant, adoptant un rythme, devenant fluide, sonore, musicale, innombrable, universelle: c'était la pluie”

Puede parecer incoherente que la crónica de un viaje al Románico portugués comience con una cita en lengua francesa. Opino, sin embargo, que no existe descripción más bella y eufónica de la lluvia que la escrita por mi admiradísimo Marcel Proust, cuya ciclópea obra debiera ser cita obligada para cualquier amante del arte y de la estética.

...y es que la lluvia fue elemento esencial de este fin semana en el que paladeamos toda la belleza otoñal del país vecino, ese que supo -y sabe- cuidar las huellas de su pasado.

Cuatro de nosotros, no dispuestos a madrugar, decidimos pernoctar ya el viernes en la milenaria Bracara Augusta. Allí nos esperaba una metódica llovizna que no nos abandonaría hasta el domingo. Lejos de arredrarnos, los cuatro paseamos por la desierta ciudad vieja (la población local concentrada en una plaza donde se celebraban los prolegómenos de la “Semana do Exército”, con presidente de la República incluido), demorándonos en plazas y fachadas relucientes bajo el agua que ya ni percibíamos. Al placer de sentir la ciudad casi nuestra se unió la alegría de que dos AdRs, Mila y Toni, que nunca habían tenido oportunidad de participar en nuestras jornadas, por fin se dieran a conocer.

Al día siguiente, con retrasos debidos a que nuestro hospedaje se encontraba en la avenida por donde desfilaban las tropas y cerrada por ese motivo al tráfico, fuimos reencontrándonos en el vestíbulo del hotel. Tras azarosos desvíos que me hicieron sentir atrapado en un bucle espacio-temporal (¡el día de la marmota en Braga!), alcanzamos nuestro primer objetivo, la iglesia prerrománica de S. Frutuoso de Montelios.



Foto: Carme Varela (2009)
www.amigosdelrománico.org

En el interior de tan peculiar edificio, Margarita nos explicó las teorías sobre su origen, recordó el pío latrocinio de Gelmírez, ¡contencioso resuelto sólo en el siglo XX!, y quedamos tan satisfechos que decidimos repetir foto de grupo.



El ya mencionado patriótico retraso nos obligó a cambiar el programa y dirigirnos a comer. A las 14:30 ya estábamos en la Sé. Al principio pensamos que la alfombra roja era en nuestro honor. Luego caímos en la cuenta de que se iba a celebrar una boda, que debía de ser de tronío, a juzgar por el equipo de televisión desplegado.

Margarita nos guió por el conjunto catedralicio, comenzando por la zona del coro, desde el que se goza de una privilegiada perspectiva.



Descendimos luego a la Galilea, con una portada que sufrió importantes reformas, conservándose de la original románica sólo dos arquivoltas. Se ha querido ver en alguna de las escenas alusiones al Roman de Renart.



La portada sur, la mejor conservada de la construcción original, no escapó al minucioso análisis de Margarita, quien luego nos condujo a las capillas del obispo Giraldo y de los Reyes. En esta última descansan el Conde Don Enrique y su esposa Dona Teresa. Como nos hizo notar Carme Varela -ardilla donde las haya- en la tumba del Don Enrique se inscribió POR-TU-GA-LLAE-CUS, lo que explica, si es que fuera necesario hacerlo, que los AdRs en Galicia sintiéramos que esta jornada no dejaba de ser local.

Nos encaminamos luego a São Miguel de Gualtar. La verdad es que sólo el buen humor reinante permitió que llegáramos hasta allá: la perspectiva de volver a coger los coches, tras el caos de tráfico sufrido en nuestra visita a Montelios, nos daba una enorme pereza, así que decidimos ir a pie, bajo la lluvia. La caminata se prolongó más de una hora, algunos incluso “afurricaron” cuando una amable señora nos comunicó que la última etapa (“etapa reina”, según Antonio) suponía la subida durante veinte largos minutos de una implacable cuesta.

Pero, no es de dudar, Margarita nos había conducido hasta un edificio de gran interés que, a pesar de las reformas barrocas sufridas, todavía tiene elementos notables que ofrecer, como la portada sur, con un decorado tímpano. Tras la visita, todos tuvimos claro que la estrategia para volver al centro consistía en tomar por asalto un bus urbano, cosa que hicimos a la primera ocasión.

Por primera vez el grupo se escindió entre los que deseábamos cenar “con fundamento” tras la romería y aquellos que apostaron por irse de cañitas y “petiscos”. Como coincidimos con el cambio de hora, la perspectiva de estar listos a las 9:30 del día siguiente se nos hizo a todos más llevadera.

Llegó el domingo, y el ejército seguía a su bola mientras nosotros nos encaminamos hacia los coches para desplazarnos a nuestro primer objetivo de la mañana, São Martinho de Crasto. Malas jugadas del tráfico y un GPS que, a pesar de ser portugués, se obstinó en boicotearnos,

dividieron el grupo de coches en dos expediciones que se intercambiaban mensajes a través de los móviles. Tras una veloz travesía por la autopista, nos internamos en deliciosas y recoletas carreteras rurales, donde el otoño nos saludaba con todo su esplendor: ¡por fin el sol se dignaba a realzar todos los matices del paisaje! Recuerdo que el grupo entero quedó absorto ante el espectáculo de ocres, dorados, amarillos -todos ellos en diversas gradaciones y tonos, dignos de un lienzo de Monet- ofrecido por un bosquecillo junto a un riachuelo. No sé si al final Augusto tuvo tiempo de fotografiar semejante festín multicolor.

¿Y Crasto? Pues, una imagen vale más que mil palabras.



A pocos kilómetros, el “plato fuerte”, São Salvador de Bravães. Allí Margarita desplegó toda su erudición para hacernos gozar de la iconografía desarrollada en sus tres portadas, haciéndonos notar las influencias ejercidas por diversos talleres. Una foto junto al Agnus Dei dio por concluida la jornada matutina. Nos dirigimos, pues, a la cercana Arcos de Valdevez, donde ya la mesa nos esperaba.



A seis kilómetros del restaurante se encontraba nuestro último edificio, la pequeña pero proporcionadísima capilla de São João Baptista. Entre los elementos que deben ser destacados se encuentran las estatuas-columna de los dos San Juanes, un tema identificado también en São Pedro de Rates. Imagen de los dos Testamentos y de los solsticios de invierno y de verano, el Bautista y el Evangelista fueron testigos de nuestra despedida. Por supuesto, volveremos, esta vez a gozar del Románico de frontera.



Crónica de la JRL de los AdR del País Vasco: "Por Iglesias Sepulcrales y Monasterios" [→](#)
Viernes, 06 de noviembre de 2009

Los AdR del País Vasco visitaron el pasado 24 de octubre las iglesias sepulcrales de Eunate y Torres del Río, así como el Monasterio de Azuelo y la Ermita de San Bartolomé, todo ello en tierras de Navarra. Nos cuentan cómo transcurrió la jornada.

Crónica de la JRL de los AdR del País Vasco: "Por Iglesias Sepulcrales y Monasterios"
Viernes, 06 de noviembre de 2009

Por: Antonio Dabán Royo (AdR 702)

Después del madrugón que uno tiene que hacer en sábado, y sin tiempo casi para despertar, se me comunica que tengo que hacer la crónica de la salida de hoy....

No va a ser ésta una crónica del todo descriptiva de los lugares visitados, pues de todos ellos se puede tener mucha mejor información en la red, y en la documentación adjunta por Lola, pero sí daré una similitud de la misma con el Tetramorfos como símbolo Cristológico. El que esto lea pensará, ¡Qué pedante!, pero lo irán viendo según transcurra la misma.

Aceptando el pronóstico B del tiempo, es decir, el que daba día sin lluvias y soleado, empezamos la jornada visitando **Nuestra Señora de Eunate**. La luz naciente (*home nascendo*, San Mateo), de este día de otoño, y la soledad con la que nos recibe, nos muestra una imagen distinta e inolvidable de este maravilloso templo. Original y personal exposición de Don Raúl

Riesco representante de la Orden del Temple España que nos ayudó a entender mejor su origen y morfología.



Después de un ligero desayuno en el alberge contiguo a la iglesia, continuamos camino hacia **Torres de Río** para visitar la **Iglesia de Santo Sepulcro** (*Vitulo morendo*, Lucas) Magistral y extensa (ambos conceptos no son incompatibles) charla explicativa de D. Javier Martínez de Aguirre, catedrático de la UCM. Hora y media dando detalles de la introducción histórica, su origen, el porqué de sus dimensiones, etapas constructivas, su cúpula... es todo un lujo para los que tuvimos la suerte de poder asistir a la misma. Agradecer enormemente el haber estado

con nosotros, y qué mala suerte el no poder asistir a sus clases

Después de la visita, los estómagos comienzan a solicitarnos su ración correspondiente, y los saciamos con una estupenda y típica comida Navarrica (pochas, cordero al achilindrón o bacalao), con el atento servicio de los responsables de la Hospedería Ntra. Sra. de Codés

Ya con las necesidades primarias cubiertas, nos dirigimos a la iglesia de **Azuelo**, donde la buena labor restauradora de D. Pedro San Emeterio merecedora de premios del gobierno de Navarra ha conseguido mantener y resurgir (*Leo resurgendo*, San Marcos) la iglesia y demás patrimonio de este pequeño pueblo, en unas más que dignas condiciones.



Su apasionada explicación nos hace comprender mejor todo sobre la misma. Interesantes su ábside, capiteles interiores y crismón de la portada.

Con el tiempo echándose encima accedemos a la iglesia de **San Bartolomé**, en la misma sierra de Codés y a pocos kilómetros de la de Azuelo. ¿Os podéis imaginar a 55 AdR's subiendo a través de una escarpada y larga pendiente a través de un eral de cereal? (*Aquila ascendendo*, San Juan). Os aseguro que hay fotos que lo certifican. Sin guía ninguno, Lola nos lee toda la documentación que ha podido recopilar de la misma. Iglesia de una extraordinaria "belleza rústica" y con un más que interesante crismón, en medio además de un extraordinario paisaje otoñal de esta desconocida zona de la Navarra media.

Las primeras gotas de por medio (se cumplía, aunque tarde, el plan A) nos dan la señal inequívoca de que la visita debía finalizar y nos despedimos hasta la próxima convocatoria que esperamos sea al menos tan fructífera y enriquecedora como ésta. La lluvia ya no nos importaba.

7ª Jornada de Románico Local (Madrid): "Un paseo por el románico de Madrid" 
Sábado, 14 de noviembre de 2009

Los Amigos del Románico en Madrid programan una JdRL para el próximo sábado 28 de noviembre en la que se visitarán algunos de los monumentos románicos que todavía conserva la Capital

7ª Jornada de Románico Local (Madrid): "Un paseo por el románico de Madrid". Sábado 28 de noviembre de 2009

Sábado, 14 de noviembre de 2009

Si, de Madrid, y en pleno centro de Madrid. Es verdad que no es Frómista o León, pero ¿cuántas veces se pasea por sus calles sin percatarse de su riqueza monumental?. Lo que se propone es redescubrir Madrid, su románico, paseando por sus calles con otro ritmo, con "otra mirada" como promete siempre AdR.

Así pues, se recorrerá el centro de la ciudad en busca del románico existente, mientras se realizan explicaciones sobre la marcha, acerca de las otras iglesias románicas que tuvo *Magerit*.

Magerit,

liberada en 1085 por Alfons VI junto con Toledo, no fue un caserío grande al haber sido arrasado años antes por Ramiro II, pero sí la principal plaza fuerte adelantada a la línea del Tajo, franja que se prolongaba por el Jarama hacia la vieja Complutum, e inicio de una sofisticada y eficiente red viaria y de atalayas que conectaban nuestra almudaina con la línea del Duero. La población, integrada por cristianos y musulmanes, vería cómo se fundaban y refundaban parroquias intramuros y en los arrabales, llegando a contar con una decena de templos según el fuero de 1202. De todas ellas, tres se conservan, dos aun son "visibles", y del resto, modificadas o derribadas en el imparable crecimiento de la ciudad, sólo queda el recuerdo documental.

El programa previsto es el siguiente:

10:15 h.

Encuentro en la iglesia de N^ª. Sra. La Antigua de Carabanchel (junto al cementerio de Carabanchel Bajo y junto a la antigua cárcel), de finales del siglo XII y joya del románico matritense y una de las mejores muestras de toda la comunidad. Javier de la Fuente hablará sobre las características del románico madrileño. Los que se desplacen en coche podrán aparcar en la calle que da acceso al cementerio viejo (zona sin parquímetros). Los que lo hagan en metro, la parada más cercana es Eugenia de Montijo, línea 5, a 200 metros de distancia.

11:15 h.

Una vez acabada la visita habra que desplazarse al centro de la capital. Para los que hayan traído coche se recuerda que en la misma plaza de Oriente hay un parking



público y que a las 14:00 h. (los sábados) se termina la "ORA" . Para los que vayan en transporte público, lo mejor es coger la línea 5 del metro hasta Ópera. Sea de una u otra forma, se dispondrá de aproximadamente 1 hora para cubrir tranquilamente la distancia y tomarse un refrigerio.

12:15 h.

Encuentro en la Plaza de Oriente, en las puertas del Teatro Real. A partir de aquí Javier hablará sobre las antiguas murallas de Madrid, sobre las iglesias de San Juan y Santiago y se podrá visitar la iglesia de San Nicolás de los Servitas, donde se admirará la magnífica torre del siglo XII, con influencia musulmana. Un poco después y ya en la calle de la Almudena (muy cerca de la calle Bailén) se podrá ver las ruinas de la antigua catedral de Madrid, fechadas alrededor del s.XII. De allí, atravesando el Madrid de los Austrias, se llegará hasta la iglesia de San Pedro el Viejo, parroquia que conserva una torre románica de la primera mitad del s.XIII.

14:00 h.

Comida en el restaurante "Riazor" (Calle Toledo Nº 19, junto a la Pza. Mayor), cuyo menú constará de:

ENTRANTES

Jamón Ibérico
Queso manchego curado
Empanada gallega casera
Ensalada de pimientos asados con bonito
Chopitos fritos a la andaluza
Langostinos cocidos dos salsas

SEGUNDO PLATO (A ELEGIR UNO)

Solomillo ibérico relleno de foie y manzana albardado con bacon
Bacalao en salsa verde con gulas
Entrecot a la parrilla

POSTRE

Tarta con helado

Ribeiro, rioja y refrescos
Café y queimada

16:15 h.

Después de comer se bajará andando a la cripta neo románica de la Catedral de la Almudena, obra maestra de la arquitectura historicista de finales del siglo XIX y comienzos del XX junto con la Real Basílica de Covadonga, y en la que se podrá contemplar el lienzo de la Virgen de la Flor de Lis, de ha. 1200 (uno de los más antiguos de toda la comunidad de Madrid). Al terminar la visita a la cripta, terminará también la JdRL.



Datos de interés:

- El precio de esta JdRL es de 33 euros (que se cobrará en el restaurante) .
- Para apuntarse hay que mandar un e-mail a la dirección cmoreno10@gmail.com indicándo el nombre completo de los asistentes.
- El plazo de inscripción finalizará el día 24 -11-2009.
- Debido a la limitación del aforo del restaurante, si el número de asistentes superara los 60, se establecería una lista de espera.

Un saludo

Carlos Moreno (coordinador local de Madrid)

La puntualidad es gentileza de los Amigos del Románico

Homenaje a Manuel Chamoso Lamas: VII JdRL en Galicia ➡

Lunes, 23 de noviembre de 2009

En el presente año de 2009 se conmemora el centenario de Don Manuel Chamoso Lamas (1909-1985). Los AdRs en Galicia visitaremos tres iglesias orensanas, en homenaje a este ilustre arqueólogo, historiador del arte y guardián de nuestro patrimonio.

HOMENAJE A MANUEL CHAMOSO LAMAS: VII JdRL EN GALICIA

Lunes, 23 de noviembre de 2009

En el presente año de 2009 se conmemora el centenario de Don Manuel Chamoso Lamas (1909-1985). Los AdRs en Galicia visitaremos tres iglesias orensanas, en homenaje a este ilustre arqueólogo, historiador del arte y guardián de nuestro patrimonio.

El programa, que se desarrollará el domingo 20 de diciembre, es el siguiente:

10:30. Encuentro en la Praza do Concello de O Carballiño. Nos distribuiremos en el menor número posible de coches

11:00. Salida hacia San Martiño de Cameixa.

12:00. Salida hacia San Mamede de Moldes.

13:00. Visita a la Exposición EL PATRIMONIO CULTURAL EN EL SIGLO XX. MANUEL CHAMOSO LAMAS

14:30. Comida en el Hotel Monumento **Mosteiro de San Clodio*******

Menú 1

Tabla de Quesos Gallegos
Carrillera de Ternera con Puré de Zanahoria y Gratén de Patata
Espuma de Yogurt Griego con Frambuesas
Vino Blanco "Viña Reboreda"



Vino Tinto "Alen da Historia"
Aguas Minerales, Refrescos, Cafés

Precio por Persona: 27 € Iva Incluido

Menú 2

Pulpo a la Brasa
Dorada con Risotto Negro
Filloas rellenas de Queso Tetilla y Polvo de Garrapiñada
Vino Blanco "Viña Reboresada"
Vino Tinto "Alen da Historia"
Aguas Minerales, Refrescos, Cafés

Precio por Persona: 32 € Iva Incluido

Tras la sobremesa, visita a la iglesia monástica de San Clodio y despedida hasta las actividades de 2010.

Para inscribirse: tuiverde@gmail.com

Carlos Sastre

Anuncio de la 14 JdRL en Cataluña

Sábado, 28 de noviembre de 2009

La 14 JdRL en Cataluña llevará a los miembros de AdR a visitar Coll de Nargó, Sant Vicenç de Estamariu y la catedral de la Seu d'Urgell

Anuncio de la 14 JdRL en Cataluña

Sábado, 28 de noviembre de 2009

El sábado 5 de diciembre los AdR catalanes se van hacia l'Alt Urgell, provincia de Lleida.

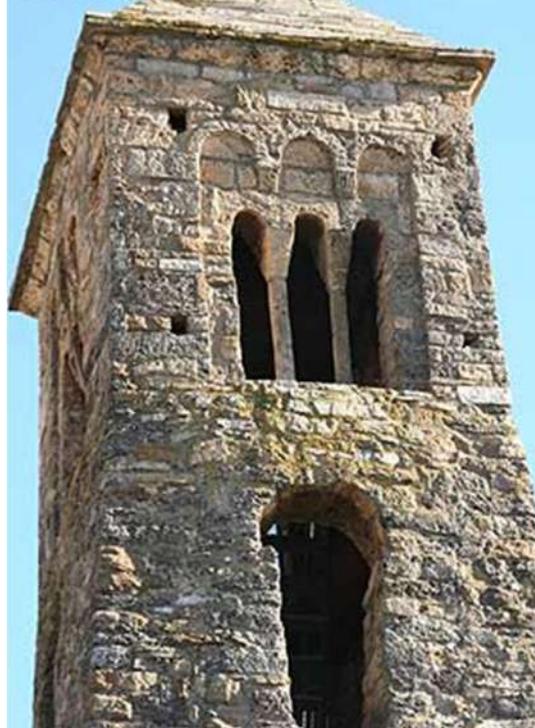
El objetivo es visitar las pinturas del ábside de St. Vicenç d'Estamariu, descubiertas bajo una capa de yeso en 1993 en el transcurso de las obras de restauración de la entonces maltrecha iglesia, y abiertas al público el año 2008.

La visita la guiará el reconocido restaurador de Girona, **Pere Rovira**.

Estas pinturas están datadas sobre el año 1135 y son las únicas conservadas *in situ* en esta comarca.

Para completar la visita visitaremos primero St. Climent de Coll de Nargó, lugar de encuentro del grupo a las 10:00 de la mañana.

Foto: Esteve García Antoñana
www.amigosdelromanico.org



Esta es una sencilla iglesia de la segunda mitad del s.XI de gran belleza plástica sobre todo gracias a su preciosa torre, cuya base es del s.X.

Después de visitar Estamariu, comeremos en el restaurante “Les tres portes”, en el centro de la Seu d’Urgell, capital de la comarca, y una vez acabada la comida, para finalizar el día, visitaremos el conjunto monumental de La Seu:

Para inscribirse, contactar con el coordinador de AdR en Cataluña Esteve García (estevesther@gmail.com)

- Catedral de Santa María
- Claustro
- San Miguel
- Museo Diocesano

Y se acabó, ya será noche oscura y cada uno volverá a su lugar de origen, hasta la próxima salida.

Crónica de la JdRL por la ciudad de Madrid

Martes, 08 de diciembre de 2009

Álvaro Zamorano Ojuel nos cuenta lo acontecido en la Jornada de Románico Local que tuvo lugar el 28 de noviembre por las calles de Madrid

Crónica de la JdRL por la ciudad de Madrid

Martes, 08 de diciembre de 2009

El Sábado 28 de Noviembre pasado nos reunimos la parte madrileña de la Asociación (y allegad@s) para disfrutar de una nueva JdRL, esta vez por nuestra propia ciudad, Madrid (Mayrit o Magerit, como preferáis); y, de la mano del coordinador, Carlos y de nuestra fuente inagotable de sabiduría románica, Javier, estuvimos paseando por un Madrid más antiguo que el de los Austria; el Madrid árabe, y el recientemente reconquistado cristiano.

Quedamos a eso de las 10:15 en la puerta de la **iglesia de Ntra. Sra. de La Antigua** (que, no en vano, su nombre ya indica que se trata de una de las primeras iglesias de Madrid), en Carabanchel, que ahora es barrio pero otrora fuera un núcleo medieval. Allí, en el interior de la iglesia, Javier hizo un “breve” pero intenso esbozo de las características propias del románico madrileño, que para algun@s es un románico mudéjar pero, ¡qué importa el apellido!, si cumple con los requisitos básicos para ser considerado Románico.



Después de hacernos la foto de rigor en la puerta de la iglesia y de hablar previamente del ábside de la misma, tuvimos un tiempo ¿libre? para ir al centro de la ciudad; ahora a la Plaza de Oriente, y a las 12:30 retomamos el camino románico para desplazarnos ya andando a la cercana Plaza de Ramales, y allí vimos (ver, ver, lo que se dice ver, vimos poco, la verdad) los restos (cimentación) de un muro de la iglesia de San Juan y el dibujo de la planta de la iglesia que se ha hecho con bancos para descansar y con baldosas de distinto color.



Fuimos a continuación por la calle de San Nicolás y nos encontramos con la **iglesia de San Nicolás de los Servitas**, donde está enterrado Juan de Herrera, y que conserva probablemente la mejor torre románica de la capital.

Posteriormente visitamos también los pocos restos que quedan de lo que pudo ser la iglesia más antigua de la ciudad; y aunque nunca tuvo el rango de catedral, perfectamente podía haberlo sido; nos estamos refiriendo como no podía ser de otra forma, a la iglesia de Ntra. Sra de la Almudena. De aquí partimos por la “vía mayor” de aquella época, la c/ Sacramento, donde Javier nos ilustró acerca de la vida de un personaje que hizo con sus manos una puerta de madera, frente a la cual nos detuvimos, digna de admiración. Y este personaje no era otro sino el tatarabuelo de nuestro querido amigo, compañero y guía.

Proseguimos hacia la **iglesia de San Pedro el Viejo**, con una torre románica del siglo XIII.



Como ya empieza a ser la hora de comer ponemos rumbo al restaurante, donde entre vinos, cervezas, buen jamón y mejor compañía, pasan distraídas las horas y acabamos media hora más tarde de lo previsto.

Así que, con relativa prisa, nos vamos hacia la cripta neorrománica de la **catedral de la Almudena**, donde después de admirar su belleza y singularidad, una vez más, Javier sigue enseñándonos, esta vez sobre el movimiento (o los movimientos) “neo” de finales del siglo XIX; y nos habla también de la pintura de la Virgen de la Flor de Lis, pintura mural de hacia 1200, pero que ha sido “retocada” en bastantes ocasiones, añadiendo trazos algunas veces, y “borrando” otras, por lo que, al románico se refiere, sólo conserva un “aire” románico y la espiritualidad del momento.



Aquí terminó la JdRL del románico madrileño, habiéndonos dejado un sabor agridulce: agrio por lo “poco” que se conserva y dulce porque los ejemplos todavía existentes son reseñables y de incuestionable calidad, aparte del ambiente tan sano, dicharachero y amigable que los AdR tenemos por costumbre manifestar en estos encuentros, así como las inestimables enseñanzas de Javier, la incuestionable labor de organización de Carlos y la presencia de todos los Amig@s (y allegad@s) que allí nos encontramos, ALGO QUE NUNCA DEBERÍA DESAPARECER.

Por **Álvaro Zamorano Ojuel**

Un infiltrado en la corte del Conde Esteve. Crónica de la XIV JdRL en Cataluña [➔](#)

Viernes, 18 de diciembre de 2009

Ángel Bartolomé nos relata la crónica de la Jornada Románico Local por tierras del Alt Urgell

Un infiltrado en la corte del conde Esteve. Crónica de la XIV JdRL en Cataluña
Viernes, 18 de diciembre de 2009

En Navarra tienen por costumbre, llegadas estas fechas, construir puentes de un considerable número de ojos, pues a los consabidos días festivos de la Constitución y de la Inmaculada, se suma el de San Francisco Javier el 3 de diciembre, patrón que lo es de la Comunidad Foral; de tal modo que, como sucedió en el presente año, para algunos privilegiados colectivos de trabajadores, los días sin “laburo” se acercan a la media docena. Consultado el mapa meteorológico y viendo que no había temporal ni borrasca en perspectiva, decidí apuntarme a la salida organizada por el Conde Esteve y la Condesa Esther.

La cita era el sábado día 5 a las 10:00 horas a.m. ante la coquetísima **iglesia de Sant Climent de Coll de Nargó** (localidad muy conocida, pues está al pie de la carretera, por todos aquellos que alguna vez se encaminaron a Andorra de compras, a esquiar o a visitar su original Románico). Poco a poco se fueron acercando los más de 30 AdR catalanes que tomaron parte en tan festiva jornada, unos conocidos por el que esto escribe de anteriores encuentros y otros acabados de conocer en este mismo instante; unos y otros con una misma pasión: el Arte Románico en sus múltiples manifestaciones; después de los consabidos apretones de manos, abrazos, besos y demás expresiones de amistad no exenta de cariño, nos dispusimos a dar comienzo esta nueva JdRL. Desafortunadamente, la persona de la oficina de turismo del Ayuntamiento del pueblo, con la que los Condes organizadores habían contactado personalmente con anterioridad, no se presentó, faltando a la palabra dada, con lo que nos quedamos sin poder ver el interior de esta original iglesia románica. No por ello dejamos de admirar su belleza externa, sobre todo la de su peculiar torre troncopiramidal del s. X, rematada con un campanario contemporáneo del resto de la iglesia del s. XI, así como su ábside decorado con el motivo tradicional, tan común por estos pagos, de los arquillos lombardos.



Hecha la foto tradicional de grupo, emprendimos camino al norte en busca de nuestro principal objetivo: las pinturas del ábside de la **iglesia de Sant Vicenç d'Estamariu** descubiertas no hace mucho bajo una gruesa capa de enlucido y que se han abierto a la visita desde el año 2008. En una pequeña crónica viajera que mandé a nuestra página web hace unas semanas en espera de que sea próximamente publicada, hacía referencia a una serie de iglesias burgalesas

abandonadas y a las que tildaba de obras románica irremediabilmente perdidas; pues bien, comprobando *in situ* cómo ha sido restaurada modélicamente la iglesita de este pequeño pueblo de montaña, (los que pasamos por aquí hace unos años, sólo pudimos vislumbrar entre la maleza una iglesia ruinosa, sin techumbre, comida por los arbustos, las zarzas y la desidia) he de volverme atrás de mis nefastos augurios y reconocer que, aun la más arruinada de las ermitas rurales, con buena voluntad y el presupuesto económico adecuado puede renacer de sus cimientos.



Eso es lo que ha ocurrido con la iglesia de Sant Vicenç d'Estamariu, cuyo interior nos fue amablemente mostrado por los hermanos **Planas, Pere y Joan**, quienes, con el resto de los escasos habitantes del lugar, han contribuido poderosamente con su entusiasmo a la recuperación de esta pequeña joya del Arte Románico Catalán. Para la explicación de primera mano del proceso de restauración de la iglesia y de sus pinturas contamos con la inestimable colaboración del restaurador **D. Pere Rovira** y de dos de los cuatro miembros de la empresa restauradora que llevó a cabo los minuciosos trabajos: **Inma y Nuria**, quienes todos tres se desplazaron desde sus lugares de origen para compartir con nosotros nuestro agradecimiento y nuestra admiración por el trabajo bien hecho.



Después de casi dos horas de arrobamiento y cuando ya el cuerpo pedía satisfacer sus más perentorias necesidades, tomamos el camino de vuelta por la serpenteante carreterita de montaña, para dar con nuestros huesos en la **Seu d'Urgell**, donde nos esperaban las bien merecidas y no menos bien aderezadas viandas con las que satisfacimos el apetito. Una agradable sobremesa que se prolongó menos de lo que algunos quisiéramos, el tiempo apremia, sirvió de lanzadera para dirigirnos a toda pastilla hacia el cuádruple y último de nuestros objetivos: la iglesia catedral de Santa María, su maravilloso claustro, la iglesia románico-lombarda aneja de San Miguel y el Museo Diocesano, instalado este último en unas dependencias adosadas al ala meridional del claustro. Mucho arroz para un pollo, es decir, muchas cosas maravillosas que disfrutar y poco tiempo de luz para ello, pues a las 17:30 era ya prácticamente de noche, a pesar de que el día había resultado especialmente luminoso.



El grupo se había ido desperdigando según sus apetencias por los distintos ambientes religiosos y, ya noche cerrada, cada uno tomó las de Villadiego y cada mochuelo se marchó a su particular olivo de residencia, dando por terminada esta magnífica JdRL por tierras del norte de la provincia de Lleida/Lérida.

No he de cerrar esta sucinta crónica sin agradecer a los Condes Esther y Esteve, así como al resto de sus "vasallos" catalanes, la fenomenal acogida de que fue objeto este infiltrado proveniente de tierras navarras; tal es así que amenaza con volver, no te digo más. También aprovecho para pedir disculpas por no haberme despedido como correspondía de todos y cada uno de los participantes en esta JdRL; le pedí a mi anfitrión, el Conde Esteve, que lo hiciera en mi nombre de todos aquellos de los que no lo pude hacer personalmente.

Por Ángel Bartolomé Rial

Crónica de la VII JdRL en Galicia ➔

Sábado, 26 de diciembre de 2009

Carlos Sastre nos narra las Jornada de Románico Local que vivieron los Amigos del Románico gallegos el pasado 20 de diciembre.

Crónica de la VII JdRL en Galicia
Sábado, 26 de diciembre de 2009

"The mercury sank in the mouth of the [...] day"
Auden

Para no romper la tradición, los **AdRs** en Galicia decidimos reírnos una vez más del termómetro y reunirnos en O Carballiño a una temperatura de seis grados bajo cero a las 10:30 de la mañana.

A diferencia del mes de diciembre de 2008, las plomizas nubes preñadas de nieve brillaron por su ausencia: un cielo azul fue nuestro compañero a lo largo de toda la jornada.

Tras el cafelito reparador, emprendimos ruta hacia nuestro primer objetivo, siguiendo no a un caprichoso GPS: nuestro guía, Rafael Tobío Cendón, conoce como la palma de la mano el territorio, incluyendo aquellas curvas-trampa en las que el temible hielo pretendía arruinarnos el trayecto. San Martiño de Cameixa, aquel día más vivo que nunca por estar la parroquia en pleno oficio litúrgico dominical, nos saludó con su bellissimo ábside, ceñido por una cornisa de arquitos tributarios de la catedral de Ourense y de la iglesia monástica de Santa María de Oseira. Era casi obligado hacer allí la foto de grupo (incompleta: otros se unirían más tarde a la expedición).

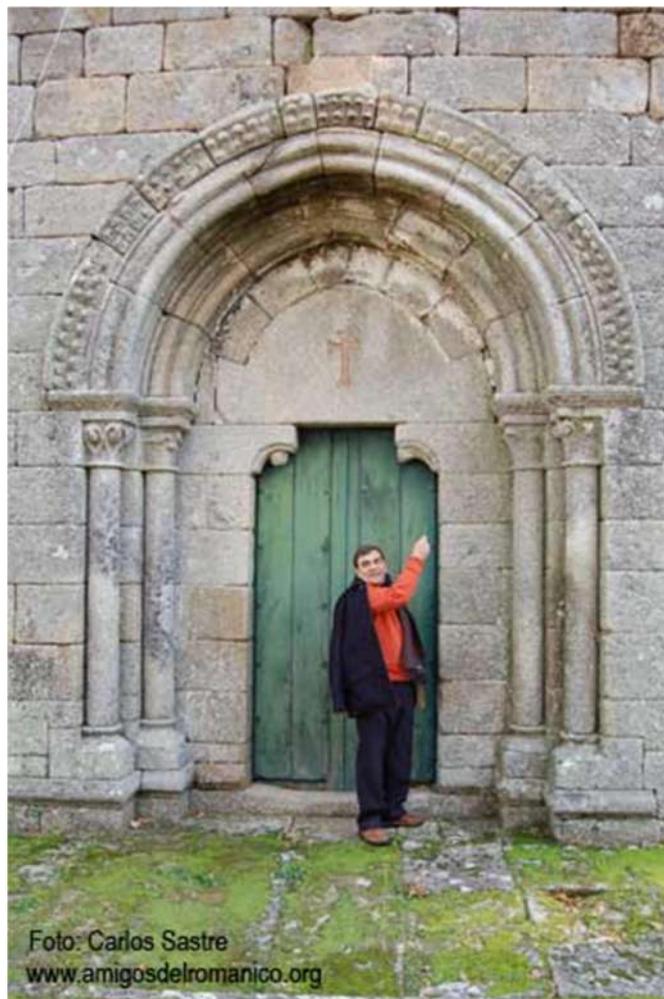


Rafael, con precisión de relojero, desgranó todas las características arquitectónicas y decorativas de esta hermosa iglesia rural. El frío no arredró a ninguno de los presentes,

fascinados por las prolijas explicaciones, en las que se entreveraron los problemas técnicos, la liturgia y el simbolismo de plantas y seres fantásticos.

Una hora después pusimos rumbo hacia San Mamede de Moldes, objetivo sentimental de la jornada ya que esa iglesia, elevada sobre un antiguo castro prerromano, está ceñida por un cementerio donde reposan los restos mortales de D. Manuel Chamoso Lamas, en cuyo homenaje se organizó la última salida gallega de 2009. Rafael y un servidor encaminamos nuestros pasos hasta la casa de la feligresa que nos proporcionaría la llave del templo, cerrado al culto salvo excepcionales ocasiones. ¡Emocionante pasar junto a la casa familiar de Don Manuel!

Rafael, llave en mano, comenzó por explicarnos las particularidades del tímpano en la portada occidental.



Como él mismo desgranó en un documentadísimo artículo, la pieza debe su traza a la influencia de la puerta norte de Oseira. Otros templos románicos con tímpanos similares son -sin pretender la exhaustividad- los de San Pedro de Alperiz, San Facundo de Cea, San Cristobal de Regoidegón, San Eusebio de A Peroxa -especialmente querido para Ana y Antonio- o Santa María de A Lanzada.

Para mi sorpresa -la sorpresa del ignorante, claro-, el interior alberga la tumba de Antón Losada -uno de los fundadores de la revista "Nós"-, en una capilla ornada con restos de un baldaquino de los muchos que hubo en Galicia, piezas que estudió de manera sistemática por vez primera Ben-Cho-Shey.



Llegó la hora de sentarse a la mesa. En el Hotel-Mosteiro de San Clodio el "Salón Cluniacense" estaba preparado para nosotros. ¡Calorcito al fin! La recepcionista me explicó que el aire acondicionado de la enorme estancia había sido puesto en marcha ya el día anterior. Junto a nuestro hermoso salón se encontraba el "Cisterciense". Casualidad o no, el caso es que los hospitalarios encargados del negocio acertaron de pleno con nuestros gustos artísticos. ¡Sólo me quedó la pena de no cruzarme con algún "habitante" del "Salón Cisterciense" para retomar la disputa de los monjes Zoilo y Mauro, hilarante poema medieval en el que un cluniacense y un cisterciense llegan incluso a referirse a la ropa interior como signo de mayor respetabilidad de sus respectivas órdenes!

Durante la sobremesa se sorteó un libro, esta vez obsequio de la activa Carme Varela. ¡No podía creerlo cuando comprobé que yo era el afortunado! Y qué alegría cuando vi que se trataba de un trabajo descatalogado de... ¡claro!, Chamoso Lamas.

Llegó, ¡ay! la recta final. Abandonamos no sin cierta pesadumbre nuestro cluniacense y cálido albergue para dirigirnos a la iglesia monástica. ¡Los feligreses ya tienen ganado el cielo por soportar estoicamente la misa a temperaturas que hacen a uno dudar de eso del "calentamiento global"! De la rusticidad del lugar da fe que en el exterior del templo reconocieran los expertos, entre los que hay que citar al gaitero Suso Vaamonde, huellas recientes de jabalíes. La iglesia muestra un peculiar aspecto, al haberse sustituido su cubierta original por bóvedas de crucería.



Frente a la opinión de algunos expertos, que consideran la nueva cubrición empresa del siglo XVI, Rafael Tobío esgrime la documentación en la que ha trabajado, que demuestra que estas bóvedas son una “ocurrencia” neogótica del XIX.

Nos llevó luego Rafael por lo alto de los claustros, donde tuvimos ocasión de contemplar una montea impecablemente conservada. La luz proclamaba ya el comienzo de una nueva noche invernal. Nos despedimos deseando que el próximo año nuestras escapadas románicas sigan siendo tan enriquecedoras y agradables. Que así sea.



www.amigosdelrománico.org